Leonel Sánchez firmó contrato por Palestino

Fundado el 14 de enero de 1917

LA NACION

Año LIV
Nº 19.491

Santiago, Martes 20 de Abril de 1971

PRECIO Eº 1.60.-

Dijo el Presidente Allende en la clausura del pleno del P. S.

"LA GRAN BATALLA QUE DEBEMOS DAR ES JUNTO A LA UNIDAD POPULAR"

A las 20.30 horas de anoche comenzó a Caupolicán repleto, el acto por el cual el partido Socialista clausuró el Pleno Nacional que coincidió con el 38º aniversario de la fundación de ese partido.

Mientras tanto en la calle miles de personas debieron escuchar los discursos de los dirigentes socialistas y el presidente Allende, a través de parlantes ya que no pudieron ingresar al Caupolicán que se encontraba repleto desde tempranas horas de la tarde.

En la tribuna se encontraban además del Comité Central del partido Socialista, representantes de las delegaciones de la República Democrática de Vietnam, de la República Popular China y de la República Democrática Alemana.

Se encontraban presentes el Ministro del Interior, José Tohá, el Ministro de Justicia Lisandro Cruz Ponce, el Ministro del Trabajo José Oyarce, el Ministro de Educación Mario Astorga y el Ministro de Salud Óscar Jiménez.

El dirigente campesino Rolando Calderón, quien fue el primer orador en el gran acto de masas, señaló: "Esta noche nuestro partido inicia una nueva etapa. Al igual que la vieja práctica bolchevique, los informes

(Pasa a la pág. 12)



El Presidente de la República, doctor Salvador Allende recibe de manos del Secretario General de la Federación Juvenil Socialista, Gustavo Ruz, la Medalla de Oro en reconocimiento de ser uno de los fundadores del PS que cumplió ayer 38 años de vida. A la izquierda se ve el nuevo y flamante senador Adonis Sepúlveda, luego Carlos Altamirano, Secretario General del PS, el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol; el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez; el Presidente de la FECH, Alejandro Rojas, y el Secretario General del Mapu, Rodrigo Ambrosio.

INDUSTRIALES SE CUADRAN CON GOBIERNO POPULAR

(Pág. 12)

CON LESIONES DE CARACTER GRAVE quedó el único ocupante de este camión que se precipitó al vacío, a un kilómetro del Cristo Redentor, cuando bajaba por el lado chileno. El vehículo formaba parte de una flota de 30 camiones nuevos traídos desde Sao Paulo, Brasil, con rumbo a nuestro país para ser destinados a las distintas municipalidades chilenas. Cuando el camión descendía lentamente por el accidentado camino, resbaló sobre pozas de agua semicongeladas, a 3.000 mil metros de altura, precipitándose al vacío y cayendo sobre el mismo camino, que serpentea más abajo. A raíz de ello, el vehículo, un Mercedes Benz nuevo, resultó totalmente destrozado y su conductor, identificado como de apellido Letelier, resultó con lesiones de carácter grave, debiendo ser trasladado al Hospital de Los Andes, donde quedó internado. (Fotografías, gentileza de Germán Espejo).



Cautín.

ALLENDE SOLICITO MINISTRO EN VISITA

La designación de un Ministro en Visita solicitó el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, para que instruya un proceso por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, en los incidentes ocurridos en Cautín y que costara la vida de uno de los protagonistas de estos sucesos.

Así lo informó el Ministro del Interior, José Tohá, luego de una reunión realizada en la Moneda presidida por el Jefe del Estado y en la que estuvieron presentes los Ministros de Interior, Agricultura y las máximas autoridades de CORA e INDAP.

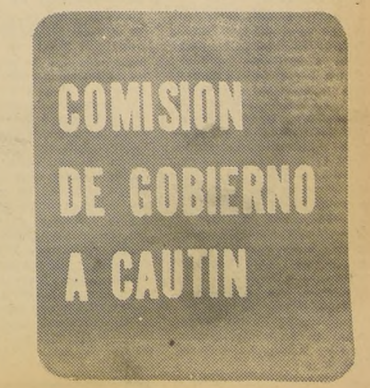
"El Gobierno, expresó el Ministro Tohá, hará el requerimiento con el objeto de que la investigación sea amplia y exhaustiva. El Gobierno reitera su disposición en el sentido de que debe sancionarse en forma ejemplarizadora a quienes sean responsables de hechos de esta especie".

Tohá informó que en la reunión efectuada ayer, en la mañana, se habían analizado los últimos acontecimientos, problemas y situación en la agricultura. Junto con ello, también, se trató el problema del reglamento de intervenciones y la campaña de la producción agropecuaria.

"También se analizó este último suceso doloroso, ocurrido en la provincia de Cautín, que ha significado el fallecimiento de uno de los protagonistas del incidente ocurrido con motivo de la ocupación de un predio."

Señaló el Secretario de Estado que, inmediatamente de conocido el incidente, se había puesto en contacto con las autoridades de la provincia tanto para confirmarlo como para inquirir detalles sobre los hechos allí ocurridos.

"Conocidos los hechos, el Ministerio del Interior ha dispuesto hacer los requerimientos de acuerdo con la Ley de Seguridad Interior del Estado."



OBRAS DE ADELANTO PARA NAVIDAD, ORDENO BARRAZA

El mejoramiento del camino "La Manga" el ensanche de la cuesta "El Charqui" el arreglo del viaducto "La Boca" —Matanzas Pupuya— Topocalma ripiaduras de diversas rutas y la construccion de un estanque elevado para almacenar agua potable, de 4 mil metros cúbicos de capacidad, constituyen algunos de los positivos resultados de la visita que el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, realizó a la comuna de Navidad, del Departamento de San Antonio.

El Ministro visitó esa localidad acompañado por el diputado comunista Juan Acevedo, y por el Director de Vialidad Pedro Varela.

A fin de inspeccionar el camino, el Ministro se internó hacia Navidad, tomando el camino a la central hidroeléctrica de Rapel, por Melipilla. Mientras viajaba acordó ripiar el camino La Manga, hacer en él algunos trazados nuevos, a fin de dar mayor rectitud al sinuoso camino y hacerlo utilizable en invierno y mejorar la cuesta Charqui en la misma ruta.

En Rapel el Ministro Barraza fue recibido por el Gobernador de San Antonio Héctor Núñez, y el Alcalde de Navidad Eduardo Rojas además de otras autoridades edilicias y de Carabineros todos juntos se dirigieron a Navidad, donde Barraza sostuvo reuniones con regidores y dirigentes vecinales de Rapel y Navidad, y con los trabajadores de Vialidad.

El Ministro explicó que su presencia en ese lugar se debía a que "**El Gobierno de la Unidad Popular tiene preocupación por atender a todos los poblados de Chile, por pequeños o postergados que ellos seán**". Señaló que los nuevos trabajos se comenzarán a hacer en el lugar a partir de este mismo año, como la ripiadura de los caminos más importantes de la comuna y que se construirá una copa de agua de 4 mil metros cúbicos de capacidad, que podrá atender las necesidades de las poblaciones de **Navidad, Rapel Pupuya y La Boca.**



PASCUAL BARRAZA.- Ministro de Obras Públicas y Transportes, observa marejadas en una vivienda de Matanzas, lugar en el cual su Ministerio construirá un muro de defensa para evitar inundaciones que se producen con las mareas altas.



MINISTRO EN PUERTO MONTT.- El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, explicó a los campesinos de Puerto Montt todo lo relacionado con la marcha de la Reforma Agraria. En la foto, un aspecto de la reunión.

MAS PRODUCCION PIDIO CHONCHOL A CAMPESINOS DE PUERTO MONTT

EL LLAMADO hecho por el Presidente Allende a los agricultores y campesinos, de satisfacer las necesidades de alimentación de los trabajadores chilenos, reiteró el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, a los campesinos de la zona de Puerto Montt.

El Secretario de Estado, luego del consejo celebrado en esa localidad por la CORA, se reunió con los campesinos, para darle cuenta del resultado de dicho consejo, en el que se acordó ir a la expropiación de 57 fundos, de los 17 que corresponden a Llanquihue.

En esta oportunidad, además, aclaró nuevamente todo lo relacionado con las haciendas estatales, explicando que son campos de experimentación necesarios en cualquiera economia agraria y que no significaban de ninguna manera, el fin o meta de este Gobierno.

Dió a conocer, también, la preocupación que existe en el Gobierno por la situación de los pequeños agricultores y a los pequeños empresarios, que nunca han tenido acceso al crédito y pidió a los campesinos que se organicen para facilitar las soluciones.

En la reunión estuvieron también presentes el Vicepresidente de CORA, David Baytelmann, el Director de Finanzas, Leonel Morales, el Director Zonal de CORA Moisés Oyarzún y el Gerente de Desarrollo Campesino, Eduardo Placencio.

INDUSTRIALES DE EDIFICACION OFRECEN CONFERENCIA DE PRENSA

EN CONFERENCIA de prensa que se realizará hoy, a las 11,30 horas, en calle Vergara Nº 74, se darán a conocer el temario y las proyecciones de la Segunda Conferencia Nacional Extraordinaria de la Federación Industrial de Edificación, Madera y Materiales de Construcción, FIEMC, torneo que finalizará el dia 25 del mes en curso en el balneario de Cartagena.

El evento se inaugurará el próximo viernes, a las 18 horas, en la Universidad Técnica del Estado, acto al cual fueron invitados Ministros de Estado, dirigentes gremiales y de la Central Unica de Trabajadores.

En los debates participarán 200 delegados de todo el país las sesiones se desarrollarán en Cartagena.

AYUDA A CURICO.- Curicanos residentes en Santiago se encuentran juntando fondos para reconstruir el Hospital Regional de Curicó, que fuera destruido hace algunos meses por un incendio. Carmen Manttina Balmaceda - en el grabado - visitó nuestro diario para solicitar la colaboración de todos los curicanos que viviesen en la capital para que ayuden con su aporte monetario a reconstruir el destruido local del único Hospital de la región, que atendia a una población de alrededor de 200 mil personas. La recolección de fondos se iniciará mañana y estará a cargo del Comité Pro-Ayuda al Hospital de Curicó, que preside Juan de Dios Toledo; Secretario, Chelton Alarcon; Prosecretario, Jorge Hidalgo, y Tesorera, Carmen Manttina, El Comité tiene programado para el próximo 28 del mes en curso un Show artístico que se realizará en el Estadio Cubierto de Curicó. Las cooperaciones se recibirán en los estudios de Radio Sargento Candelaria, ubicados en calle Monjitas N° 625.

Iglesia La Matriz:

Restauran un trozo de historia porteña

El pueblo de Valparaíso debe entregar su ayuda para salvar de la ruina y del deterioro una de sus más valiosas y antiguas reliquias, que será declarada Monumento Nacional.

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). Fueron inaugurados los trabajos de restauración de la Iglesia de La Matriz de Valparaíso, que será declarada Monumento Nacional y que constituye, actualmente, una de las mayores reliquias históricas con que cuenta Valparaíso. Los trabajos para restaurar el templo han sido impulsados por el Comité de Defensa y Desarrollo de Valparaíso, que tiene entre sus objetivos fundamentales, preservar las riquezas culturales vinculadas a la historia de la ciudad y contribuir a su mejor difusión y valorización de ellas.

Las obras están a cargo de CORMUVAL y Universidad de Chile y se trata de un esfuerzo que requiere, en forma muy especial, de la mayor cooperación e interés de todos los porteños, por cuanto se está solamente dando comienzo al "reconocimiento" del terreno y los trabajos complementarios, que para poder llegar a feliz término, requieren de la ayuda de diversas instituciones a las que, inicialmente, se está llamando por medio de su sugestivo letrero en blanco... "**Instituciones que cooperan**", colocado en la puerta de la Iglesia.

El acto contó con la asistencia del alcalde de Valparaíso y Presidente del Comité de Defensa y Desarrollo de éste puerto, Sergio Vuskovic, miembros del Comité, periodistas, autoridades militares, navales y de Carabineros y público en general. El Coro de los Salesianos, en las gradas de la Iglesia, solemnizó la ceremonia interpretando algunas piezas corales.

El alcalde porteño destacó la importancia de este acto en que se daba por inaugurado el afán que existe por otorgar a la antiquísima iglesia de la Matriz, de la importancia que tiene como una de las construcciones con mayor significado histórico de la ciudad.

HISTORIA

Como se sabe, en este mismo punto se levantó la primera capilla que tuvo Valparaíso hace más de cuatrocientos años, cuando el corsario, Francis Drake arribó a estas costas y la convirtió en objeto de su saqueo, cargando en su velero "El Pelícano" con los copones de oro y plata y los valiosos candelabros, procediendo a incendiarla luego del asalto. Es esta la primera noticia que se tiene de la Iglesia, dentro del fugáz paso del célebre corsario inglés por Valparaíso. Mas tarde ella sufrió sucesivos cambios y pasó como todas las construcciones de esta ciudad, por la prueba porteña de los sucesivos terremotos. Alberga en su interior al famoso y valiosísimo Cristo Moribundo, o "Cristo de la Carreta", que Felipe II envió de regalo a Chile, en desagravio por el atentado del corsario Drake.

En esa ocasión, el rey español envió, también, la imagen de Nuestra Señora de las Mercedes de Puerto Claro que, junto con figurar, a la fecha en el escudo de la Municipalidad de Valparaíso, fue desalojado hace unos doscientos años del templo, cuando, debido a una peregrina ocurrencia, se llamó a un plebiscito para elegir entre esa Virgen, que figuraba en el altar mayor y daba nombre a la Iglesia, y la imagen del Salvador del Mundo, el Cristo Crucificado. Por unos pocos votos perdió la Señora de Puerto Claro la elección y fue arrumbada en un costado de la Iglesia, pasando su hijo al ala central. Posteriormente no se supo más de ella y actualmente, en el cerro Toro existe otra imagen, más moderna, de la misma Señora, Patrona de Valparaíso, que da su nombre a la humilde capillita de ese populoso cerro.

LA CARRETA

La historia del Cristo de la Carreta es muy popular, no sólo en Valparaíso y se remonta a los días en que, a bordo de los veleros de la época, arribó al puerto el regalo de Felipe II, rica y bellísima talla en madera, que protagoniza cada año la clásica Procesión del Cristo de la Matriz, por las calles del barrio puerto. Venía encajonado, pero, al pasar frente a la Iglesia, carreta y cajón quedaron inmóviles. Pensando que era el peso, sacaron el cajón y la carreta se movió sin problemas. Pero al cargarla de nuevo, volvió a atajarse. De ese modo se repitió varias veces el caso. La carreta debía enfilar por el camino de Carretas hacia Santiago, pero no pudo hacerlo. La leyenda cuenta que la gente se exaltó y gritó: **"El Cristo quiere quedarse en Valparaíso ¡Milagro, milagro!".**

Milagro o no, aquí se quedó desde entonces. Tiene otra peculiaridad. Su barbilla se ha ido inclinando lentamente con los años y está casi clavada en el pecho.

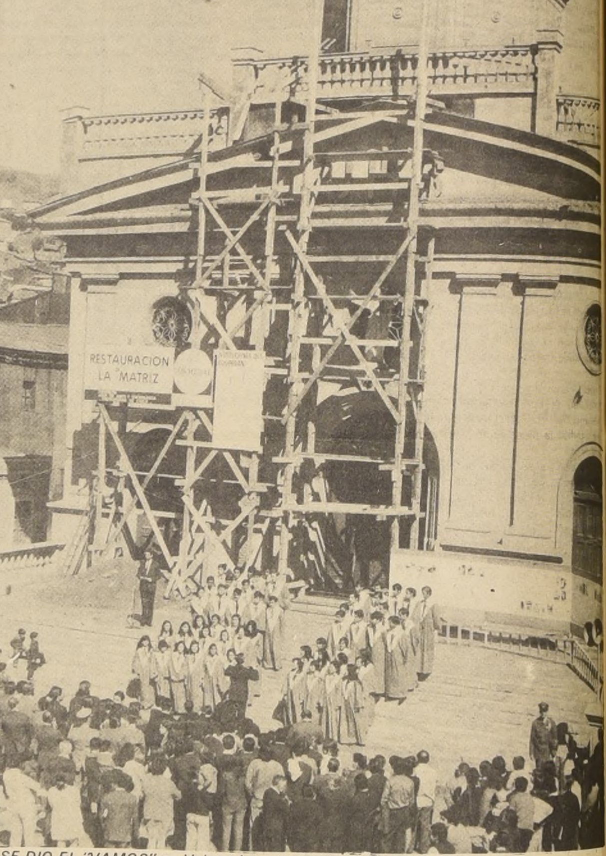
Además, de este Cristo, la Iglesia posee cuadros, pinturas y valiosas reliquias, que la hacen suficientemente acreedora a su calidad de Monumento.

Debe recordarse, también, que en ella se efectuó el primer Te Deum y que fue testigo de los albores de la Independencia, del asesinato de Vidaurre, de la despedida de O'Higgins, antes de partir al destierro y que un futuro Papa ofició en su altar.

Sin embargo, muy larga y nutrida ha de ser la historia completa de esta Iglesia que la ciudad de Valparaíso se encuentra salvando en estos momentos de la destrucción y el olvido. Originalmente, allí surgió el primer Barrio Cívico de Valparaíso.

El primer Congreso Bl Cameral funcionó a pocos metros de ella, en lo que es hoy la Tercera Comisaría. Pero hoy, los farolillos rojos de los prostíbulos, los cantos marineros, los gritos de los vendedores de pescado y la bohemia nocturna de los bares, son sus ajenos y bulliciosos acompañantes, luego que la ciudad fue creciendo, alejándose, y el Barrio Cívico se trasladó a lo que es hoy la Plaza Sotomayor, con su Intendencia cuya arquitectura recuerda al Ayuntamiento de Paris. Es decir, la capillita de techo pajizo y muros de adobes, que fue primitivamente la Iglesia La Matriz de Valparaíso, es hoy un templo muy deteriorado, con una torre de peligrosa inclinación, sin el antiguo techo de tejas coloniales y que si no la salvan, no tardará en iniciar un paulatino derrumbe de sus cansados muros.

Cormuval, la U. de Chile, la Municipalidad, el Comité de Defensa, están resueltos a que no suceda. Pero se necesita apoyo, no se ha confeccionado aún el presupuesto total de la obra que, sin duda, va a superar los recursos que existen, que son bastante pocos. Pero Valparaíso confía que podrá seguir salvando su patrimonio histórico, cultural y, ciertamente, turístico, si todos cooperan y se proponen convertir esta iglesia hermosa y antigua, en otro orgullo histórico, como ya lo es la llamada Casa de Lord Cochrane que, aunque tiene "solamente" cien años, se encuentra enclavada en lo que fue la primera fortaleza de la ciudad contra el asalto de los piratas.



SE DIO EL "VAMOS" en Valparaíso a los trabajos de restauración de la histórica Iglesia de La Matriz, que será el próximo Monumento Nacional del primer puerto. Al acto asistieron las autoridades de esta ciudad, y el Coro de los Salesianos solemnizó la ceremonia con su presentación en las gradas del templo.

El Presidente Allende en el Bacteriológico

CON LA PRESENCIA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, Dr. Salvador Allende, del Ministro de Salud, Dr. Oscar Jiménez, del Director del S.N.S. Dr. Sergio Infante, del Director del Instituto Bacteriológico y de diversas autoridades, se inaugura a las 11 horas de hoy el Primer Curso de Bacteriología Clínica correspondiente a 1971. En el cuarto piso del Instituto Bacteriológico las autoridades mencionadas harán uso de la palabra dando comienzo a las clases, que han reunido a 17 bacteriólogos funcionarios del Servicio Nacional de Salud procedentes de todas las zonas del país.

El curso- organizado por la Sección Adiestramiento del Instituto- estará a cargo de la doctora Marcel Jacob y del doctor Walter Ledermann. Su objetivo es perfeccionar los conocimientos de aquellos médicos, químicos farmacéuticos y tecnólogos médicos funcionarios del S.N. S. y que se hayan especializado en Bacteriología.

A las 10 de la mañana el Ministro de Salud, doctor Oscar Jiménez Pinochet, ofrecerá una nueva conferencia de prensa sobre el problema de la escalada de las drogas en la juventud.

CONFERENCIA DE PRENSA DEL MINISTRO DE SALUD

El Curso consta de tres etapas. La primera corresponde a los conceptos generales, como estructura microbiana, fisiología microbiana y medios de cultivo microbianos, según explicó la doctora Jacob. Luego los bacteriólogos entrarán a estudiar los gérmenes y sus familias más importantes. Estas clases estarán combinadas con materias sobre epidemiología de los distintos gérmenes.

La tercera y última etapa es esencialmente práctica. Los bacteriólogos trabajarán con muestras patológicas y realizarán toda la gama de exámenes -llámense de sangre, de orina de deposiciones etc- necesarios para completar el Curso de Perfeccionamiento.

Este Primer Curso forma parte de una serie sobre diferentes materias bacteriológicas, destinadas a normalizar las técnicas con que se trabaja a través de todo el país. Las autoridades del Instituto mediante su Departamento de Adiestramiento, están empeñadas en perfeccionar a los profesionales del S.N.S. y uniformar simultáneamente los criterios y procedimientos que estos están aplicando en los diferentes puntos del país. El Instituto Bacteriológico asesora, por otra parte, a todos los especialistas de provincia y controla científicamente sus acciones.

Siguiendo con esta política, el Departamento de Adiestramiento, anuncia en breve la iniciación de dos nuevos Cursos: uno sobre Hongos y otro sobre Inmunología.

Como en la semana pasada, el Secretario de Estado recibirá a los periodistas acompañado de su equipo de trabajo en este tema y dará a conocer los últimos pasos adoptados por los organismos del Gobierno para encarar en forma positiva el problema que en los últimos tiempos ha causado alarma por el elevado número de víctimas que causan las drogas, comenzando por la marihuana.

CURSO DE CAPACITACION ADMINISTRATIVA EN EL SNS

Mañana a las 16.00 horas, en la sala de Consejo de la Dirección General de Salud, Mac Iver 541, se efectuará la ceremonia de inauguración de los cursos de "Formación y Capacitación Administrativa para Jefes de Abastecimiento Hospitalario" del S. N. S. preparados por la Sección Adiestramiento de Personal que dirige el Sr. Mario Hinostroza.

Presidirá la ceremonia el Director General de Salud, Dr. Sergio Infante, quien hará uso de la palabra, al igual que D. Benito Fernández, Jefe Administrativo del S.N.S. Al acto han sido invitados el Jefe Técnico, el Jefe de la V Zona de Salud y otros altos jefes de Secciones y de los hospitales. Con esta inauguración se inicia el primer curso. Posteriormente se dictarán los otros tres, que beneficiarán a los funcionarios de todo el país.

Los objetivos son formar un nivel de mando medio, jefatura necesaria para servir de línea de abastecimiento de los hospitales bases de las 54 áreas, del S.N.S. y analizar la realidad operante en los hospitales, para llegar a soluciones objetivas y dinámicas, que permitan un abastecimiento eficiente y oportuno. La planificación de los 4 cursos que se han programado ha estado a cargo de las Sras. Rosa Quiroga, Estrella Cáceres y Srta. María Elba Castillo.

SOLUCIONAN PROBLEMAS DE LA ESCUELA Nº 24 DE SAN MIGUEL

EL DIRECTOR de Equipamiento Social, del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, Renato Hernández Orrego, informó que se encuentran en plena ejecución las obras de ampliación y saneamiento de la Escuela N° 24, de la comuna de San Miguel. Es así como se están instalando siete aulas nuevas, con capacidad para 300 alumnos, a la vez que se está reparando la aula antigua y habilitando un nuevo casino. Además se ha procedido a la instalación de los servicios higiénicos.

Con referencia a una información errónea proporcionada por la audición informativa del Canal 13 de T.V. Renato Hernández envió la siguiente aclaración al Director de "Teletrece":

"Señor Director:

En el programa noticioso "TELE 13", transmitido el 15 del presente, se informó respecto del problema sanitario presentado en la Escuela N° 24 de San Miguel.

Al respecto, el Director que suscribe le es grato proporcionar algunos antecedentes que habrían permitido a los señores televidentes formarse una imagen más completa de lo sucedido.

En efecto, el estado sanitario de la referida Escuela, así como las condiciones del funcionamiento del local, eran realmente increíbles. Tal situación sin embargo, se arrastraba desde hace varios años sin que las autoridades respectivas hubiesen intervenido para su mejoramiento.

Sólo en esta Administración se programaron e iniciaron los trabajos, tanto de ampliación como de saneamiento de la citada Escuela. Es así como se están instalando 7 aulas nuevas con capacidad para 300 alumnos, a la vez que se está reparando la aula antigua y habilitando un nuevo casino.

Respecto a los servicios higiénicos donde el comentarista resumió "de los baños nunca más se supo", debe señalarse que en el día de la transmisión aludida ya se estaban trabajando en su instalación lo que hace suponer podría tratarse de una entrevista previamente grabada.

En resumen, la Escuela N° 24 quedará completamente terminada en aproximadamente 10 días tarea que debe destacarse, no pudo hacerse en muchos años.

Finalmente y como se ha podido apreciar los trabajos han sido abordados tratando de solucionar en su conjunto los problemas de la Escuela (aulas, casino, y baño), motivo por el cual no se justificaría la donación de los materiales de construcción solicitados al público televidente para terminar dicha obra.

En la certeza se harán públicos los antecedentes aportados, saluda atentamente a Ud.

RENATO HERNANDEZ ORREGO

CORHABIT:

"ROL UNICO DE POSTULANTES" TERMINARA CON FAVORITISMOS

—"**Estamos elaborando un sistema a fin de controlar debidamente las asignaciones de vivienda que realice CORHABIT; este sistema se llamará Rol Unico de Postulantes (RUP)**". Señaló a "LA NACION" el Director Ejecutivo de la Corporación de Servicios Habitacionales, Carlos Guzmán.

—"Con este sistema terminaremos con la duplicidad de asignaciones de viviendas. Es decir, que personas que ya son propietarias de una vivienda adquirida en forma particular o a través de instituciones del Estado, obtengan nuevamente este beneficio por intermedio de CORHABIT", agrego el Ejecutivo.

Carlos Guzmán enciende un cigarrillo y añade:

—"Esta anomalía, por así decirlo, se produjo en regímenes pasados, en razón que sólo bastaba que el postulante presentara una declaración jurada ante notario para acreditar el hecho de que no era dueño de otra vivienda".

La implantación de este nuevo sistema permitirá a la CORHABIT actuar rápidamente en las distribuciones y asignaciones de vivienda en forma totalmente impersonal, asegurando con ello una mayor imparcialidad y justicia en las asignaciones pues se operará electrónicamente.

El Rol Unico de Postulantes (RUP), se aplicará únicamente a los postulantes de CORHABIT, pero para hacerlo realmente operable se requiere que el sistema sea incorporado a otras instituciones que, de una u otra manera, concurran a la solución del problema habitacional", con el objeto de evitar que por diversos caminos los fondos del Estado estén siendo ocupados por personas cuyos problemas habitacionales están resueltos.

Como un complemento del RUP, se ha estudiado un nuevo reglamento de postulación, fijándose los requisitos y condiciones que deberán cumplir los postulantes inscritos para asignación de viviendas. Se procederá a una selección de ellos, considerándose factores que antes no se tomaban en cuenta, como ser: el número de cargas familiares, en segundo lugar, la situación habitacional del grupo familiar, y finalmente, el total de cuotas de ahorro que haya depositado en su libreta.

—"Creemos que este sistema -nos dice finalmente Carlos Guzmán- es más justo, pues el que rige actualmente da una marcada preferencia a la capacidad de depósito del postulante, que no está siempre de acuerdo con la real necesidad habitacional.



CARLOS GUZMAN, Director Ejecutivo de la Corporación de Servicios Habitacionales, dio a conocer a nuestro diario los beneficios y cualidades del Rol Unico del Postulante a viviendas.

Ministro en Visita para incidentes de Cautín.

El Gobierno será intransigente con aquellos que se sobrepasen

LA DESIGNACION de un Ministro en Visita solicitó el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, para que instruya un proceso por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, en los incidentes ocurridos en Cautín y que costara la vida a uno de los protagonistas de estos sucesos.

Así lo informó el Ministro del Interior, José Tohá, luego de una reunión realizada en la Moneda, presidida por el Jefe de Estado, y en la que estuvieron presentes los Ministros de Interior, Agricultura y las máximas autoridades de CORA e INDAP.

—"**El Gobierno,** expresó el Ministro Tohá, **hará el requerimiento con el objeto de que la investigación sea amplia y exhaustiva. El Gobierno reitera su disposición en el sentido de que debe sancionarse en forma ejemplarizadora a quienes sean responsables de hechos de esta especie**".

Por su parte, el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, reiteró que "**la Reforma Agraria la hemos planteado desde el punto de vista de las normas y los procedimientos legales, pero seremos celosos e intransigentes en establecer la responsabilidad de aquellos que se sobrepasan en la defensa de sus derechos, defensa que corresponde y está entregada a los organismos y autoridades que le competen esto**".

Tohá informó que, en la reunión efectuada ayer en la mañana, se habían analizado los últimos acontecimientos, problemas y situación en la agricultura. Junto con ello, también, se trató el problema del reglamento de intervenciones y la campaña de la producción agropecuaria.

—"**También se analizó este último suceso doloroso ocurrido en la provincia de Cautín que ha significado el fallecimiento de uno de los protagonistas del incidente ocurrido con motivo de la ocupación de un predio**".

Señaló el Secretario de Estado que, inmediatamente de conocido el incidente, se había puesto en contacto con las autoridades de la provincia tanto para confirmarlo como para inquirir detalles sobre los hechos allí ocurridos.

—"**Conocidos los hechos, el Ministerio del Interior ha dispuesto hacer los requerimientos de acuerdo con la Ley de Seguridad Interior del Estado. Esto iría contra los protagonistas del incidente. Será entonces al Ministro en Visita a quien corresponderá analizar los hechos investigados y sancionar a los responsables**".

Con respecto a lo ocurrido en el fundo "Carén", el Subsecretario del Interior informó que a las 5 de la madrugada del sábado, 23 indígenas de la localidad de Curipeichún, procedieron a tomarse el predio vecino a sus terrenos, argumentando que su acción no era de toma sino que para recuperar las tierras que desde tiempos inmemoriales les pertenecían.

El propietario del predio, Otto Brunner, acompañado de otras nueve personas, repelió el ataque intercambiándose disparos, de uno de los cuales resultó muerto Rolando Matus Castillo, que acompañaba al propietario.

En cuanto a las armas encontradas, el Ministro Tohá dijo que sólo se habían hallado un arma corta en el lugar donde se produjo el baleo pero que, indiscutiblemente, se habían utilizado más.

Entre los heridos leves a bala, se encuentran Ernestina Curipe, Clorinda Curipe, y José Villa Pinto. Con traumatismo encéfalo craneano, José Segundo Curipe y leve, Erminda Catrifán.

Detenidos se encuentran el propietario, Otto Brunner, Edwin y Raimundo Krausser, Tito Loenwen, Hernán Quezada, Ernestina Curipe, Clorinda Curipe, José Villa Pinto, José Curipe, Herminda Catripán, Héctor Aul, Oscar Poblete, Arnoldo Reyes, Domingo Chihuay, Juan Curipe, Miguel Bustos. Hay órdenes de detención para Richard Torrealba Serené y Jorge Alvarez Salina.

Daniel Vergara, Subsecretario del Interior informó también que la Corte de Apelaciones de Temuco, constituida en pleno, había designado a Orlando González Castillo, como Ministro en Visita quien se encargará de la sustantación del proceso.

EN LA MONEDA

DIRIGENTES DE AGRICULTORES

Hasta La Moneda llegó ayer en la mañana el Presidente de la Confederación de Empleadores Agrícolas, Manuel Valdés y Julio Amigo, dirigente de los medianos propietarios de Linares para dar cuenta al Presidente Allende de los sucesos ocurridos en Cautín.

Señalaron que el Presidente de la República había tomado en sus manos el asunto y había encargado personalmente el esclarecimiento de estos hechos, informándoles que ya había sido designado un Ministro en Visita.

PRESIDENTE ALLENDE CON LA OFICIALIDAD

Ayer reasumió sus actividades en la Moneda el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, luego de estar afectado por una gripe que lo obligó a guardar cama.

Una de sus primeras actividades fue una entrevista concedida al Ministro de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia, en la que se trató la fijación de la próxima reunión del Consejo Superior de Seguridad Nacional (CONSUSENA), que en principio quedó acordada para el 28 de abril.

El Ministro Ríos Valdivia consultó con el Jefe del Estado, sobre la realización de una reunión con la oficialidad de cuadro permanente de la Guarnición de Santiago, la que debió efectuarse el viernes 16 del presente y que se suspendió por enfermedad del Presidente Allende.

AGREEMENT A REPRESENTANTE DE LA RDA

La Cancillería comunicó al Jefe de la Misión Comercial de la República Democrática Alemana, Harry Spindler, que le fue concedido el agreement como Encargado de Negocios de su país en Chile.

Spindler era Jefe de la Misión Comercial de su país que se encuentra en Santiago desde 1966.

PRESIDENTE ALLENDE A LINARES

El 26 del presente el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, visitará la ciudad de Linares.

El Primer Mandatario asistirá especialmente invitado a la celebración del Cincuentenario de la Escuela de Artillería de esa ciudad.

CIENTIFICOS PORTEÑOS

Una visita al Presidente Salvador Allende realizó el diputado socialista, Antonio Tavolari, quien llegó hasta la Moneda, acompañado de los doctores de la Universidad de Chile de Valparaíso, Pablo Rubinstein, inmunopatólogo, y Nicolás Adriasola, inmunólogo.

Estos entregaron al Jefe del Estado un memorándum que contiene algunos puntos importantes sobre un proyecto científico-técnico sobre problemas específicos y viables de aplicar en nuestro país.

El Presidente Allende quedó de estudiar el proyecto y que en una fecha próxima se volverían a reunir para estudiar la aplicación del mismo.

SUPERADO PROBLEMA MAPUCHE

Ayer en la mañana un grupo de campesinos indígenas ocupó por algunas horas el Juzgado de Letras de Río Bueno en apoyo del cacique Quilempan, quien está siendo procesado por hurto.

Luego de las gestiones realizadas por autoridades de la zona, los campesinos depusieron su actitud, desocupando el local que habían tomado.

TOMA DE LOCALES PUBLICOS

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, informó que en la mañana de ayer, en la localidad de Freires, provincia de Cautín, un grupo de estudiantes ocupó varios locales públicos, tales como el Registro Civil e Identificación.

El movimiento tuvo por objeto protestar por la deficiencia de la movilización colectiva en la localidad. Instruido el Intendente, se logró que los jóvenes hicieran entrega de los locales ocupados.

FERNANDO BARRAZA el director de la revista "Ahora" observa uno de los ejemplares en la imprenta del Estado, "Quimantú".



CINCUENTA MIL ejemplares saldrán hoy a la venta de la primera revista "AHORA" impresa en la Editorial del Estado "Quimantú". En la foto; el director, Fernando Barraza la observa junto a los trabajadores.

"Ahora": en el camino mostrará las diferencias con el resto

Es la primera revista que se imprime en la Editorial del Estado "Quimantú".

—"**TENEMOS UNA CONCIENCIA** crítica de la sociedad chilena y queremos desmistificar esa realidad"... "No es una revista política"... "No es oficialista ni el eco de Lourdes del Gobierno"... "La presentación no tiene nada que ver con las otras revistas". En el camino demostraremos las diferencias con Ercilla"...

Estas son algunas de las expresiones del periodista Fernando Barraza, el joven director de "AHORA", la primera revista creada por la Editorial del Estado, "Quimantú". Conversamos con él ayer cuando las máquinas de los periodistas descansaban después de la larga jornada que significó la preparación del primer número que hoy sale a la publicidad.

El equipo que se separó de Ercilla, o Vea, ha trabajado duramente este último tiempo para lograr algo diferente. "**Una revista que interpretará la realidad. No pretende ser el resumen de la semana, sino tomar ciertos hechos significativos e interpretarlos**", señaló Fernando Barraza, quien fue elegido por sus propios compañeros, en un procedimiento que por primera vez se realiza en el país.

"AHORA" salió a la pelea hoy. Tal como lo ha expresado su director, en el camino se verán los resultados... positivos o negativos.

COMO ES

Muchos han formulado comentarios anticipados sobre la revista "AHORA", que recién sale hoy a la publicidad. Han dicho que será igual a Ercilla, o "que es una copia de ella". Para salir de dudas conversamos con Fernando Barraza, el director, y recorrimos el taller para ver con nuestros propios ojos esta nueva publicación.

Es una revista formato Estadio, con 64 páginas netas, sin contar la portada y la contratapa a cuatro colores. En el centro, semanalmente, llevará en un folleto más chico que el formato, un cuento inédito de un escritor latinoamericano. En el primer número le correspondió al mexicano Juan Rulfo.

Entre los aspectos que se destacan figura "La entrevista al hueso", que hoy tiene como personaje a René Silva Espejo, director del Diario "El Mercurio". Luego, un reportaje titulado "Gran Angular" que en esta primera publicación va dedicado a los jóvenes de Chile. "**Es una radiografía a los jóvenes de 18 años, a la generación desconocida**", expresó Barraza. "**Creemos que los jóvenes** —agregó— **son realmente desconocidos**".

En otra de sus páginas lleva un "Reportaje escándalo", que está dedicado a la prostitución juvenil. También cuenta con un reportaje fotográfico. Hoy se publican fotos exclusivas del cineasta Costa Gavras, del sur chileno. Fuera de estos aspectos principales, figuran las notas de política, economía, cultura y otros temas tradicionales.

La revista está dirigida por un Consejo de Redacción, formado por personas que anteriormente trabajaban en Ercilla y Vea y que, una vez constituida la Editorial del Estado, se unieron para entregar un medio informativo que interprete la realidad chilena.

El Consejo lo preside Fernando Barraza y está integrado, además, por Hans Ehrmann, Armando Herrera, Juan Guillermo Figueroa, María Elena Hurtado, Rafael Núñez, Camilo Taufic, José Geis, Emilio Rojo, Jorge Silva, Edwin Harrington, Hernán Millán, Ernesto Saúl, Máximo Ugarteria y muchos otros. Entre los dibujantes se destaca Alberto Vivanco, Jorge Vivanco, Jorge Délano, que se encuentra en España y enviará algunas colaboraciones semanalmente. Entre los reporteros gráficos, Domingo Politi, Francisco de Silvestri, Juan Silva y Mario San Martín, hijo.

El destacado poeta y escritor chileno, actualmente Embajador ante el Gobierno Francés, Pablo Neruda, enviará desde la Ciudad Luz algunas colaboraciones.

Desde Chile colaborarán Antonio Skármeta, Alfonso Calderón y otros intelectuales. Además, un grupo de 10 personas de la Escuela de Periodismo de la Chile y Católica, que han aportado algunas colaboraciones.

—"**Será una revista informativa, que pretende interpretar la realidad chilena y latinoamericana**", aseveró el director.

IMPORTANTES DIFERENCIAS

Una vez que las maquinarias y edificios de la empresa Zig-Zag pasaron a control del Estado, se inició de inmediato el estudio del proyecto para crear la Editorial del Estado. Un grupo de periodistas, que anteriormente desempeñaban sus labores profesionales en Ercilla y Vea, se unió para crear esta nueva revista que hoy se incorpora al público lector.

—"**No es una revista política. La política es un rubro dentro de muchos que existen en la revista**" expresó Fernando Barraza, el director. Señaló que la revista fue concebida y gestada por los trabajadores periodistas "**sin presión de ningún tipo**", ejemplarizó indicando que él fue elegido por sus propios compañeros.

—"**Tenemos una conciencia crítica de la sociedad chilena y queremos desmistificar esa realidad**", dijo Barraza, quien se desempeñaba como redactor en la revista Ercilla. Estudió en la Universidad de Chile, donde desempeñó el cargo de Presidente del Centro de Alumnos durante bastante tiempo.

Entre los comentarios adelantados, se ha señalado que sería similar a la revista Ercilla. Barraza, sonriendo, expresó "**que el formato es similar, porque es cómodo para el lector". Además, este formato no es exclusividad de Ercilla, porque son muchas revistas latinoamericanas que lo tienen, especialmente porque es cómodo.**

—"**La presentación no tiene nada que ver con las otras revistas**", recalcó Barraza. Además, en su interior tiene despliegue de caricaturas, mucho color, predominando el blanco y otras características que la hacen ser diferente.

MUCHA PEGA TIENEN los dibujantes de la revista "La Firme", que aparece este jueves en reemplazo de "La Chiva". **Que no le metan el dedo en la boca... Lea "La Firme"**... señalan los carteles de publicidad.

¡Aparece hoy!

"La Chiva" es ahora "La Firme"

"**La Chiva**" ahora es "La Firme". Cambió de nombre, pero siguen los dibujantes que, hace tres o cuatro años, crearon la primera revista con contenido social del país. Ahora, estas tres personas aplican este experimento y tienen como objetivo central entretener y educar.

Alberto Vivanco, es autor del famoso Gato Yo-Yo, de las fans que leen Ritmo.

Jorge Vivanco, más conocido como Pepe Huinca, es el creador de "Artemio", el empleado de oficina con quien muchos se han sentido identificado.

Hernán Vidal, es el tercer dibujante.

Todos se han trasladado a una de las salas de la Editorial del Estado, "Quimantú", y están dedicados al primer número de "La Firme" que aparece el jueves. Basta leer un solo afiche de publicidad de la revista para saber de qué se trata: "**Que no le metan el dedo en la boca. Lea "La Firme", revista de información popular**".

EDUCACION POLITICA

Para conocer los objetivos y fines de la Revista La Firme, es preciso conocer un poco la historia de su antecesora: "La Chiva".

Quizás muchos no se acuerden cuando salió a la publicidad "La Chiva" y, pero sí que la criticaron por su posición política. "**Fue la primera revista que tuvo un cometido social, editada en el país**", dijo Alberto Vivanco, dibujante que creó en "Clarín", a "Lolita", la tira cómica. Esta revista les significó un compromiso político y "**vender muy poco**" como era lógico.

¿Por qué surgió La Chiva? "Decidimos tomar una "**decisión de hombre**" **y enfrentarnos a esta publicación con contenido social**", señaló Vivanco, quien junto con su hermano y Hernán Vidal fueron los gestadores.

Luego vinieron las elecciones presidenciales y el panorama políticamente cambió. Decidieron entonces que este "**experimento debía proyectarse a nivel social**". Y apareció la idea de realizar "La Firme".

"**La base es entretener y educar, al mismo tiempo**", expresó Vivanco, **pero esta educación debe ser permanente**". No se trata de dar un mensaje cada cierto tiempo, sino constantemente informando al pueblo. Más específicamente manifiesta Vivanco "**es una revista de educación política**".

Por el momento se trata de hacer esta revista con este criterio. "Más adelante se hará de otro tipo, no política, dijo Vivanco. Pero está de acuerdo en que todas las revistas deben "ser didactas".

"La Firme" es totalmente dibujada por los hermanos Vivanco y Hernán Vidal. Ellos también se preocupan del texto, con una especie de pauta que les entregan dos sociólogas.

El jueves aparece La Firme y su primer tema es sobre La Reforma Agraria. En ella se tratan los siguientes aspectos: el origen de la distribución de la tierra; los trabajadores del campo; ¿por qué es necesaria una Reforma Agraria; ¿Cómo fue la Reforma Agraria de Frei? No se puede hacer Reforma Agraria sin nacionalizar los grandes monopolios; ¿Por qué la Reforma Agraria de la UP es firme?; ¿De quién será la propiedad de la tierra? Los consejos campesinos y ¿Qué pasa con las tomas?



NUEVO AVION.—Luciendo los colores de sus nuevos aviones, arribó ayer al aeropuerto de Pudahuel la aeronave Británica CALEDONIA BUA, significado de la unión de todas las Líneas Aéreas Británicas. A su llegada bajó del avión una banda de gaiteros escoceses quienes fueron recibidos junto a las autoridades aéreas por el Embajador británico en Chile y el Gerente General de la Línea Aérea Comercial en nuestro país.

Ministro Suárez, en 60° aniversario de Purranque

CON LA PRESENCIA del Ministro Secretario General, de Gobierno, Jaime Suárez, se llevaron a cabo en la Provincia de Osorno, las festividades de celebración del 60° aniversario de la fundación de Purranque.

El Secretario de Estado, comenzó su intervención entregando en nombre del Gobierno, en el suyo propio y especialmente en el del Presidente Allende, un saludo oficial por la conmemoración de la fecha de la fundación de Purranque.

—"**Es justo mirar hacia atrás y evocar las épocas difíciles, pero hermosas que Uds. han vivido en su esfuerzo constante para sacar adelante a su pueblo. Pero, junto con ello, es necesario además, mirar el presente, que es base de la construcción de vuestro futuro, y en este plano debo darles algunas informaciones de las medidas que el Gobierno Popular ha dispuesto para ayudarles a Uds. a seguir adelante**".

El Ministro Jaime Suárez se refirió a las realizaciones, algunas de ella ya cumpliéndose y otras por realizar para el pueblo de Purranque, tales como construcción del Liceo, un edificio de Obras Públicas, la propuesta para la construcción de 218 viviendas y ejecución de obras de agua potable.



COMANDANTE EN JEFE A USA. Se dirigió a New Point, USA, vía LAN—Chile el Comandante en Jefe de la Armada Nacional, Almirante Raúl Montero. A la izquierda en el grabado quien ha sido invitado a participar en la Conferencia de la Junta Interamericana de las Armadas de Américas.



Se dirigió a Estados Unidos vía Lan Chile el General Director de Sanidad de la Fuerza Aérea de Chile, Mario Bórquez Morales. El viaje del militar tiene por objeto participar en la Conferencia sobre el Estudio de Problemas Espaciales y Profundidad. En el aeropuerto de Pudahuel fue despedido por el Coronel Subdirector del Departamento.

Instaladores electricos cita a reunión

SE INVITA a los Instaladores Técnicos Electricistas de Santiago, a una charla que se efectuará el próximo martes 20, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Instaladores, calle San Ignacio N° 243.

La charla será dictada por un funcionario de la Dirección de Impuestos Internos y versará sobre las nuevas disposiciones de la ley de normalización tributaria en la parte concerniente a los Instaladores. Los asistentes podrán hacer las consultas que deseen a fin de resolver cualquier duda que exista. Esta charla es auspiciada por el Sindicato y la Asociación de Instaladores de Chile.

Oficina de planificación crearán en EMPREMAR

VALPARAISO.- La creación de una Oficina de Planificación asesora de la Dirección de la Empresa Marítima del Estado se acordó en una reunión celebrada entre el Director de EMPREMAR, Humberto Rivas Burgos y representantes del Ministerio del Obras Públicas y de la Dirección de Presupuestos. La Oficina fue definida por los técnicos del Ministerio como "un núcleo de trabajo de planificación para apoyo directo de la Dirección de la Empresa". Su trabajo estará basado fundamentalmente en estudiar el aspecto financiero de EMPREMAR, la planificación de trabajo interno y el análisis de las futuras inversiones para la flota estatal. La Oficina estudiará los planes de ampliación de EMPREMAR, entre los que se incluye una sugerencia de la Dirección y del Departamento Comercial de la Empresa para que ésta entre en el transporte del petróleo, equipándola adecuadamente para cumplir esta labor.

En la reunión estaban presentes Gabriel Rodríguez, Director de Planificación del Ministerio de Obras Públicas, José Garnham, Ejecutivo de la Dirección de Presupuestos, René Silva, Jefe del Departamento de Transportes del Ministerio de Obras Públicas y Alfonso Maira, Ingeniero Comercial de la Oficina Sectorial de Planificación de Transportes.

Alfonso Maira tendrá a su cargo la organización de la Oficina de Planificación de EMPREMAR, asesorado por técnicos del Ministerio [illegible] Obras Públicas y de la Di[illegible] de Presupuestos y P[illegible] de la Empresa Marí[illegible] que será especialmen[illegible] para estas funciones [illegible] ra e importante labor [illegible] na será entregar ante[illegible] mes un completo informe del estado financiero de EMPREMAR.

LA NACION

Un Cuerpo Extraño en la OEA

Con motivo de la discusión en torno al Programa y Presupuesto de la Organización de Estados Americanos, la delegación de Chile, por intermedio de sù Canciller Clodomiro Almeyda, hizo presente su oposición a la partida correspondiente a la Comisión Especial de Consulta sobre Seguridad, que fuera creada, por mayoría de votos, en la octava reunión ministerial, celebrada en Punta del Este en 1962.

Dicho acuerdo fue una consecuencia directa de la Revolución cubana y de la fuerte influencia de sus principios sobre los países latinoamericanos, algunos de los cuales vieron en este hecho la plasmación concreta de una alternativa de lucha contra el subdesarrollo y la miseria, provocados por el predominio neto de la burguesía plutocrática aliada con el imperialismo. La alta burguesía latinoamericana y el capitalismo norteamericano vieron en la Revolución cubana un peligro inmediato para sus intereses, que sólo mediante una política de fuerza y una presión constante sobre el pensamiento renovador y revolucionario podrían mantenerse. La expulsión de Cuba de la Organización de Estados Americanos fue una consecuencia inmediata.

La victoria del socialismo en Cuba no se consideró aislada, sino dentro del contexto internacional y con especial referencia a las posiciones políticas chino-soviéticas, que contaban en las masas trabajadoras y grupos intelectuales de avanzada de Latinoamérica con hondas simpatías. En esencia, era el fantasma del comunismo que ponía nerviosa a la mayoría de nuestras Cancillerías. Con mucho tacto, excesivo tacto podríamos decir, para encubrir la persecución ideológica detrás de la máscara de la filosofía democrática, la libertad e integridad del hemisferio y la permanencia y continuidad del sistema.

La lucha de Latinoamérica en la hora actual no se gastará ya en las interminables controversias acerca del bien y del mal, en plenarios y conferencias para dialogar sobre las virtudes del "establishment" y la felicidad ideal del hombre, en reuniones de alto nivel para seguir repitiendo viejos conceptos liberales sobre la especie humana y su destino. Ni ninguna fuerza política de izquierda se prestará ahora para atacar a sus hermanas ni para decretar su destierro de la gran familia latinoamericana.

Cuando el Canciller chileno le restó oportunidad a ese organismo de represión política, por pasado de moda y por obedecer a una filosofía ya superada, traducía con entera fidelidad tanto el criterio de la Unidad Popular, que él como Ministro representa, como asimismo los nuevos criterios que dominan en grandes sectores de Latinoamérica. Superados los períodos amenazadores de la guerra fría, el mundo ve que la coexistencia pacífica entre los pueblos de diferentes ideologías es algo real y concreto con beneficios recíprocos tangibles y sin menoscabo de los aspectos estructurales y formales de su sociedad. Basta con tener claras las ideas de soberanía y autodeterminación, que son los pilares de la colaboración y entendimiento internacionales.

Los países socialistas han demostrado fehacientemente su desinterés por inmiscuirse en los problemas y asuntos internos de los países con los cuales mantienen relaciones amistosas. Este desinterés se confunde a veces con la idea de la solidaridad internacional, que no es otra cosa que el compromiso moral que tienen todos los socialistas del mundo de ayudarse mutuamente y de defenderse contra las arremetidas bélicas, económicas y políticas de sus adversarios tradicionales. La solidaridad, bien entendida, no es de ninguna manera un intento de penetración en los frentes internos, sino una actitud política que asume su responsabilidad de ser consecuente con sus principios de paz, libertad, amistad y socialismo, dondequiera éstos aparezcan. Si en determinadas circunstancias los países socialistas han tenido que enfrentarse de otra manera a la política mundial ha sido por causas ajenas a su esencia y en defensa, precisamente, de sus postulados. Hay que tener siempre presente que la lucha internacional, en sus términos últimos, se está dando entre las formas socialistas y capitalistas, pero no se trata de una lucha armada, sino filosófica. Es claro que si aquella aparece, provocada por las violentas arremetidas del capitalismo, los países socialistas no elegirán la vía contemplativa.

El fantasma del comunismo no tiene escenario adecuado en Latinoamérica. Sus pueblos se movilizan con mayor o menor urgencia, tras la conquista de metas bien precisas, entre otras, llegar al poder para transformarse en una fuerza creadora y revolucionaria, capaz de alcanzar la libertad plena, la independencia económica y la justicia efectiva en relación con el goce y disfrute de los bienes de la cultura, creados por el hombre para servir a todos los hombres. Estos principios empujan a nuestros pueblos a una lucha sin desmayos contra la burguesía y el capitalismo, nacional y extranjero, por constituir las vallas para nuestro desarrollo y progreso. Las vías pueden ser diferentes, pero los objetivos son los mismos. El fantasma del comunismo, en la forma que ha sido dibujado y desfigurado por la burguesía latinoamericana, ha dejado de ser un cuco terrorífico en nuestros países. Este cuco es el que carece de escenario en nuestro ambiente.

Al votar en contra de una partida que le sigue dando vida a la Comisión Especial de Consulta Sobre Seguridad, el Canciller chileno reconoce la nueva correlación de fuerzas en el plano latinoamericano y mundial y apunta con certeza a la substancia de un organismo que, manipulado por intereses ajenos a los de nuestros pueblos podría continuar siendo una amenaza siempre presente para el desenvolvimiento pacífico y renovador de las fuerzas progresistas de Latinoamerica.

La defensa de nuestro hemisferio, su seguridad y desarrollo, sólo serán posibles dentro de sociedades donde exista la justicia plena y la soberanía absoluta para decidir su política y darse el régimen más apropiado para llevar a cabo sus nuevos ideales. Para esto, Latinoamérica no necesita y rechaza de plano la intromisión en su seno de cualquier cuerpo policial.



Del Trabajo a Desgano al Trabajo Voluntario

Del trabajo a desgano al trabajo voluntario hay una distancia que explica al mismo tiempo el por qué los burgueses no creen en los trabajadores, y el por qué ellos confían en sí mismos para la tarea de construir una nueva sociedad. Hay que reconocer con hidalguía el poco de razón que asistía a los burgueses cuando decían que el trabajador era flojo e irresponsable; pero reclamando esa misma hidalguía, hay que darle toda la razón al trabajador de hoy cuando reclama para sí el derecho a construir el Chile nuevo.

Veamos cuál era el grado de razón que tenían los burgueses, y cuál es la razón que esgrimen los trabajadores hoy.

Ya Sartre, hace muchos años, había diagnosticado que "el trabajo a desgano es la forma pacífica que tienen los obreros para resistir la explotación". No fue un invento del filósofo, sino un descubrimiento, a partir de su propia identificación con la lucha de los trabajadores. En Chile, fueron los mineros del hierro los que reconocieron públicamente, hace pocos días, que el trabajador chileno "siempre ahorró un 30 por ciento de sus reservas de energía, para no entregarse por entero a la explotación del patrón". Es invocando este 30 por ciento de reserva, que el burgués afirma que el trabajador chileno es flojo; aquél no puede o no quiere comprenderlo, pues piensa que el sistema capitalista de producción no sólo es el más justo, sino el único eficaz.

Por su parte, el trabajador tiene toda la razón en reservar para sí el 30 por ciento de sus energías, porque sabe que la plusvalía generada por su trabajo va a parar a las manos del patrón; sabe que siendo el trabajo una actitud social, su producto no es social, sino individual. Entonces, no va a empobrecer sus pulmones por enriquecer los bolsillos patronales.

Conocedor de sus reservas, el trabajador conoce también sus propias potencialidades. De allí que confíe en sí mismo para asumir la construcción de la nueva sociedad. Puede, en una primera fase, entregar ese 30 por ciento de reserva; y en adelante, puede tomar sobre sus hombros la tarea del trabajo voluntario. Pero para que ocurra ese salto adelante, del trabajo a desgano al trabajo voluntario, es preciso que el trabajador sienta que la plusvalía generada por su trabajo no se la va a farrear nadie; que va a servir a la sociedad de la cual se siente parte activa y actor primerísimo; que el trabajo social genere un producto también social y no individual.

Así entendidas las cosas, ¿a quién puede extrañar que 400 trabajadores de la Industria Metalúrgica Sorena hayan puesto en práctica una jornada completa de trabajo voluntario y que propongan extender su experiencia a todo el cordón industrial de la capital? Ellos lo hicieron para que el producto de su trabajo financie una policlínica en su población, y el excedente no utilizado lo destinan a beneficiar a otras poblaciones.

A partir de esta experiencia, resulta fácil comprender el mundo de distancia que hay entre el trabajo a desgano y el trabajo voluntario; ello explica la fuerza enorme que subyace en el apoyo de los trabajadores al Gobierno popular, a diferencia de la actitud que tenían los trabajadores frente a Gobiernos reaccionarios o simplemente reformistas.

V.M.

"La Prensa" Inquisidora

El diario La Prensa parece insólitamente preocupado por el desarrollo del movimiento socialista a escala mundial. El último congreso del Partido Comunista soviético ha merecido diversos análisis en sus columnas, en las que ha puesto una mezcla de inquisición renacentista, de escolástica medieval y de moderno espíritu policial.

Para confirmar sus distintas conclusiones, ha llegado, incluso, a hacer una deformada crónica de las distintas corrientes ideológicas de los movimientos obreros.

Pero al diario democratacristiano no le interesa descubrir la verdad, sino, simplemente, condenar al infierno al movimiento popular chileno.

En el artículo "Marxistas chilenos en Moscú", publicado ayer lunes, La Prensa utiliza todos sus trucos para afirmar que el PC chileno es un apéndice del soviético y que el propio partido socialista comparte esa condición. En cuanto a lo primero, los compañeros comunistas y su prensa han dado buena cuenta en muchas oportunidades, de esa típica farsa anticomunista, que consiste en deformar el sentido del internacionalismo revolucionario, y en suponer que las únicas fuerzas verdaderamente locales y nacionales son las fuerzas del capitalismo internacional o del imperialismo norteamericano.

Pero lo más importante es desenmascarar la nueva maniobra reaccionaria, aquella que consiste en mostrar al socialismo chileno abandonando sus posiciones ideológicas y sumándose a las de otro partido. Para refutar esta maniobra basta aclarar un punto: el Congreso del PC soviético es exactamente eso: un congreso del PC soviético, y no una conferencia internacional comunista. Y mucho menos un foro del conjunto de los movimientos populares del mundo. Pintar a los socialistas chilenos "aprobando" la cuenta de Brezhnev, es especialmente estúpido, puesto que ese papel no le correspondía a ningún partido invitado, ni siquiera a los PC, sino a los delegados del propio PC soviético.



Espectacular Viraje DC

Antes de examinar el contenido del voto político de la Juventud Demócrata Cristiana y el discurso de Radomiro Tomic, es importante tomar en cuenta que la resonancia que ambos pronunciamientos han tenido dentro del PDC es altamente significativa. Habitualmente, en efecto, en períodos de crisis, la voz de la JDC y de los líderes de izquierda es discretamente sofocada por el ala derecha. Esta censura ha adquirido, en el pasado, caracteres de persecución implacable, como en el momento crucial en que el ex Presidente Frei participó abiertamente en el derrocamiento de la directiva "rebelde".

Ahora, sin embargo, la actitud es diferente. Al acto de la JDC concurre el propio Presidente del PDC, Narciso Irureta, y lleva a cabo una retractación ostentosa de la línea pro-derecha que había impuesto para las elecciones municipales. Llega hasta el extremo de informar que el voto político de la JDC ha sido adoptado por la mesa directiva del partido. Se trata, en este caso, de un público viraje, porque el voto de la JDC incluye una condenación explícita del "frente reaccionario" con el PN y la DR, y este frente fue propuesto abiertamente por Zaldívar en la elección senatorial de la Décima Agrupación.

Esta resonancia y esta impresionante retractación oficial de la directiva DC, sólo puede tener una causa: la inquietud suscitada por el crecimiento de la Unidad Popular en las elecciones municipales. La brusca flexibilidad que se demuestra frente al ala izquierda, es, sin duda, una tentativa de evitar un enfrentamiento violento con las bases antes del próximo Congreso del Partido, reparando a última hora los errores cometidos durante la campaña municipal.

El voto de la JDC habla, sin duda, de "la bandera de la unidad del Partido", pero también agrega: "entendida ésta no como un mito o un dogma estéril". Esta precisión tiende, sin duda, a desalentar a los que creen que basta con invocar la "unidad del partido" para que se despejen mágicamente las diferencias sustanciales entre los que buscaron la unidad con la derecha y los que quieren unir fuerzas con la izquierda.

Por eso, es importante subrayar, en el voto de la JDC los espectaculares cambios que se piensan introducir en la línea política del PDC, en relación con la vieja línea de la campaña municipal.

1.- La línea de sumar votos con la derecha, se cambia por la de sumar votos con la izquierda. Antes de las elecciones municipales, la derecha DC proclamaba que "somos más" los que rechazaban las iniciativas de la Unidad Popular, buscó entendimientos con la derecha en las elecciones en la FECH, y el candidato senatorial Zaldívar declaraba, en la primera página del "El Mercurio", que tenía firmes esperanzas de que el electorado alessandrista votara por su postulación; en la práctica, llegó a pedir los votos de la Democracia Radical, reclamando el retiro de su candidato. "El Mercurio" no disimulaba su alegría frente a la posibilidad de una coalición "democrática" y abrió las páginas de todos sus vespertinos a representantes de la derecha DC.

Ahora este clima de fiesta ha concluido bruscamente, y la misma mesa directiva que impulsó la campaña municipal y la candidatura Zaldívar hace suyo un voto político donde se habla de trabajar "por la unidad del 80 por ciento de los chilenos que marchan hacia el cambio y la transformación". El mismo voto ataca la idea de un "frente reaccionario" con el PN y la DR, desautorizando así a Zaldívar y a la camarilla de "La Prensa".

2.- La consigna sobre "defensa de la democracia" es reemplazada por la de "perspectiva socialista". "Es la perspectiva socialista — dice el voto de la JDC— y el esfuerzo unitario de los grupos sociales y partidos populares lo que está en juego." Esta afirmación se contrapone, sin duda abiertamente con la decisión de "atajar" a la UP, que presidió toda la campaña de prensa, radio y TV de la derecha DC en las elecciones municipales.

3.- La defensa del oligárquico "Estado en forma" portaliano, cede el paso a la idea de la "institucionalidad agotada". "La institucionalidad del país está agotada"— dice la JDC. "Chile vive sobre los fósiles de un mundo pasado". También estas afirmaciones contradicen las presuntuosas exaltaciones del "Estado en forma" del diario "La Prensa".

Se podrían multiplicar estos paralelos entre el "antes" y el "después" de las elecciones municipales (como, por ejemplo, el respaldo a los curas obreros de la JDC y el ataque de "La Prensa"), pero estos puntos bastan para dar cuenta del gran viraje en marcha.

B.

El "Frente Amplio"

Uruguay se encuentra a punto de reproducir, en la medida de su realidad y de su historia, el fenómeno de ascenso organizado de las masas trabajadoras que en Chile culminó con la conquista de aquella parte del poder que se deposita en el Poder Ejecutivo.

Las elecciones presidenciales en Uruguay se efectuarán en noviembre próximo. En ellas, el candidato del Frente Amplio, General (R) Liber Seregni, tiene notables perspectivas de triunfo.

Muchas son las semejanzas y varias también las diferencias que ofrece el Frente Amplio de Uruguay en su comparación con la Unidad Popular de Chile. Tales semejanzas y diferencias son, por cierto, expresiones necesarias de las diferencias y semejanzas que ofrecen todos los países latinoamericanos. Las semejanzas políticas no constituyen copia ni traslado mecánico de la experiencia chilena a la vida institucional uruguaya, sino que son respuestas comunes del pueblo a problemas básicos comunes, tales como la dependencia económica del exterior, las relaciones oligárquicas de producción en el plano interno, y la relación de cómplice entre la plutocracia criolla y sus aliados imperialistas. Las diferencias políticas entre el experimento chileno y el uruguayo, responden a diferencias históricas en el desarrollo de la lucha popular y a la distinta capacidad de adaptación de las clases dominantes a las nuevas tendencias políticas, sociales y económicas.

Entre las semejanzas de ambos procesos políticos —el uruguayo y el chileno— está la innegable gravitación actual de los partidos obreros en el movimiento popular de los dos países, teniendo como leales aliados a partidos representativos de otros estratos sociales, principalmente de la pequeña burguesía. En ambos casos está la existencia de unas ciertas fuerzas de ultraizquierda (el MIR en Chile y los Tupamaros en Uruguay), que sustentando una línea insurreccional, no se comprometen con el proceso electoral, pero apoyan la unificación popular bajo un mando político que asuma la conducción de la lucha en los marcos constitucionales vigentes.

Entre las diferencias formalmente más notables entre el FA y la UP, está el hecho que el primero está integrado, además, por el PDC uruguayo, lo que en Chile no ocurre. Pero decimos que se trata de una diferencia más formal que de fondo, porque el PDC uruguayo es un partido pequeño y sus postulados, así como su composición de clases, son más homogéneos que los del PDC chileno, y se ubican con más precisión junto a las tareas populares. En tal sentido, el PDC uruguayo, integrante del Frente Amplio, viene a representar lo que en Chile representa el MAPU, es decir, una fuerza cristiana profunda e irrenunciablemente comprometida con el proceso revolucionaro en marcha.

Las posibilidades de triunfo del movimiento popular uruguayo están innegablemente influidas por el triunfo del mismo movimiento en Chile, pero además favorecen al Frente Amplio otros factores. Por ejemplo, que la propia lucha librada por los Tupamaros ha inspirado en las masas laborales uruguayas el deseo de encontrar otros caminos que la lucha insurreccional, que esas masas debieron casi siempre conformarse con ser espectadoras de la lucha entre facciones de la burguesía, representadas por los tradicionales partidos Blanco y Colorado, sin poder estructurar un frente propio en el cual poder ser actores del proceso, cosa que empieza a ocurrir ahora con el Frente Amplio, que la propia burguesía y el imperialismo están sufriendo contradicciones y crisis por su incapacidad de asumir siquiera las tareas que correspondían a la revolución democrático-burguesa, es decir, por lo menos, la tarea de modernizar la estructura productiva y distributiva del país.

De allí que el programa del Frente Amplio junto con proponerse realizar esas tareas pendientes de la revolución democrático-burguesa, avanza unos cuantos pasos para colocar al país en los umbrales de una marcha más decidida hacia el socialismo.

ENVUELTO EN LA BANDERA de la República Española, por la que se jugara la vida en muchas oportunidades fue sepultado Exequiel Navarro. El diputado Orlando Millas, dirigentes del partido Comunista español en Chile y militantes del partido Comunista de la población 22 de Julio de La Granja, introducen al nicho el féretro donde descansan sus restos.

ENTERRADO UNICO COMUNISTA ESPAÑOL QUE OBTUVO MEDALLA L. E. RECABARREN

CON LA ASISTENCIA del Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, y cientos de trabajadores de la población "22 de Julio" de La Granja, se realizaron ayer en la tarde los funerales del compañero Exequiel Navarro, destacado militante del Partido Comunista español y del partido Comunista de Chile.

A los funerales asistieron, también, el diputado Orlando Millas, en representación del Comité Central del P.C., el Director de Prisiones Lister Quitral, César Godoy Urrutia, el Alcalde y los tres Regidores de la Unidad Popular de La Granja y destacados dirigentes regionales del partido comunista.

El compañero Navarro había fallecido la madrugada del domingo, a la edad de 83 años, como consecuencia de un derrame cerebral que lo mantuvo en estado de coma durante dos semanas.

LOS FUNERALES

Cuando faltaban 20 minutos para las cinco de la tarde de ayer, llegó el cortejo fúnebre al Cementerio Metropolitano de La Cisterna. Cientos de trabajadores de la población "22 de Julio" de La Granja, que tuvieron oportunidad de conocer a Ezequiel Navarro, acompañaron su féretro hasta el nicho. Una vez allí, pronunciaron discursos a su memoria, un dirigente del Comité Local del Partido Comunista de La Granja, José Morales en representación del partido comunista español, un representante de los Jubilados y Pensionados de La Población, y el diputado Millas, en representación del Comité Central del P.C.

El representante del Comité Local dijo en su discurso que había muerto un maestro de Comunistas: "el "Viejo Navarro que fue un continuo luchador por la causa de los trabajadores".

A continuación habló José Morales, a nombre de los comunistas españoles, señalando que se podía afirmar que con Ezequiel Navarro desaparece una reliquia del movimiento obrero internacional.

"Muy joven, tuvo que partir de su ciudad natal, una capital de provincias en España, para llegar a Valencia, donde fue un organizador de los núcleos socialistas. Posteriormente fue uno de los más activos militantes en la unificación de todos los partidos marxistas de Cataluña. El 4 de septiembre de 1939 llegó a Chile en el glorioso barco Winniperg.

—"Mientras nosotros eramos casi imberbes, agregó Morales, el era ya un hombre maduro. En Chile fue uno de los pocos españoles que siguió siendo proletario en las ideas y en el estilo de vida".

—"**Vivió pobre**, agrego, **pero murió rico, porque junto a él estuvo su gente**".

El diputado Millas dijo en su intervención: "**Cada vez que lleguemos a la población "22 de Julio" parecerá que faltara algo fundamental en ella: nuestro gran viejo, nuestro camarada Ezequiel Navarro**".

—"Para muchos, continuó, podrá parecer extraordinario como, sin desarraigarse jamás de su España, fue un chileno ejemplar, un luchador de la clase obrera; estuvo siempre profundamente arraigado en ella con una conciencia lúcida, con una perseverancia admirable".

"El camarada Ezequiel Navarro es el único caso de una medalla Luis Emilio Recabarren, que otorgó el P.C. a sus militantes más distinguidos, colocada en el pecho de un compañero que no sólo era chileno, sino que era, a la vez, un español ejemplar".

—"Así vale la pena vivir", sentenció. "**Su sonrisa será recordada como una imagen eterna del camarada ideal**", finalizó.

LA INTERNACIONAL

Al momento de introducir el féretro en el nicho, los asistentes entonaron al unísono el himno de los obreros de todo el mundo: "La Internacional", tal como el "Viejo Navarro" pidió que se le enterrara.

Dice Senador Germán Bula Hoyos:

Presidente Allende es una figura admirada en círculos colombianos

—"TRAIGO LA MISION, del mandatario, Julio César Turbay, para que el Presidente Salvador Allende honre con su presencia a la Asociación Democrática Colombiana", señaló el senador del Partido Liberal de ese país, Germán Bula Hoyos.

El senador colombiano integra la delegación de personeros políticos que fue invitada por el senado chileno a conocer la realidad de nuestra patria.

Los parlamentarios visitantes fueron recibidos, al mediodía de ayer, en la Presidencia del Senado por representantes de todas las colectividades políticas. Por los nacionales se encontraba presente Francisco Bulnes; Aniceto Rodríguez, por los socialistas; Ramón Silva Ulloa, USOPO; Carlos Contreras comunistas; Rafael Agustín Gumucio, mapucistas; Tomás Pablo y Patricio Aylwin, democratacristianos y Américo Acuña, radical.

Acompañaba a las visitas el embajador colombiano en nuestro país, Alvaro García.

Consultado, Germán Bula Hoyos, sobre la campaña de prensa internacional contra Chile afirmó: **"las informaciones de prensa se dan de acuerdo a las ideologías, pero sin duda existe una deformación de los hechos"**. Señaló que tenía especial interés en conocer de cerca la política agraria, la nacionalización de los centros mineros, y la nacionalización de la Banca y los planes de la Corporación de Fomento de la Producción.

Es mi deseo, dijo, visitar los asentamientos y hablar con todos los chilenos para llevarme una opinión más cabal del proceso que vive esta nación. Hasta el momento hemos conocido las actividades del nuevo gobierno a través de la prensa y ahora traemos el justo interés de interiorizarnos en forma directa de estos cambios.

Germán Bula Hoyos afirmó: "El Presidente Allende es una figura muy admirada en los círculos políticos de todas las tendencias de mi país". El mayor interés radica, dijo, en esta experiencia con una clara orientación socialista.

Interrogado sobre la posición internacional de Chile, expuesta recientemente en Costa Rica por nuestro Canciller, Clodomiro Almeyda, el senador colombiano manifestó: "Ella coincide en muchos aspectos con nuestra política exterior y eso quedó en evidencia al plantearse el problema del armamentismo en la reunión de la OEA que se está realizando". El Presidente de Colombia y nosotros los congresales, afirmó, sentimos satisfacción por esa política.

Germán Bula Hoyos señaló que era muy importante el contacto entre parlamento, más cuando en América Latina, dijo, son pocos los países que quedan con Parlamentos. El senador ha sido diputado por varios períodos, Presidente del Senado y la Cámara Baja y hasta hace poco tiempo dirigente nacional del liberalismo colombiano.

API se inscribe en Registro Electoral

ACELERAR la inscripción de la Acción Popular Independiente en los Registros Electorales, acordó este fin de semana, el Consejo Nacional Ejecutivo que preside el senador Rafael Tarud.

Las conclusiones de la reunión celebrada por los dirigentes, nacionales, juveniles, mujeres y altos funcionarios que desempeñan labores en el Gobierno fueron dadas a conocer en la tarde de ayer.

Estas pueden ser resumidas en cuatro puntos fundamentales:

1.- Dar amplias facultades de acuerdo a los Estatutos de API para actuar con plenos poderes hasta la convocatoria del Congreso Nacional, que se efectuará en una fecha que será dada a conocer oportunamente por la mesa directiva.

2.- Acelerar la inscripción del API en los registros electorales como partido, aglutinando a la gran masa de independientes del país que ven en nuestro movimiento el vehículo para sus justas aspiraciones.

3.- Se crea el Departamento de Estudios que analizará los proyectos del Gobierno, con las demás fuerzas de la Unidad Popular, y

4.- Señalar que el triunfo del 4 de abril es un reconocimiento a la fecunda labor del gobierno popular en favor del pueblo de Chile, que la Acción Popular Independiente apoya decididamente.

Operación Verdad:

ALLENDE RECIBE HOY A INTELECTUALES EUROPEOS

A LAS 17 HORAS DE HOY, el Presidente Allende recibirá a los intelectuales europeos que visitan nuestro país, invitados como parte de la Operación Verdad.

Repuesto de la gripe que lo mantuviera enfermo el fin de semana, el presidente Allende aceptó entrevistarse personalmente con los invitados extranjeros.

POR TODO CHILE

Mientras tanto, se supo que el fin de semana partieron a diferentes puntos del país la mayoría de los periodistas europeos. Ayer llegaron a Punta Arenas los periodistas de la Televisión checa que, además de su trabajo para la T.V. de su país, están filmando una película en cinemascope y en colores, sobre la realidad chilena para distribuir en Europa.

Renzo Rossellini, el Director de cine italiano, hijo de Roberto Rossellini y presidente de una productora de películas políticas, viajó también al sur a comenzar el rodaje de la cinta que va a filmar sobre Chile.

El periodista del matutino parisiense Charles Van Heck estuvo el fin de semana en Temuco conversando con los Mapuches y conociendo el proceso de la Reforma Agraria.

La mayoría de los intelectuales españoles estuvieron el fin de semana en Viña del Mar, y Valparaíso recorriendo la ciudad y conociendo a los artistas e intelectuales porteños.

TOHA

Mañana miércoles, los invitados se entrevistarán con el Ministro del Interior, José Tohá y después sostendrán una entrevista con el Director de ODEPLAN, Gonzalo Martner.

Fundación del Partido Socialista de Chile

Por Julio César Jobet

El Partido Socialista cumple treinta y ocho años de vida. Se fundó el 19 de abril de 1933, en un instante histórico de grave quiebra económica y de fuerte represión política. Se estructuró en los momentos en que el movimiento obrero chileno sufría una profunda crisis de dirección. Su inspiración marxista le permitió analizar correctamente las características de la sociedad capitalista mundial y ubicarse concretamente en la realidad del continente americano, donde la explotación imperialista, en estrecha alianza con las oligarquías plutocráticas nacionales, asumía caracteres pavorosos; y le llevó a recoger y valorizar con justeza los antecedentes populares, democráticos y revolucionarios de la evolución histórica nacional, y a la vez, interpretar con exactitud la situación económica, social, política y cultural de Chile.

A partir de la caída de la dictadura del general Carlos Ibañez, en julio de 1931, la doctrina socialista se extendió en los diversos sectores obreros e intelectuales del país. Bajo sus banderas se constituyeron diversos grupos, cuya intensa agitación, en estrecho contacto con los sindicatos y gremios, demostró la incapacidad del gobierno "civilista" de Juan Esteban Montero, expresión del predominio oligárquico, y, al mismo tiempo, influyó en el pronunciamiento militar del 4 de junio de 1932, respaldadado por elementos civiles y el descontento general del pueblo en contra del inoperante régimen vigente. Por su ingerencia se instauró la República Socialista, enarbolando el lema de "Pan, Techo y Abrigo para el Pueblo". Su caudillos fueron el abogado y tribuno Eugenio Matte Hurtado y el coronel Marmaduke Grove Vallejos. A pesar de sus escasos días en el poder el gobierno socialista de junio tuvo honda trascendencia: incorporó de nuevo a las multitudes laboriosas a la lucha política, con objetivos propios, en una definida posición revolucionaria en contra del sistema capitalista, la burguesía nacional y el imperialismo extranjero. Desde el 4 de junio se esbozaron las líneas programáticas de un amplio movimiento socialista y se tomaron las primeras medidas anti-capitalistas y anti-imperialistas: Plan de reforma agraria, disolución de la Cosach y elaboración de proyectos para nacionalizar el salitre y crear el Banco del Estado con el propósito de centralizar y distribuir equitativamente el crédito; control del comercio exterior e interior reforma educaional; pleno empleo a fin de asegurarle a todos los chilenos medios de vida decentes; impuestos a las grandes fortunas; estructuración del Estado con un sentido orientador y un contenido dinámico impregnado de justicia social, para desarrollar la economía reivindicar el trabajo creador, darle prosperidad a la nación y bienestar a sus habitantes.

Eugenio Matte defendió el gran acontecimiento revolucionario con estas palabras: "Bien comprendíamos que lo arriesgábamos todo: situación, amigos y aún la vida. Pero, a trueque de estos peligros, podía obtenerse una finalidad superior: establecer un Gobierno que representase por fin un mejoramiento efectivo de la situación material y moral del pueblo de Chile, de este pueblo tantas veces postergado y engañado de cuyos derechos y anhelos se hace burla y escarnio, y para quien no hay pan ni justicia.

El reagrupamiento rápido de las poderosas fuerzas de la burguesía sostenidas, por el imperialismo, venció a los sectores populares, aún dispersos, por carecer de un organismo político firme y nacionalmente estructurado, y elevó al poder al caudillo del año 1920, Arturo Alessandri Palma. El verboso demagogo populista de otrora se transformó ahora en el personero de una "dictadura legal", utilizando constantes "facultades extraordinarias" y "milicias republicanas", y apoyado por los partidos políticos tradicionales: Conservador Liberal, Radical, y Demócrata, voceros de los intereses de los terratenientes de la burguesía industrial, bancaria y comercial, enlazada con el imperialismo, de la alta burocracia fiscal y semi-fiscal, de los profesionales ligados a las empresas nacionales y extranjeras, y de la jerarquía de la Iglesia Católica.

Precisamente, como respuesta a la obtención de nuevas facultades extraordinarias, para ser esgrimidas contra las clases populares, los diversos grupos socialistas, formados desde 1931, se fusionaron y dieron vida al Partido Socialista de Chile, el 19 de abril de 1933.

El nuevo partido creció vertiginosamente, a pesar de la dura persecusión por parte del gobierno y los ataques de otras colectividades. Debió enfrentar la represión policial; la agresión criminal del "Movimiento Nacional Socialista agrupación fascista calcada del modelo hitleriano, dispuesta a combatir, el movimiento obrero y el socialismo; y la oposición virulenta del Partido Comunista, colocado en la férrea línea extremista de la III Internacional anterior a la táctica del Frente Popular. No obstante los obstáculos señalados, el P.S. progresó ininterrumpidamente y sorteó con éxito los peligros de aquella convulsionada época.

La explicación de su desarrollo sorprendente residía en sus principios teóricos revolucionarios, en su programa radical, en sus formas disciplinadas de organización, en el sentido de responsabilidad individual y colectiva de sus integrantes, y en conjunto en su nueva actitud ante la política nacional, la tradición y la vida del país.

El P.S. aceptó como teoría y método de interpretación de la realidad, el marxismo, enriquecido con todos los aportes del constante devenir social. Adhirió al marxismo en su carácter de doctrina científica en constante evolución y por lo tanto, no lo estimó un conjunto de dogmas infalibles, sino como una herramienta de investigación de las leyes de la dinámica social, como método para prever el desarrollo colectivo, es decir, como instrumento de orientación social e histórica.

En estricta fidelidad con el cuerpo doctrinario del socialismo científico se definió como anticapitalista, anti-fascista y anti-imperialista; se opuso al reformismo de la social-democracia, de la II Internacional, y rechazó el extremismo del Partido Comunista, y su dependencia de la III Internacional y a ésta por su sujeción a la estrategia política del gobierno de la URSS. Y desde entonces ha defendido siempre los principios básicos siguientes: Consonancia severa entre la filosofía y la práctica, entre la teoría y la praxis; adhesión inalterable al principio dialéctico del constante devenir de los procesos humanos: sociales, políticos e ideológicos y aplicación crítica de ese principio a dichos procesos; reconocimiento de la lucha de clases: únicamente las clases trabajadoras son revolucionarias y el nuevo régimen socialista sólo podrá nacer de la iniciativa y de la acción de los trabajadores manuales e intelectuales poseídos de una clara y profunda conciencia socialista; la doctrina socialista es de carácter internacional y exige una acción solidaria y coordinada de los trabajadores del mundo, por eso el P.S. solidariza con todos los pueblos oprimidos y al mismo tiempo, propicia la unidad política y económica de los pueblos de América para llegar a constituir una Federación de Repúblicas Socialistas del Continente, socialización de los medios de producción y administración de ellos por los trabajadores organizados, como la única forma de una economía de bienestar y de una democracia económica modificación del Estado por la entrega de las actividades económicas a la sociedad, a través de los sindicatos y consejos obreros y consejos campesinos, dentro de los marcos de una planificación técnica; y la descentralización de las funciones políticas por medio del engranaje de las comunas y los consejos de ciudadanos, como fundamentos reales de un gobierno democrático del pueblo. Por lo tanto, el P.S. no acepta la dictadura de un partido único, confundido con el aparato estatal, se inclina por la existencia de otros partidos de los trabajadores y respeta el fortalecimiento de la organización sindical y el derecho a huelga. Tiende a la eliminación de todo sistema policial terrorista, al amplio ejercicio de las libertades públicas y a la defensa de la libertad de creación artística y literaria por ser factores propios del funcionamiento de una auténtica democracia política, popular y revolucionaria. En la primera fase de su gestión aspira al establecimiento de un regimen dirigido a desarrollar las fuerzas productivas a superar el atraso económico, social, técnico y cultural, y a eliminar la subordinación económica al imperialismo por medio de una reforma agraria que suprima el latifundio y modernice la agricultura; por la nacionalización de sus materias primas, servicios de utilidad pública e industrias, poniendo fin a la sumisión y a la expoliación del imperialismo, por la nacionalización y control de la banca; por la industrialización acelerada; y por la expansión profunda de la educación. Así el Estado y la Democracia adquirirán una nueva significación acorde con la realidad social, afirmando una legítima República democrática de trabajadores.

El P. S. nació como un movimiento revolucionario y democrático de gran aliento, formado por trabajadores manuales e intelectuales: obreros, empleados, campesinos, profesionales, técnicos y estudiantes, pequeños agricultores y pequeños industriales. Surgió libre de sectarismo, enemigo de cualquier dogmatismo infecundo, independiente de toda sujeción foránea, con goce de plena autonomía nacional, inspirado en una honda perspectiva americana. Recogió las conquistas democráticas logradas a lo largo de la evolución patria mediante la actividad incansable de las fuerzas de avanzada social, pretendiendo dotarlas de un contenido más amplio y dándoles plenitud y validez para todos los chilenos.

El nuevo espíritu del P. S. fue magistralmente



MARMADUKE GROVE

retratado por su principal líder en su período de ascenso, Oscar Schnake Vergara, en las líneas suguientes: "Falta un instrumento político eficaz que resuma las esperanzas y la fe del pueblo. El pueblo necesita un partido que por su organización, por los hombres que lo dirijan y por su voluntad de acción, sea garantía de un nuevo destino político. Es el Partido Socialista que nace como depositario de su unidad de propósitos y llamado a realizar su unidad de acción. Nace como una necesidad y por eso es recibido como el partido del pueblo. Nuestra orientación es profundamente realista. Pretendemos conocer la realidad chilena, interpretarla en su mecanismo económico y social y hacer del partido un instrumento capaz de cambiar esa realidad. Pretendemos movilizar al pueblo entero hacia una acción de segunda independencia nacional, de la independencia económica de Chile. Queremos poner todo lo bueno de nuestra tradición histórica, política y social, al servicio de esa acción, despertar la sangre, los gustos, los afectos, despertar lo heroico que ha fecundado estas tierras latinoamericanas, para darle un valor moral traducido en voluntad, espíritu de sacrificio y solidaridad a nuestra acción. Vamos impulsando la acción de todo un pueblo hacia su liberación; por eso queremos darle un contenido nacional que abarque nuestra manera de trabajar, gozar, sufrir y sentir, para hacer un pueblo nuevo en todas sus facetas. Somos los instrumentos de la revolución que Chile necesita para hacer su historia dentro de Latinoamérica y de la Humanidad en estos días preñados de un futuro grandioso".

Desde aquellos lejanos años, la trayectoria del P. S. ha sido dramática, con aciertos y errores, triunfos y derrotas, pero siempre animado de una fervorosa pasión en favor de las clases laboriosas y humildes. En este nuevo aniversario de su nacimiento uno de sus fundadores, y alto caudillo representativo de sus postulados y de sus características típicas, el doctor SALVADOR ALLENDE, se encuentra en la Presidencia de la República, como líder indiscutible del movimiento popular y socialista de Chile. En los cinco primeros meses de su gobierno ha demostrado excepcionales condiciones de estadista renovador y una ejemplar fidelidad a los principios originales de su colectividad política y a los anhelos más hondos de su pueblo. Es, por eso, un aniversario de triunfo, de responsabilidad y de esperanza.

Los alumnos de la Escuela 22, de Cerrillos, llegaron hasta nuestro Diario para informarse y desarrollar su tema sobre Periodismo y medios de comunicación, acompañados del Profesor y escritor Guillermo Rubilar. Junto a los jefes técnicos, conocieron de nuestros modernos sistemas, y en la crónica conversaron con los periodistas.

Plandes analiza política agraria

UN SEMINARIO conjunto con la Sociedad de Econmistas Agrarios, SEA, anuncia PLANDES, con el propósito de analizar la política agraria del actual Gobierno. Este encuentro académico cuenta con el patrocinio oficial del Ministerio de Agricultura y se desarrollará con aportes de tres fuentes de informaciones: el Gobierno, el sector empresarial y gremial y el sector académico propiamente tal. Su tema central sería "LA POLITICA AGRICOLA EN LA ECONOMIA DE TRANSICION AL SOCIALISMO" y sus rubros específicos a) "Política General de Desarrollo Agropecuario en el Caso Chileno Actual". b) "El Plan de Desarrollo Agrícola y los Sistemas de Planificación" y, c) "Desarrollo Campesino y Reforma Agraria en el Caso Chileno".

Para este Seminario PLANDES ha logrado el concurso de los más distinguidos especialistas nacionales, entre otros, el propio Ministro de Agricultura Sr. Jacques Chonchol, y Sres. David Alaluf; Jesús González; Felipe Amunategui; Alberto Valdés; Carlos Hurtado; Alfonso Muñoz; Rolando Chateaunef; Alejandro Foxley; Ramón Doweny; Gilberto Flores; David Baytelman; Enrique Astorga Lira; José Olivares D., Rafael Moreno y otros. Igualmente se ha extendido invitaciones a las organizaciones de empresarios agrícolas y de confederaciones de campesinos. La participación en este encuentro académico será por estricta invitación.

La Secretaría de PLANDES atiende, para estos efectos en sus Oficinas de San Antonio 220- Of. 703- Fono 31811, todas las consultas referentes a su próximo seminario académico.

Piden apurar toma de posesión de 2 hijuelas

PARA SOLICITAR al Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, la **"más rápida toma de posesión de las hijuelas 1 y 2 de la ex hacienda Vista Hermosa, porque los dueños están desmantelandc esos predios"** viajaron a Saniago dirigentes campesinos de la Federación Aurora de Chile.

La denuncia del caso la hicieron el presidente de la Federación José Silva Vilchez y el presidente del sindicato comunal campesino El Progreso, de la comuna de La Calera, Benedicto González Vargas.

Los dirigentes además se entrevistaron con el presidente de la Confederación El Triunfo Campesino, paro que **"nos ayude a conseguir nuestro objetivo"**.

La hacienda en mención está ubicada en Ocoa, comuna de La Calera, y fue exrpopiada por la CORA, pero de sus cinco hijuelas quedan dos por constituirse en asentamiento, lo que ha permitido a los ex dueños, la familia Matte Guzmán, a comenzar a sacar las alambradas, romper puertas, echar animales a los huertos frutales y a cometer toda clase depredaciones.

En las hijuelas 1 y 2 trabajan 50 campesinos, los que están ansiosos porque la CORA pase estos predios a la reforma agraria.

Los campesinos además presentaron un pliego de peticiones a la familia Matte, pidiendo salarios de 27 escudos diarios para los inquilinos y de 30 escudos para los obreros especializados; un reajuste del 50% del aporte patronal al Fondo de Bienestar Social del comité sindical, ración de tierras (un cuarto) para los que no gozaban de este beneficio e implementos de trabajo.

EN SALUD, CUBA LE DA UNA LECCION AL MUNDO

Programa Materno - Infantil del régimen cubano es un ejemplo que Chile puede y debe seguir. Muchas de las cifras alcanzadas coinciden con las ideales fijadas por la Organización Mundial de la Salud.

Cuba es un país liberado de la polio. Sus niños ya no deben temer al terrible flagelo, como tampoco al de la tuberculosis, que descendió a un grado tal que en 1969 sólo causó 4 muertes en menores de 15 años de edad. El paludismo, una enfermedad endémica, fue totalmente erradicada al igual que la difteria. Las muertes por diarreas infantiles bajaron a menos de mil niños por año y tienden a disminuir aún más. Si a estas cifras se agrega un presupuesto de Salud de cerca de 300 millones de dólares, equivalentes a la cuarta parte del Presupuesto Nacional; la graduación de mil médicos cada año, la existencia de 0.6 camas obstétricas por cada mil habitantes y el trabajo efectivo y consciente de diez médicos por cada diez mil habitantes, se puede afirmar, que el Programa de Salud del Gobierno Revolucionario de Fidel Castro es un ejemplo que Chile puede y debe seguir.

Estudiantes y profesores de medicina sometieron a los médicos cubanos a una verdadera "batería de preguntas", como con mucha gracia lo señaló el profesor Alvarez. La reunión fue a auditorio lleno en la Maternidad del Hospital J.J. Aguirre. Presidían los profesores Carlos Gómez Rogers, Director del Departamento de Obstetericia y Ginecología y el Decano de la Facultad, doctor Héctor Orrego.

Las respuestas de Alvarez y Duyos demostraron los extraordinarios avances alcanzados en Cuba en los programas de Atención Materno-Infantil, hacia los cuales dedicó la mayor parte de sus esfuerzos el Gobierno en el decenio 1959-1969.

Los logros han sido más que satisfactorios y las cifras exhibidas se aproximan a las que registran los países de más alto desarrollo y coinciden casi con los fijados como ideales por la Organización Mundial de la Salud.

Estos datos y muchos otros los dieron a conocer ayer ante sus colegas los profesores Celestino Alvarez Lajonchero y Héctor Duyos Catto, de la Universidad Nacional de La Habana. Ambos fueron invitados por la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile después de haber permanecido durante un mes en Montevideo en el Centro Latinoamericano de Perinatología, bajo los auspicios de la Oficina Sanitaria Panamericana.

Chile está muy por debajo y eso lo confesaron con verdadero pesar los especialistas, pediatras, obstetras, matronas y enfermeras y los futuros profesionales reunidos en la conferencia que se prolongó por más de dos horas y terminó con una verdadera salva de aplausos.

Aunque las comparaciones sean muchas veces odiosas cuando van en nuestro desmedro, hay que hacerlas en Salud porque es necesario tomar conciencia del problema. Mientras en Cuba hay 0,6 camas obstétricas por cada mil habitantes, en Chile no alcanzan a 0,4, como promedio, aunque hay zonas como el sector norte de Santiago donde la cifra baja a 0,3 y hay que llegar al sistema inhumano de dos parturientas por cama para poder satisfacer a la demanda.

Una realidad dramática que el Gobierno de la Unidad Popular, con el Presidente doctor Salvador Allende a la cabeza, está dispuesto a cambiar.

En Cuba se ha establecido el parto institucional como sistema, es decir, las madres y los hijos que vienen al mundo son atendidos en los hospitales y clínicas del Estado.

El efectivo plan materno-infantil ha levantado centros asistenciales a lo largo y ancho de la Isla insistiendo en los sitios más alejados y necesitados del país, a fin de evitar la centralización.

TODAVIA QUEDAN PROBLEMAS

No todo ha sido éxito. También hay problemas. Así lo confesó con hidalguía el doctor Duyos cuando se refirió a las enfermedades respiratorias o bronco pulmonares infantiles que "nos siguen dando dolores de cabeza" según señaló. (Este rubro ostenta la más alta tasa de mortalidad infantil en Chile).

En la lejana provincia de Oriente hay todavía niños mal nutridos (desnutridos) porque todavía falta educación de los padres. Los campesinos cubanos acostumbraban no dar huevos a sus hijos porque les hacían mal al hígado y tampoco le daban carne hasta cumplido un año de edad.

La Revolución ha roto el status. Ha cambiado las costumbres y con ello, dando mayor y mejor vida a los futuros ciudadanos. Los niños con problemas de salud, son de inmediato recibidos en el Centro de Recuperación donde son convenientemente alimentados y las madres, convenientemente educadas en la forma como deben atender las necesidades de sus hijos.

Indudablemente que la mal nutrición deja al niño propenso a la diarrea y de allí a la enfermedad bronco pulmonar no hay más que un paso que, las más de las veces, conduce a la muerte.

UN LITRO DE LECHE

Algo más contaron los médicos cubanos: en la patria de Fidel los niños menores de 8 años de edad reciben un litro de leche diario. Este litro gratuito, es tanto fresca (de vaca), como en polvo. Se ha realizado un programa extraordinario de ganadería que ha significado aumentar la producción a nivel nacional y esta tiende a aumentar con la instalación de modernas plantas de tratamiento.

Los especialistas isleños señalaron que probablemente gran parte del éxito del programa de Salud del Gobierno Revolucionario cubano se debe al espíritu de servicio, de dedicación, de conocimientos de los problemas de la comunidad que demuestra el profesional médico y paramédico y auxiliar. Nunca como ahora el galeno, la enfermera, la matrona, el dentista, el investigador se ha sentido más unido, más responsable ante la comunidad organizada, como lo está ahora.

—**"No tenemos el médico - taxi que corre de un lugar a otro, para cumplir obligaciones hospitalarias y privadas"**, señaló el profesor Alvarez. El incremento del horario permite un servicio a la comunidad mucho más amplio e integral.

Los médicos chilenos preguntaron a sus colegas como era posible haber logrado un programa de salud tan exitoso, cuando habían salido tantos profesionales de Cuba.

La respuesta fue clara y precisa: **"Los que se han ido no fueron más de la tercera parte. Y no se fueron todos juntos. Lo hicieron de a poco y trabajaron casi siempre hasta el último día. Mientras tanto, fueron reemplazados por las nuevas promociones formadas en la Universidad, que abrió de par en par sus puertas para hombres y mujeres con una nueva concepción de lo que debe ser la medicina, la verdadera medicina, al servicio total de la comunidad. Agregó que si algunos se habían demorado en partir, no había sido culpa del régimen cubano, sino de Estados Unidos, que había retardado los trámites de recepción".**

Ambos profesores confesaron también que no estaban totalmente satisfechos con lo logrado en el primer decenio. "No hemos aprovechado totalmente todos los recursos disponibles y podemos hacer todavía mucho más" aseguraron. Los organismos que tienen la responsabilidad de la Salud están realizando una educación masiva del pueblo organizado, a fin de lograr un éxito total.

Si el primer decenio, en cuanto a Salud se refiere, centró su atención en el programa general materno-infantil, el segundo decenio convergerá especialmente hacia la futura madre. Se pretende alcanzar una seguridad máxima de parto, con la atención especializada de las pacientes sujetas a alto riesgo, que necesitan mayores cuidados y durante más largo tiempo.

DIAS CHILENOS

Durante sus seis días de estada en Chile, los profesores Alvarez y Duyos se han preocupado en conocer los programas maternos de la Facultad de Medicina y en especial la Unidad de Alto Riesgo Obstétrico del Departamento de Obstetricia y Ginecología del Hospital J.J. Agurre.

Los acompaña la enfermera obstetra Ruth Morazin, que también estuvo ayer presente en la conferencia.

A la izquierda, el profesor Celestino Aivarez, obstetra y profesor de la Universidad La Habana, durante la importante conferencia de ayer en la Maternidad del Hospital del J.J. Aguirre. A su lado profesores médicos chilenos y la obstetra cubana, Ruth Morazon.

Voluntarios para el Desarrollo:

Junto a los campesinos, sacaremos adelante el AGRO

CON UN ACTO masivo que se realizó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se recibió ayer a los 140 voluntarios que se incorporarán este año a las funciones de asistencia técnico-agrícola y desarrollo social campesino, integrando así el Tercer proyecto de Voluntarios para el Desarrollo, evento organizado por la Oficina Nacional del Servicio Voluntario del Ministerio de Educación y el Servicio Agrícola y Ganadero.

En este proyecto participarán jóvenes egresados o titulados de la Enseñanza Técnica Media Agrícola y de la Enseñanza Técnico Agrícola Universitaria, quienes durante un año entregarán su experiencia y conocimientos adquiridos en las escuelas a un sector del campesinado que está un tanto marginado del desarrollo.

En el acto estuvieron presentes el Gerente General del SAG, Orlando Mella, el presidente de la Asociación Chilena de Voluntarios, Mario Espinoza, quien dio la bienvenida a los jóvenes, Wladimir Alvarez, y autoridades del Ministerio de Educación.

VOLUNTARIOS PARA EL DESARROLLO

Este Tercer Proyecto de Voluntarios para el Desarrollo es patrocinado por la Oficina Nacional del Voluntario, dependiente del Ministerio de Educación, y entregará voluntarios a largo plazo. Es decir, los jóvenes estarán durante un año en diferentes zonas y regiones del país, donde el SAG tiene sedes.

Los voluntarios, gozarán de una beca, de tipo remunerativa y efectuarán en esos lugares prácticas agrícolas intensivas, que en muchos casos les servirán de complemento a sus estudios previos.

Con anterioridad estos voluntarios han debido concurrir a un Seminario de adiestramiento, en el cual se les han entregado conocimientos acerca del rol de voluntario, capacitación general, conocimientos sobre Reforma Agraria, etc.

PARA Y POR EL CAMPESINO

"Nuestra tarea fundamental será trabajar con los campesinos." explica a La Nación Laura Yañez, egresada de la Escuela Agrícola Superior Femenina de Yerbas Buenas. **"Nos capacitaremos tanto en el aspecto técnico como en el ámbito social y cultural, y para ello nos mueve principalmente el deseo de ayudar a la comunidad".**

Egresada de una escuela agrícola Laura Yañez estudió al igual que sus compañeros varones todo lo que debe aprender un técnico agrícola. Manejó tractores, vacunaciones de animales, castraciones y tratamiento de las especies enfermas.

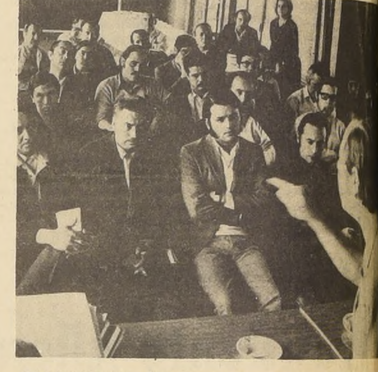
"Al comienzo, tenía mucho miedo. Sin embargo, con el tiempo me acostumbré a ello y ahora puedo trabajar como cualquier persona.

Por su parte Guido Kroeger, titulado de la Escuela de Técnicos Agrícolas de la Universidad de Chile, también se ha enrolado en los trabajos voluntarios.

"Desde que egresé nunca he trabajado en tareas agrícolas, señala, ya que no me he podido desempeñar en esas tareas específicas. Nuestro papel fundamental es servir de enlace entre los ingenieros agrónomos y las prácticas en el terreno mismo.

El, al igual que su compañera, se ha integrado al voluntariado movido por el deseo de ser útil a un sector que está marginado **"con nuestras enseñanzas y la experiencia que ellos nos entreguen creo, que lograremos que los campesinos se transformen en seres más dinámicos.**

Mario Espinoza, Presidente de la Asociación Nacional de Voluntarios, da la bienvenida a los jóvenes que durante un año trabajarán junto a los campesinos chilenos.



CLAUSURAN SEMINARIO.- *Con asistencia del Vicepresidente de CORA, David Baytelman, fue clausurado el primer seminario de la producción agropecuaria. El acto se realizó en la localidad de Pirque y contó con la asistencia de numerosos campesinos de la zona.*



CON EL PROPOSITO de estudiar y acordar una mejor coordinación entre Corfo y el Servicio de Cooperación Técnica, visitaron ayer al medio día los Laboratorios y Talleres del SCT, Jorge Chávez, Gerente de Industria de Corfo, Alfredo Neut, Jefe de la Oficina de Planificación de Corfo, y Jorge Bertini, Asesor del Ministerio de Economía. La reunión tuvo por objeto dar a conocer en forma detallada las disponibilidades reales, tanto en equipos técnicos y profesionales como en maquinarias, con que el Servicio de Cooperación Técnica cuenta para su labor de desarrollo y fomento a la pequeña industria y artesanado. El Gerente General del SCT, Ingeniero Carlos Contreras, hizo especial hincapié en la nueva línea de acción sectorial de la Institución, la que se traduce en asistencia técnica a mayor número de artesanos e industriales.

Trabajadores de salud firmes junto a la UP

EL COMANDO Coordinador de los CUP del Area Sur del Servicio Nacional de Salud convocó para este fin de semana a las Primeras Jornadas de Estudios de Democratización y Cogobierno del SNS.

El Comando estimó conveniente realizar estas jornadas como un medio de movilizar a los trabajadores de la Salud tras las metas del Gobierno de la Unidad Popular, consciente de su participación en la definición, creación y construcción de una nueva sociedad.

Las Jornadas finalizaron en la tarde de ayer, con un análisis profundo de la organización de los CUP.

Convenio tripartito regularizará situación de docentes profesionales

EN UNA CEREMONIA que se realizará a las 12 horas de hoy en el Gabinete del Ministro de Educación, Mario Astorga, se reformulará el Convenio tripartito, denominado Plan Cooperativo, existente en esa Secretaría de Estado, la Universidad Técnica y el Instituto Nacional de Capacitación Profesional INACAP.

El plan Cooperativo es un programa especial, destinado a regularizar la situación de los docentes de la enseñanza profesional para que puedan obtener el título de profesor de Estado en las especialidades en que actualmente imparten enseñanza. El Convenio que funciona desde abril de 1966, ha permitido hasta ahora dar título a 450 profesores de la enseñanza industrial.

La reformulación del acuerdo que se firmará hoy, significa la ampliación del plan a toda la enseñnza profesional permitiendo de esta manera la titulación de profesores de la enseñanza agrícola, comercial, técnica femenina, como también la retitulación de profesores cuyas especialidades han desaparecido de los planes de estudios.

Dentro del Plan Cooperativo, la participación de INACAP se relaciona con el área tecnológica, mientras que el Ministerio de Educación proporciona los recursos y facilita el perfeccionamiento de sus docentes, conservándoles el cargo y las remuneraciones. La Universidad Técnica del Estado por su parte se encarga de los planes académicos y de la titulación de los profesionales.

Las brigadas de emergencia ayudarán a 38 mil familias

El próximo jueves se reunirán los miembros de la Comisión Bipartita del Ministerio de la Vivienda-Pobladores y las directivas de comités y campamentos de familias sin casa de la provincia de Santiago, con el objeto de poner en marcha el Plan Extensivo de Brigadas de Emergencia, a nivel poblacional, las que concretarán trabajos de común acuerdo con la Brigada Central, creada por la Operación Invierno que impulsa el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

Los beneficios que aportarán estas Brigadas de Emergencia serán proyectados a 38 mil familias sin casa y su acción estará centralizada en la Oficina de Pobladores del Ministerio de la Vivienda.

La captación de elementos humanos, en todos los niveles de profesiones y especialidades, está siendo aplicada dentro de la planificación de emergencia habitacional, toda vez que las Brigadas operarán en todas las poblaciones y campamentos que sufran las contingencias propias de la época invernal, tales como inundaciones, derrumbes, etc.

Se informó en el Ministerio de la Vivienda que están en pleno funcionamiento las comisiones encargadas de la recolección de alimentos, medicinas y vestuarios que serán empleados en el socorro inmediato de las familias afectadas. La aplicación de esta ayuda estará a cargo de la Brigada Central en coordinación con la Oficina de Pobladores y la Comisión Bipartita.

NUEVE LISTAS EN LAS ELECCIONES DEL CLAUSTRO PLENO EN LA CATOLICA

CON LA INSCRIPCION, de nueve listas correspondientes a los tres estamentos de la Universidad Católica, docentes, estudiantes y administrativos quedó finalizado el proceso anterior a la elección para designar a las autoridades del Claustro Pleno de esa casa de estudios, que se constituirá el 3 de mayo.

Las votaciones se realizarán, el próximo jueves 22 de abril y se deberán elegir 313 miembros, 98 académicos, 61 estudiantes y 27 administrativos. El resto se compondrá con los miembros del Consejo Superior, los vicerrectores, 12 miembros del Episcopado, el Gran Canciller, un representante de los profesores por cada escuela, instituto y centro de estudios y todos los Directores de Escuelas dependientes de la Universidad.

Esta es la primera vez que se reúne el Claustro Pleno, y constituyendo otro de los objetivos de la Reforma, el motivo fundamental será escuchar la cuenta que rendirá el Rector Fernando Castillo Velasco durante su permanencia en la Rectoría de la Universidad, la que se ha resumido en 500 carillas.

LAS LISTAS

Las cuatro listas, de los docentes que van a la elección son las siguientes: Lista I, del Frente Académico Progresista, encabezada por José Joaquín Brunner, Bosco Parra, integrando en sus filas a la izquierda cristiana.

Lista II, del Frente Cristiano de la Reforma que integra a los docentes que apoyan al ex Vicerrector Académico Fernando Molina, Lista III, de la Facultad de Medicina, que decidió llevar a sus propios docentes e investigadores a la elección, Lista IV del Frente Académico Independiente encabezada por los profesores Juan de Dios Vial e Ignacio Domínguez.

Por su parte los estudiantes llevan también cuatro listas. La Nº1, del Movimiento Gremial Universitario, formando una coalición entre los gremialistas y los nacionales, Lista Nº2, de la Democracia Cristiana Universitaria, Lista Nº3, del Movimiento Universitario de Izquierda, y la Lista Nº 4, de la Unidad Popular, integrada por todos los partidos de Izquierda.

Finalmente los no académicos y trabajadores de la Universidad llevan dos listas la Nº 1, del movimiento Sindical Universitario y la Lista N° .. Frente de Trabajadores de Izquierda y con la Reforma.

FRENTE ACADEMICO INDEPENDIENTE

Ante la próxima elección de delegados al Claustro Pleno Universitario, los representantes de los docentes ante el Consejo Superior, entregaron una declaración en la cual expresan que la Universidad vive momentos de tensión **"los que exige ser claros y explícitos porque nunca como en las horas difíciles los hombres se deben mutuamente la verdad.**

Más adelante señalan que hay sectores que tratan de provocar una crisis mayor en la Rectoría, ante las elecciones del Claustro Pleno. Por otra parte algunos sectores propician un arreglo entre la autoridad máxima de la Universidad y sectores políticos extrauniversitarios.

"Como frente Académico Independiente, anhelamos plantear recomendaciones de la política universitaria, claras, precisas, que enfoquen los puntos cruciales, en los que la comunidad universitaria discrepa del Rector, para que el Claustro se pronuncie sobre ellos".

Estos puntos a que hace mención la declaración son: Poder Rectorial, Función de las comunicaciones, Relaciones entre la Universidad y el Estado.

FRENTE ACADEMICO PROGRESISITA

A su vez el Frente Progresista también entregó una declaración, en la que expresan cuáles son sus puntos fundamentales para un mejor funcionamiento de la Universidad afirmando que en ella existe y debe coexistir una pluralidad de ideas, convicciones, metodología de trabajo y postulados científicos.

Enumeran una serie de puntos que deben ser tratados en el Claustro, tales como las Relaciones de la Universidad con el mundo del trabajo y los trabajadores, Investigación, ciencia y realidad del país, Organización del trabajo académico, la departamentalización, de ellos Política de las Sedes, Política de Comunicaciones, Planificación universitaria, el financiamiento de la Universidad.

sociedad constructora de establecimientos educacionales s.a

PRESIDENTE
Carol Martínez Lemoine

VICEPRESIDENTE
Oscar Agüero Wood

DIRECTORES
Dagoberto Bettancourt Bahamondes
Pedro León Cipagauta Valenzuela
Pablo Gumucio Vives
Enrique Maldonado Sepúlveda
Sergio Undurraga Ossa

GERENTE
Emilio Balmaceda Balmaceda

BALANCE GENERAL

Ejercicio comprendido entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1970

C A P I T A L

Autorizado	E° 510.000.000.—
Suscrito	510.000.000.—
Pagado	510.000.000.—

ACTIVO	E°	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES E°	EJERCICIO ACTUAL TOTALES E°	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR E°
ACTIVO DISPONIBLE				
Bancos - Cuentas Corrientes		2.324.740,52		294.747,51
Caja Oficina Central	23.036,48			8.692,61
Caja Oficinas Zonales	3.500,00	26.536,48	2.351.277,00	2.300,00
ACTIVO REALIZABLE				
a) Inversiones de Fácil Liquidación:				
Acciones	27.178,40			
Bonos	5.520,00	32.698,40		34.128,60
Depósito en Garantía para Importaciones		1.272.601,08		39.707,83
b) Existencias:		19.311.230,10		12.312.014,52
c) Valores por Cobrar a Corto Plazo:				
Varios Deudores		88.726.719,89		62.067.672,44
Garantías Otorgadas por la Sociedad		34.695,42		1.120,00
Invertido en Escuelas Construidas por Administración	19.669.100,77			
Recibido para Construcción Escuelas por Administración	—19.537.622,00	131.478,77		252.873,51
Invertido en Construcción con Cooperación de la Comunidad	31.607.880,63			
Suma Adicional entregada por el Ministerio de Educación, con cargo a la parte que le corresponde de la Ley 11.766, para construcción de Escuelas con aporte de la Comunidad	—30.000.000,00	1.607.880,63		875.117,26
Cuentas Corrientes del Personal:				
Préstamos de Bienestar	579.534,11			362.785,51
Préstamos Habitacionales	455.146,34			364.286,93
Remesas a Of. Zonales y Rend. de Cuentas de funcionarios de la Sociedad	1.200.961,49			1.443.880,43
Otros Deudores	4.801.732,98	7.037.374,92		4.523.357,15
Anticipos a Contratistas y Liquidaciones Pendientes		7.472.781,22	125.627.460,43	10.094.450,39
ACTIVO TRANSITORIO				
Adelantos para Ejercicios Futuros		9.360,00	9.360,00	7.800,00
SUMAS PARCIALES			127.988.097,43	92.684.934,69
ACTIVO INMOVILIZADO				
Escuelas Terminadas		855.845.170,00		600.527.830,00
Ampliaciones y Mejoras en Escuelas Terminadas		35.567.722,09		14.022.958,37
Escuelas en Construcción		75.167.538,73		74.254.568,69
Terrenos		12.826.363,84		10.039.405,31
Maquinarias y Herramientas	307.142,35			
Edificios: Of. y Bodega de la Soc.	2.921.930,22			
Muebles y Utiles	2.861.681,09			
Material Rodante	2.676.691,87			
Instalaciones	146.871,98			
	8.914.317,51			
Menos: Castigos Anteriores .. E° 1.102.783,85 / Castigo Pte. Ejercicio 642.114,79	1.744.898,64	7.169.418,87	986.576.213,53	5.046.663,74
			1.114.564.310,96	796.576.360,80

PASIVO	E°	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES E°	EJERCICIO ACTUAL TOTALES E°	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR E°
V PASIVO EXIGIBLE				
a) A Corto Plazo:				
Bancos		311.034,22		90.500,35
Documentos por Pagar		9.422.341,71		6.316.962,57
Impuestos Retenidos		2.437,75		7.248,96
Cuentas por Pagar		5.274.885,29		2.527.510,36
Cuentas Corrientes		69.160.648,48		31.071.875,32
Garantías Recibidas		16.430,00		4.430,00
Dividendos por Pagar:				
Sobre Acciones Serie "A" Fiscales	7.334.804,79			
Sobre Acciones Serie "A" Ley 11.766				
Sobre Acciones Serie "B" Particulares	10.977.874,53	18.312.679,32		4.352.431,90
Otras Provisiones		1.050.000,00		601.252,99
Retenciones Imposiciones S.S.S.		222.879,41		146.075,06
Retenciones a Contratistas		4.406.402,85		4.077.893,65
Provisión para Mejoras a Escuelas Terminadas		2.216.988,14	110.396.727,17	1.766.788,92
b) A Largo Plazo:				
Deudas Hipotecarias		13.783,68		14.929,82
Corporación de Fomento de la Producción		1.315.674,28	1.329.457,96	1.315.674,28
SUMAS PARCIALES			111.726.185,13	52.293.574,18
VI PASIVO NO EXIGIBLE				
Capital y Reservas:				
Capital Autorizado, divd. en 510.000.000 Acciones de E° 1.— cada una		510.000.000,00		404.807.234,00
Capital Suscrito y Pagado, Distribuido en la siguiente forma:				
Acciones Serie "A" Fiscales	233.042.098,00			
Acciones Serie "A" Ley 11.766	184.837.179,00			
Acciones Serie "B" Particulares	92.120.723,00			
Valores por Capitalizar		5.571.332,00		3.591.000,00
Reservas Sociales:				
Fondo de Reserva Legal	5.707.932,69			3.955.154,30
Fondo de Renovación de Edificios	15.628.512,15			11.007.655,11
Fondo de Conservación de Edificios	3.120.336,08			2.059.218,67
Fondo de Futuros Dividendos Cta. Nº 1	2.292.778,36			1.580.886,15
Fondo de Futuros Dividendos Cta. Nº 2	130.341,04	26.879.900,32		26.952,14
Reservas Reglamentarias:				
Reserva de Revalorización Bienes Raíces	407.724.609,03			280.703.315,98
Reserva de Revalorización de Edificios	989.597,18			233.022,09
Reserva de Revalorización de Vehículos	790.728,46			313.757,32
Reserva de Revalorización de Máq. Muebles y Utiles	1.049.856,29	410.554.790,96		388.259,04
Otras Reservas:				
Reserva de Fluctuación de Valores		36.450,73	953.042.474,01	21.721,13
UTILIDAD DEL EJERCICIO			49.795.651,82	35.594.610,69
			1.114.564.310,96	796.576.360,80

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES E°	EJERCICIO ACTUAL TOTALES E°	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR E°
Valores del Directorio en Garantía	96,00		
Valores de Contratistas y Proveedores en Garantía	11.208.536,96	11.208.632,96	12.876.645,77
	52.474.471,92		
Obras Contratadas	11.250.000,00	63.724.471,92	99.792.699,24
Contratos Proveedores		941.520,17	1.548.695,55
Materiales en Consignación		1.424.951,75	1.011.410,23
Donaciones		77.299.576,80	115.229.450,79

HABER	EJERCICIO ACTUAL PARCIALES E°	EJERCICIO ACTUAL TOTALES E°	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR E°
Responsabilidad por Garantías del Directorio	96,00		
Responsabilidad por Gtías. Contratistas y Proveedores	11.208.536,96	11.208.632,96	12.876.645,77
Responsabilidad por Compromisos Contratistas	52.474.471,92		
Responsabilidad por Compromiscs Proveed....	11.250.000,00	63.724.471,92	99.792.699,24
Responsabilidad por Materiales en Consignac.		941.520,17	1.548.695,55
Compromisos por Donaciones		1.424.951,75	1.011.410,23
		77.299.576,80	115.229.450,79

CUENTAS DE RESULTADOS

PERDIDAS			
1) Depreciaciones y Castigos:			
Edificios Sociedad, Muebles y Utiles, Material Rodante e Instalaciones	642.114,79		416.760,56
Fondo de Renovación de Edificios	4.620.857,04	5.262.971,83	3.369.773,04
2) Gastos:			
Gastos Administración de Propiedades, Gastos Sección Mobiliario, Gratificaciones, Comisiones por Colocación Acciones y Primas de Seguros		9.931.504,82	6.914.782,84
3) Impuestos y Contribuciones		1.093.257,54	897.196,81
4) Intereses, Comisiones y Otros		410.040,62	25.006,10
5) Gastos Financieros		30.662,92	86.664,79
		16.728.437,73	11.710.184,14
UTILIDAD DEL EJERCICIO		49.795.651,82	35.594.610,69
		66.524.089,55	47.304.794,83

GANANCIAS			
Arriendos		59.672.886,34	40.969.934,73
Intereses sobre Inversiones y Varios		4.406.124,84	4.074.498,09
Existencias Varias		99.986,94	158.216,69
Ingresos Varios:			
Honorarios por Atención Reparaciones	2.021.821,97		1.381.920,22
Honorarios por Adquisición de Mobiliario	265.301,52		190.514,80
Otros Ingresos	57.967,94	2.345.091,43	529.710,30
		66.524.089,55	47.304.794,83

DICTAMEN DE LOS AUDITORES

Examinamos el Balance General de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales S. A. al 31 de Diciembre de 1970 y las Cuentas de Resultados por el ejercicio terminado en esa fecha.

Efectuamos nuestro examen de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo comprobaciones parciales de la Contabilidad, documentación correspondiente y la aplicación de otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios en las circunstancias.

Basados en este examen somos de opinión que dicho Balance General y las correspondientes Cuentas de Resultados, leídas conjuntamente con las notas insertas, exponen equitativamente la situación de la Sociedad al 31 de Diciembre de 1970 y los resultados de sus operaciones, por el ejercicio de doce meses, terminado en esa fecha, de acuerdo con normas técnicas contables generalmente aceptadas y aplicadas uniformemente con las del ejercicio anterior.

Santiago, 30 de Marzo de 1971

CANESSA Y CIA.
JOSE CANESSA M.
R. C. C. Nº 5.086
Licencia Nº 6.702

NOTAS AL BALANCE

NOTA Nº 1.— La remuneración del Presidente y de los Directores durante el ejercicio, ascendió a la suma de E° 84.960.—. En conformidad a lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley Nº 7.869, corresponde cargar esta cantidad directamente a los costos de construcción.

Nota Nº 2.— Por estar la Sociedad afecta a un régimen especial de revalorizaciones, no se efectuó la revalorización del Capital Propio, conforme al artículo 35 de la Ley de la Renta, para las Escuelas Terminadas, pero parcialmente dichas disposiciones fueron aplicadas en este ejercicio a los bienes que se indican, según detalle:

MUEBLES Y UTILES	661.597,25
EDIFICIOS	756.575,09
VEHICULOS	508.418,98
	1.926.591,32

Nota Nº 3.— Las Escuelas terminadas conforme a la Ley 7869 se revalorizaron durante el ejercicio en E° 127.021.293,05 mostrado en reservas reglamentarias bajo el rubro "Reservas de Revalorización de Bienes Raíces" que totaliza con los valores de arrastre E° 407.724.609,03.

ORLANDO GUERRERO P.
Contador General
R. C. C. 5977 - Licencia Nº 7614

EMILIO BALMACEDA B.
Gerente

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Después de haber revisado el Balance y Estado de Ganancias y Pérdidas que anteceden, certificamos que sus saldos están conformes con los que arroja el Libro Mayor.

VICTOR LYON N.

FERNANDO VARGAS C.

Santiago, Marzo de 1971.

NUEVO ASENTAMIENTO. El Asentamiento "El Tranque, ubicado en la zona de La Calera, quedó constituido recientemente, cumpliéndose de esta manera con un nuevo paso de la Reforma Agraria, para un numeroso grupo de campesinos. En la foto, un aspecto de la votación para elegir la directiva del asentamiento.

"No los defraudaré", dice el nuevo alcalde de San Antonio

PARA NADIE es un misterio el abandono y desamparo en que se desenvuelven los estoicos habitantes del Departamento de San Antonio. Hasta hoy no ha habido autoridad o Gobierno algunos que haya encontrado la solución para dotar a las diferentes comunas que componen este Cuarto Distrito, de las más elementales necesidades para llevar una existencia más o menos humana.

Hace sólo escasos días se puso término oficial al acto de elegir siete regidores para la Comuna de San Antonio. La primera mayoría absoluta la obtuvo el socialista Akin Soto Morales. Para nadie, tampoco, es un misterio que será él a quien le corresponda la difícil tarea de gobernar y dirigir un Municipio casi en quiebra. Y ello, no por una mala administración que se aleja, sino que por los escasos medios o presupuesto con los cuales contaba la Corporación. De allí entonces, el interés por conocer la fórmula sencillamente mágica a la que deberá apelar este joven edil:

—¿Cómo encarará usted este mandato tomando en consideración el estado en que se recibe?

—"Pienso que lo primero que haré será cambiar las caducas estructuras y reglamentos por los cuales este Municipio se ha venido rigiendo. Y ello lo haré a nivel del partido. Es decir, aplicando la parte que a un Alcalde le corresponde del Programa de Gobierno. En mi régimen se acabarán los regidores a los que le agrada darse una vueltecita todos los días por el sector de la Municipalidad, para terminar calentándose al sol, frente al edificio Consistorial. Tenemos la mayoría necesaria para lograr que se trabaje en bien de la Comunidad y no solamente para un determinado sector de partido, como ha venido ocurriendo en San Antonio".

Cabe señalar, que, de acuerdo a los resultados definitivos oficiales, La Muncipalidad de San Antonio quedará formada por tres regidores socialistas, dos demócratas cristianos, un comunista y un social demócrata. A ello se puede agregar el Gobernador, Héctor Núñez, de filiación comunista. Y si se piensa en esta mayoría, puede que se cumplan los anticipos optimistas que nos entrega el futuro y joven Alcalde, Akin Soto.

—"se ha dicho y se ha reclamado, con justificada alarma, de la falta de industrias para paliar en parte la excesiva desocupación en la zona. No solamente en el puerto mismo. Pero ello es un problema cuyas raíces no están en la autorización para que se instalen nuevos centros de trabajo en la región, sino que en la modificación de la obsoleta ley que grava la mayor parte de las actividades en el puerto en forma desmesurada, lo que hace que nadie se atreva a hacer grandes inversiones en el litoral sanantonino. A ello se suman las antiguas e increíbles disposiciones de aduanas que autorizan al puerto a descargar y a internar un limitado número de productos o cargas. Y esto es fácil comprobarlo; mientras en el puerto de Valparaíso quedan a la gira, muchas veces, hasta diez barcos a la espera de sitios para ser atendidos, aquí en San Antonio 600 obreros marítimos deben cobrar sus salarios y sueldos por una faena que no cumplen. Y no por culpa de ellos precisamente"— acota el dinámico regidor.

—¿"Cómo piensa usted estimular a estas nuevas industrias para que vengan a instalar a San Antonio?

—"Primero, terminar la doble vía entre el puerto y la capital, hasta quedar a sólo 80 kilómetros con Santiago. Enseguida, dar el máximo de facilidades en las adquisiciones de predios para que se ubiquen, hasta crear lo que yo llamaría el Parque Industrial de la zona.

—"Pero, yo le ruego que, por esta vez, espere que vea ratificada mi designación de Alcalde para darle a conocer una larga serie de proyectos que tengo in mente. Creo que con esta mayoría que poseeremos en el Municipio, lograremos sacar adelante, de una vez, sectores abandonados como el hermoso balneario de Llo Lleo y un puerto dotado de una bahía tranquila y segura pero que nadie ha podido revivirlo hasta el día de hoy".

Akin Soto nos ha recibido en su oficina de la ECA, donde cumple altas funciones. Nos deslizamos por la pendiente que nos lleva hacia el puerto pensando que el Gobierno anterior tuvo en sus manos esa mayoría absoluta de que habla el futuro nuevo Alcalde de San Antonio, pero que también fue incapaz de dar a esta abandonada región los más elementales dispositivos para entregar esa cuota de progreso que necesitan, a escasos cien kilómetros de los cuatro millones de habitantes que conforman la capital del país.

AUGUSTO LOBOS V.
Corresponsal

Acusación constitucional al Intendente de Colchagua

EL CONSEJO Directivo Provincial de la Central Unica de Trabajadores de la Provincia de Colchagua, luego de un ampliado de dirigentes y sindicatos afiliados a la organización, acordó apoyar al Intendente de Colchagua, Juan Codelia Díaz.

En la mencionada reunión se acordó, por unanimidad, ir a un paro Provincial en respaldo del Compañero Intendente, quien se encuentra ante la acusación constitucional interpuesta por los señores Barahonas, ex dueños del Fundo Nilahue.

—"Dicho apoyo es fundamentado en el hecho que la actitud criminal llevada a cabo por estos señores, al ametrallar el vehículo en que viajaba el Diputado Joel Marambio y la detención y maltrato de dos ocupantes del auto; merecían con creces su detención".

Al mismo tiempo los trabajadores señalan el hecho que en la propiedad señalada se encontraron armas de fuego, lo que "evidencia el propósito sedicioso de esos terratenientes".

GUIA CULTURAL

Este grabado de Lenin pertenece a la muestra de "Grabados de la URSS", que se inaugura hoy, a las 18 horas, en el Salón Verde del Teatro Municipal.

TRABAJOS PLASTICOS DE LAS BRIGADAS U. P.

Hoy se inaugura en el Museo de Arte Contemporáneo la exposición de trabajos plásticos realizados por las Brigadas Juveniles de la Unidad Popular.

Se mostrarán paneles y otras obras realizadas por la Brigada Ramona Parra. En el acto de inauguración, a las 18 horas, la Brigada Inti Peredo junto con la Brigada Ramona Parra realizarán un trabajo mural en el mismo Museo.

El domingo 25, en la nueva sala del Museo, se inaugurará una exposición de trabajos realizados por pobladores de La Granja.

INSTITUTO CHILENO—NORTEAMERICANO DE CULTURA

Martes 20: "El Jazz de Jack T. Garden", charla y presentación de discos por René Eyheralde, a las 19 horas.

Miércoles 21: "Anything Goes", comedia musical de Cole Porter, audición con comentarios de Kerry Oñate.

Viernes 22: "Oliver", película inglesa, a las 15 y 18 horas.

DIBUJOS DE GERMAN ARESTIZABAL

Esta tarde se inaugura en la Sala Forestal, del Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal, la exposición de dibujos de Germán Arestizábal.

"Arestizábal (del vasco Aresti: arrestado y Zaba: liberado). Contener y liberar. Acción simultánea y contradictoria. Contener dentro de una superficie de papel un mundo explosivo, real e imaginario. Liberar la imaginación de condiciones, principios académicos, pudicias hipócritas, modas debilitantes".

"ARESTIZABAL significa ARESTIZABAL".

Cita textual del catálogo de la exposición.

PINTURAS DE VIRGINIA HUNEUS

La Corporación de Cultura y Educación INCA CEA, con el auspicio de UNESCO y del Instituto Chileno-Polaco de Cultura, inauguró una exposición de pinturas de Virginia Huneus, en Providencia 1933.

RECITAL DE MARGOT LOYOLA

El jueves, a las 22 horas, en la Sala de la Reforma, Compañía 1265, dará un recital de canciones aborígenes y folklóricas la destacada folklorista nacional Margot Loyola.

Continúa guerra contra la sequía en el Norte Chico

UN VASTO PROGRAMA destinado a paliar los efectos de la aguda escasez de agua, apenas suficiente para satisfacer las necesidades mineras y urbanas, está desarrollando la Dirección de Riego en la provincia de Atacama.

La acción persigue rehabilitar extensas zonas agrícolas de los valles de Huasco y Copiapó, donde la carencia de recursos hidrológicos obliga a la gente a emigrar.

Las obras consisten en perforación y rehabilitación de pozos, desecación de vegas, mejoramiento de embalses, unificación y revestimiento de cauces en estrecha relación con la Comisión Nacional de Sequía.

COPIAPO

Los proyectos relativos al valle de Copiapó han sido prácticamente construidos o están en etapa final de ejecución. Se construyeron canales matrices, se desecaron zonas pantanosas, se encauzó el río Copiapó en varios sectores y se revistieron canales.

En aguas subterráneas, la Dirección de Riego perforó pozos destinados a resolver problemas locales de sequía, se profundizaron y habilitaron antiguos pozos que estaban improductivos por la baja del nivel de la napa y otros para alimentar el canal "Mal Paso" en Tierra Amarilla.

HUASCO

Dado el hecho de que el Valle del Huasco es una zona donde la escasez de agua reviste dramáticos carácteres, la Dirección de Riego concentra esfuerzos en la hoya para estudiar integralmente los recursos de agua.

De ahí que, como primera medida, trasladara su oficina de Copiapó a Vallenar y reforzó su equipo de ingenieros y técnicos.

Inmediatamente, la oficina inició los proyectos necesarios para mejorar la red de canales existentes teniendo como idea central la unificación y revestimiento de cauces. Asimismo, se consulta la rectificación del río en algunos sectores y la eliminación de vegas como las de El Carmen y Las Tablas. Otra obra importante que se estudiará será el encauzamiento del río El Carmen, en el sector Pedregal.

Con dichas obras se espera tener un mejor aprovechamiento de los recursos de agua disponibles, al evitar pérdidas por evaporación y filtración.

Finalmente, a petición de la Comisión Sequía, la Dirección de Riego trasladó un equipo de sondaje para perforar pozos en la parte alta del valle.

El primer sondaje está en ... ción en el pueblo de San ... Posteriormente se llevarán nuevas máquinas de ... para trabajar en los pueblos ... Tránsito y Alto del Carmen, lo cual se abastecerá de agua ... table a estos lugares ... tualmente, si estos pozos ... buenos rendimientos, ... mejorar el riego de las áreas ... colas hoy muy deficientes.

El desarrollo futuro de ... aguas subterráneas en el ... coordinarán con el Sub... de Aguas Subterráneas ... Comisión Sequía y con ... organismos competentes.



UNA SEGUNDA CARAVANA ... auxilio del Departamento de ... tura y Publicaciones del ... terio de Educación partió ... destino a Ovalle y más ... camente, al poblado ... "Las Breas", donde 1.500 ... tantes carecen de ... debido a los problemas ... sequía. La iniciativa del ... tro de Educación, Mario ... y el Subsecretario de ... tera, Waldo Suárez, con ... la colaboración de la ... de Emergencia del ... del Interior y la Junta de ... Escolar. Esta segunda ... vana va dirigida por el ... nario del Departamento de ... tura, Eduardo Sciolla, y ... en la zona norte a la que ... de el Jefe del Departamento ... Mario Ferrero.

Arquitectos chilenos viajan a Casma, Perú

ACCEDIENDO a una invitación del Gobierno peruano, el Director de Equipamiento Social del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Renato Hernández, y el Embajador de Chile en ... Luis Jerez Ramírez, acordaron enviar una delegación oficial ... estará encargada de dar ... aprobación final al proyecto ... Centro de Equipamiento de ... Ciudad Peruana de Casma ... donado por el Gobierno chileno ... a raíz de los sismos que azotaron ... el año pasado a esa región del ... país hermano.

En representación el equipo ... ganador del concurso ... mencionado viaja el arquitecto ... Rodolfo Bravo y en representación de la Dirección de ... Equipamiento Social el arquitecto ... Gonzálo Cristi.

Los mencionados profesionales les tendrán la misión de realizar labores de coordinación ... de las obras con el plano regulador de la ciudad peruana, con ... objeto de iniciar las obras el ... de mayo próximo.

Presidente Allende cumple:

Beneficios legales a taxistas e intervención de predios rústicos

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende firmó un mensaje conteniendo un un proyecto de ley que beneficia a los taxistas y un decreto que reglamenta la Reanudación de Faenas y la Intervención en los predios rústicos.

TAXISTAS, este proyecto de ley establece franquicias tributarias y aduaneras para la fabricación de taxis, chasis y carrocerías de buses y taxibuses, armados o producidos en el país.

El Mensaje que acompaña al proyecto de ley que será enviado al Congreso Nacional para su discusión y aprobación, establece en uno de sus acápites que los taxis quedarán exentos de un impuesto especial que están pagando ahora y que asciende a un doscientos por ciento.

También se establece en esta iniciativa que el impuesto único a la comercialización de estos vehículos que es hoy de un 17 por ciento, queda reducida a un 4 por ciento.

Para acogerse a estos beneficios, los vehículos deberán tener como mínimo en su fabricación un 40% de participación de partes o piezas nacionales.

REANUDACION DE FAENAS

El decreto firmado por el Compañero Presidente y que aprueba el Reglamento sobre Reanudación de Faenas e Intervención en Predios Rústicos, establece normas específicas y detalladas sobre las cuales deberá regirse un interventor cuando le corresponde actuar por mandato del Gobierno o de la ley.

Es así como se establece entre otras cosas que el Interventor no podrá tomar actos de disposición, vale decir, no podrá vender, ningún bien del predio a su cargo.

Además deberá dar cuenta en forma detallada de todas las entradas y gastos que se hagan y que deberán ser comprobados con la documentación y boletas respectivas.

En general el reglamento establece disposiciones específicas de la actuación que le corresponde al Interventor, determinando cuales son sus atribuciones y también sus limitaciones.

Local de ventas para madres inauguró la Primera Dama

LA PRIMERA DAMA Hortensia Bussi de Allende inauguró un nuevo local de ventas para los Centros de Madres, en la vecina comuna de Puente Alto.

El salón de ventas, construido mediante trabajos voluntarios, permitirá la adquisición por parte de las dueñas de casa, pertenecientes a los Centros de Madres, de artículos para el hogar a precios mucho menores que los del comercio.

La Primera Dama llegó en compañía de la Vicepresidenta de COCEMA, Silvia Soto, hasta la Gobernacion donde le fue ofrecida una manifestación.

Allí le dieron la bienvenida el Gobernador, Esteban Bucat, autoridades militares y de Carabineros, dirigentes del Consejo Departamental del Ropero del Pueblo, de la Unión Comunal y representantes de los partidos políticos de la Unidad Popular.

Posteriormente, se dirigió a pie hasta el local de ventas, en medio de una multitud que pretendía saludarla y estrecharla en efusivas muestras de aprecio.

En el acto de inauguración hizo uso de la palabra, en primer término, la Directora Ejecutiva del Consejo Departamental del Ropero del Pueblo, Hermencia García, el Gobernador y la Vicepresidenta de COCEMA, Silvia Soto.

Culminó el acto con la palabra de la Primera Dama. Destacó en su intervención la preocupación especial del Gobierno por la familia y los niños a través de medidas como la entrega de leche para todos los pequeños, y la organización y dinamización de los Centros de Madres.

Luego, hizo un llamado a los padres de familia, a los educadores y a las autoridades, a dedicar especial preocupación a los niños y a los jóvenes.

Finalmente, invitó a las dueñas de casa para que se integraran activamente a los Centros de Madres en un gran esfuerzo común.

Solidaridad con la FECH:

Ciencias y Artes Musicales condena también el atentado

EL CONSEJO NORMATIVO de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas de la Universidad de Chile, ante el atentado en contra del organismo máximo de los Estudiantes, FECH, emitió ayer la siguiente declaración.

1.— Condenamos enérgicamente esta nueva escalada de que ha sido objeto ahora el local de la Federación de Estudiantes de Chile (FECH), con lo que se pretende silenciar el pensamiento y la acción decisiva que nuestros estudiantes sustentan.

2.— Repudiamos el atentado criminal que pudo tener consecuencias fatales para los estudiantes que allí se encontraban en el momento del siniestro.

3.— Solidarizamos, en todas las formas, con el Comité Ejecutivo de la FECH y adherimos plenamente a su Declaración Pública del 14 de abril de 1971.

Por lo tanto, este Consejo denuncia ante la opinión pública el nuevo acto terrorista perpetrado por elementos ultra reaccionarios y ofrece su más amplio apoyo al Comité Ejecutivo de la FECH.

Elisa Gayán
Decano

Así permanecerán las puertas de la Biblioteca, hasta que se solucione la situación conflictiva que vive en este momento.



Jaime Mendoza cuenta a los periodistas las razones que motivan el Movimiento Abril, que ha culminado con la toma de la Biblioteca Nacional.

Trabajadores de bibliotecas desean que asuma Juvencio Valle

—"NOSOTROS queremos que asuma el cargo de Director General de Bibliotecas, Archivos y Museos, el funcionario Juvencio Valle, por ser una persona que conoce los problemas DE NUESTRA INSTITUCIÓN; Y QUE HA SERVIDO EN ELLA POR MÁS DE TREINTA AÑOS".

Ese es el principal objetivo de los trabajadores que permanecen desde el domingo, a las 21 horas, dentro del local de la Biblioteca Nacional, protestando por la actitud asumida por el actual director, **Roque Esteban Scarpa, quien no quiere percatarse de que ya no cuenta con la confianza del gremio.**

Por otra parte, la Asociación de Empleados de la Dirección de Bibliotecas emitió ayer una declaración en la que afirma: **"El Ministro de Educación, respondiendo a la petición del gremio, pidió en forma verbal y, posteriormente, el 2 de abril, por oficio, la renuncia del Sr. Director, y la constancia del recibo de este oficio es la firma de la Sra. Betsy de la Guarda en el libro de entrega de oficios del Gabinete del Ministro".**

CARACTER INDEFINIDO

La situación conflictiva en los museos y bibliotecas se viene arrastrando desde el 15 de diciembre del año pasado, cuando se emitió un voto unánime para que el director Scarpa renunciara. Allí se reconocía la labor desempeñada por él durante su periodo, pero, que ya había sido nombrado su sucesor. En marzo del presente año hubo un paro de brazos caídos. Frente a esta situación, el director ofició a la Contraloría pidiendo sanción. Esta **dictamina el descuento por las** horas no trabajadas, en circunstancias que normalmente la Contraloría en casos similares no se da por enterada y no se procede al descuento.

La directiva de los empleados acusa a Scarpa de arbitrariedad con el personal, señalando en la declaración escrita que ha desconocido a la directiva gremial, ofreciendo condiciones especiales a los servicios menores. **"El señor director,** dicen, **reunió a los auxiliares de la planta de servicios menores que tuviesen licencia secundaria, ofreciéndoles la oportunidad de poder ingresar a la planta administrativa del escalafón bibliotecario, desconociendo las normas legales que rigen en esa planta".**

Hasta horas de la tarde el "Movimiento Abril", como lo han llamado los trabajadores, tenía carácter indefinido y en el interior de la biblioteca permanecen cincuenta funcionarios, más el personal del Museo de Bellas Artes, que paralizó sus actividades, integrándose al movimiento.

El resto de los museos de Santiago permanecían cerrados, ya que no trabajan los días lunes, pero los dirigentes informaron que si el conflicto no se resolvía luego, esos servicios también paralizarían sus funciones.

—"Creemos que una cultura y una biblioteca al servicio del pueblo debe ser algo radicalmente diferente a lo que nuestra biblioteca es ahora", señalaron ayer los dirigentes de la Asociación de Empleados.

—"Esta debe ser un organismo sensible, bullente, creador, difusor, crítico y polémico. Tribuna difusora de los valores populares y nacionales, que llegue hasta los confines más remotos. Los libros deben ser un arma de liberación. Y a la vez que enseñen el papel que deben jugar en una sociedad dirigida por ellos y para ellos, desterrando definitivamente a aquellos que han usufructuado de la cultura para mantenerlos en su condición de explotados".

Por su parte, Enrique Araceña, presidente de la Unión de Empleados, dijo que el hecho de que Roque Esteban Scarpa continúe en su cargo, ha impedido que el servicio participe efectivamente en los programas culturales, y educacionales del gobierno. Dijo que se ha paralizado el proceso administrativo no habiéndose llamado a concurso para proveer las cincuenta vacantes que hay dentro del servicio.

gremios



LA MUJER TRABAJA, pero ahora busca también otros rumbos.

La mujer en el nuevo proceso de cambios que vive el país

La participación en el proceso de cambios que vive el país y su importancia dentro del proceso de Integración Latinoamericana, ha sido tema de profundo análisis en la actualidad.

Mientras en Santiago se realiza el II Seminario de Integración Latinoamericana organizado por la Comisión Interamericana de Mujeres, también el Instituto Laboral del Ministerio del trabajo realiza un Curso-Seminario para mujeres trabajadoras, la mayoría de ellas dirigentes sindicales.

Estas dos reuniones a nivel nacional e internacional, dan muestra del importante papel que le corresponde desempeñar a la mujer en este mundo en vías de desarrollo.

"SOLO PARA MUJERES"

Más de treinta trabajadoras y dirigentes sindicales participantes del Curso "sólo para mujeres" concluyeron entre otras cosas, "que la mujer chilena participa escasamente en las actividades sindicales, debido a su falta de capacitación y a la incomprensión de sus compañeros varones".

Señalaron, además, que dentro del proceso de cambios que estamos viviendo "es urgente que los varones cambien su manera de pensar y actuar frente al sexo femenino y que superen el machismo y paternalismo y acepten con sinceridad el hecho de que la mujer puede aportar tanto como ellos al proceso de transformación y a la marcha del Sindicato".

Para tal efecto es necesario crear más guarderías infantiles para aliviar un tanto la agobiante doble tarea de la mujer que labora, y al mismo tiempo es necesario poner especial énfasis en la capacitación Técnico-laboral de la mujer, para que de este modo esté apta para incorporarse activamente a la labor que de ella se espera.

Ya Engels lo había destacado en su libro, El Origen de la Familia la Propiedad y el Estado, en el que expresa: "las contradicciones que afectan a la condición femenina, en el fondo una resultante de la lucha de clases". El pensador socialista, plantea, además, que para provocar la emancipación de la mujer es necesario liberarla de la rutina doméstica e incorporarla como fuerza activa a la sociedad, solamente de esta manera, dice Engels, "la mujer podrá llegar junto al hombre al Socialismo".

Actualmente, el elemento femenino representa alrededor del 51% de la población chilena la mayor mortalidad masculina produce este ligero desequilibrio numérico entre los sexos. Santiago solamente cuenta con un 63,4% de mujeres, de las cuales un 57% son adultas.

En los últimos años el nivel de instrucción de las mujeres es igual al de los hombres. El número de analfabetos varía muy poco de acuerdo a los sexos, un 37,7% de las mujeres han tenido menos de 4 años de instrucción, contra un 36,1% en los hombres.

En la Universidad hay un 2,5% de Universitarios hombres y sólo un 1,2% de mujeres. En esto se observa claramente que sólo en los últimos decenios se ha producido el acceso de la mujer a los niveles de enseñanza superior.

Esto tiene significación en su posterior incorporación a la actividad económica, directamente ligada con el grado de preparación universitaria - en algunas profesiones.

En criterio clásico en lo referente a la elección de carreras, Medicina, Arquitectura, carreras paramédicas, etc., no ha conseguido la mujer tener una conciencia clara de la función social que puede desempeñar en la profesión que ha seguido.

Un ejemplo más claro es el de la Asistente Social, al modelo antiguo, que creían que debían desempeñar el papel de samaritanas o tratar "el caso" en lugar de cumplir una labor social en sentido profundo, esto es, convertirse en agentes del cambio social.

Dentro del nuevo marco político que vivimos y a través de la vía concreta que significa la creación del Ministerio de la Familia, se acentuará una nueva conciencia que sirva de impulso para la emancipación femenina y de esta forma se abra el camino destinado a transformar la sociedad en su conjunto.



ASPECTO de la Ceremonia realizada en el Departamento de Prestaciones del Servicio de Seguro Social. A la derecha, Samuel Pérez Espinoza, nuevo Jefe del Departamento.

ASUMIO SUS FUNCIONES NUEVO JEFE DEPARTAMENTO DE PRESTACIONES

A las 11 horas de ayer asumió funciones el nuevo jefe del Departamento de Prestaciones del Servicio de Seguro Social, Samuel Pérez Espinoza.

El acto de entrega del cargo, por parte del ex-jefe Federico Montero, se desarrolló en medio de una gran cordialidad. Estuvo presente el Gerente General del Servicio, Mario Poblete, quien tuvo elogiosas palabras para la labor desempeñada por Federico Montero.

También estuvieron presentes los Jefes de Subdepartamentos y Secciones: Ernesto [illegible] de Asignación Familiar; [illegible] Yáñez de Pensiones, y [illegible] Guzmán de Indemnizaciones.

Samuel Peréz, nuevo Jefe del Departamento de Prestaciones, había desempeñado los últimos 8 años, de su larga carrera funcionaria, en el Subdepartamento de Asignación Familiar, años que para él han sido de "gran tranquilidad y satisfacción".

Al asumir este cargo, expresó "Reemplazar a Federico Montero, es una labor difícil, pero como funcionario antiguo y rodeado de compañeros tengo la esperanza de interpretar a todos los subalternos y también al Presidente de la República, que quiere hacer de este Servicio uno de los mejores de América Latina".

El Departamento de Prestaciones del Servicio de Seguro Social es uno de los más importantes, debido a que maneja todo el grueso del aspecto previsional, inscripciones, certificados, etc. desde el momento que el individuo nace hasta que deja de existir y aún después con los familiares que deja. La parte más importante del Servicio es en lo que respecta a la atención de la ley de Continuidad de la Previsión, en que atiende más de 70 mil solicitudes al año.

Para el mejor funcionamiento del Servicio, se espera que próximamente se incorpore al mismo un sistema de Computación que agilice más los trámites y de esta manera llegar a la mayor cantidad de gente posible.

Conflicto de Guías Telefónicas amenaza marcar 'larga distancia'

Empleados de la empresa amenazan con denunciar, en Nueva York, actitud negativa de la Gerencia en Santiago. Empresa no hace caso a requerimientos de la Caja de Empleados Particulares.

Repercusiones internacionales promete alcanzar el problema que se ha creado entre los trabajadores de la Empresa Guías Publicidad, dependiente de la ITT y esa organización. Por de pronto, un representante de los trabajadores viajará a Nueva York, para dar cuenta a la jefatura principal de la empresa del conflicto que se ha creado, debido —según piensan los empleados— a la intransigencia del Gerente en Santiago.

Ayer, los 45 trabajadores de Guías Publicidad denunciaron que los Ejecutivos de la firma se han negado sistemáticamente a cumplir con el requerimiento perentorio que les hiciera la Caja de Empleados Particulares, de extender contratos de empleados a sus funcionarios que se desempeñan como publicistas - empresarios. La Caja está exigiendo que los contratos se hagan con efecto retroactivo, a contar desde 1968.

Cumplidos ya los plazos legales para dar cumplimiento a esta orden, la ITT enfrenta la posibilidad de cancelar subidas multas, que bien podrían llegar hasta 50 sueldos vitales por infracción, lo que le significaría desembolsar una estratosférica suma de dinero.

Pero esto no es todo en relación con la indiferencia con que la empresa mira las órdenes de los organismos legales. Los dirigentes de los trabajadores denunciaron ayer que la empresa no ha dado tampoco respuesta satisfactoria al Pliego de Peticiones presentado por el Sindicato, el cual ya tiene su personalidad jurídica.

COMISION INVESTIGADORA

Como si todo esto fuera poco, los dirigentes anunciaron ayer la actuación de una comisión investigadora de la Cámara de Diputados y la solicitud de intervención que harán al Ministro del Trabajo, José Oyarce, ya que estiman es la única manera de superar el conflicto que, debido a la reiterada negativa de la empresa de acceder a sus demandas, se ha agravado considerablemente.

REPERCUSIONES INTERNACIONALES

Los dirigentes anunciaron que el conflicto se agravará y tendrá repercusiones internacionales, ya que uno de ellos se entrevistará con ejecutivos de la ITT en Nueva York, para denunciar todo lo que está sucediendo y la actitud negativa de la Gerencia de esta capital.

Señalaron, además, que los contratadores de avisos para guías telefónicas en otros países latinoamericanos tienen contratos de empleados particulares, siendo la filial chilena la única infractora de las disposiciones legales vigentes en el país.

REPORTEROS GRAFICOS OFRECEN MANIFESTACION

Una manifestación a diversas autoridades ofrecerán el próximo lunes, los reporteros gráficos y camarógrafos de Santiago y de provincias.

Entre los invitados a este acto se encuentran aquellas personas que hicieron posible la Ley 17.004, que permitió, por primera vez, la importación de máquinas fotográficas y de filmación. También estarán los que lograron la personalidad jurídica para la institución y todas aquellas que de una manera u otra han cooperado con la Agrupación.

En esta ocasión se entregará el Premio Nacional de Fotografía Periodística 1970, Guillermo Pavez, un artístico pergamino.

Esta manifestación se efectuará en el Círculo de Periodistas, a las 22 horas, y las tarjetas de adhesión se pueden solicitar a Miguel Rubio, Enrique Armijo y Sergio Mihovilovich.

EMPRESA NACIONAL DEL CARBON SOLICITAN MINEROS DE ARAUCO

Con el fin de imponerse de la marcha de los estudios que se hacen para ir a la creación de la Empresa Nacional del Carbón, viajaron a la capital representantes de los sindicatos industriales y profesionales de empleados de las minas carboníferas de Arauco, los que representan además a los diversos sectores que se agrupan en el amplio Comité Pro Formación de la Empresa Nacional del Carbón, ENACAR.

Los mineros desean sostener conversaciones con los Ministros de Economía y Minería, a fin de imponerse cómo van los estudios sobre la creación de ENACAR, de acuerdo a la promesa que en tal sentido formulara en octubre del año pasado el Ejecutivo y que estiman de suma urgencia ahora que comenzaron los planes para la constitución del complejo siderúrgico minero en base a la expansión de la producción de hierro, con la usina de Huachipato en primer lugar.

Otro de sus deseos es plantear al Ministro del Trabajo, José Oyarce, la necesidad de que los trabajadores carboníferos de Aruco anticipen la discusión de su pliego de peticiones —siempre lo presentan en septiembre— a fin de hacerlos coincidir con los de Lota Schwager, o sea, en junio próximo.

La delegación es presidida por Róbinson Ruiz Pincheira, dirigentes del Sindicato Mina Nueva Aurora de Curanilahue y la integran representantes de los sindicatos de obreros y empleados de las minas Victoria, de Lebu, Colico Sur y Pilpilco, de Curanilahue. En total, representa a 3.370 obreros y 270 empleados.



PIDEN SOLUCION — Víctor Latorre Zapata y Luis Cabrera, trabajadores de los Supermercados Monserrat, informaron a "LA NACION" de la marcha de su conflicto. Señalaron que sus dirigentes sindicales gestionan la intervención del Ministerio del Trabajo y la CUT para que se ponga fin a este problema.

SIN SOLUCION SIGUE PROBLEMA EN SUPERMERCADOS "MONSERRAT"

Ninguna solución se divisa por el momento para el conflicto planteado por los 51 obreros de los Supermercado Monserrat, los cuales se tomaron los locales de Monjitas 739 y 21 de Mayo 819, en respaldo a sus demandas económicas.

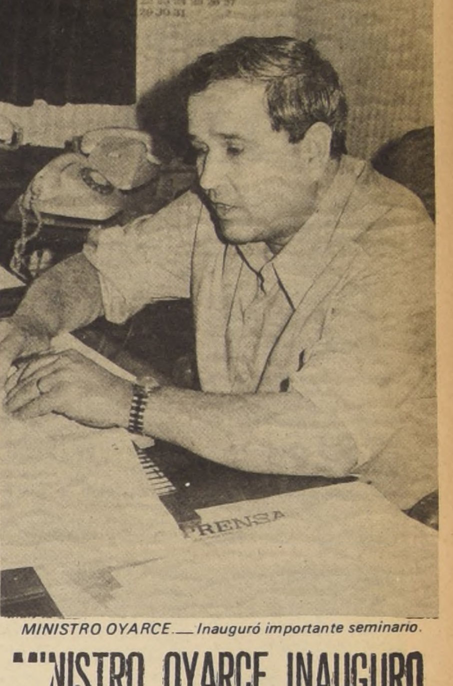
Para informar respecto a este conflicto visitaron ayer nuestro Diario, Víctor Latorre Zapata y Luis Cabrera, integrantes de la Comisión de Prensa de los huelguistas.

Señalaron que el sindicato presentó el correspondiente pliego de peticiones el 10 de marzo pasado y hubo algunas conversaciones en las cuales no se les hizo objeción alguna. Sin embargo, en la Junta de Conciliación la parte patronal objetó a un director del Sindicato, señalando como causa que sólo tenía siete meses en la firma, razón por la cual no podía integrar la directiva sindical.

Esto señalaron, nos parece raro, ya que en las conversaciones preliminares no hubo ningún impedimento. En cambio, el dueño de los establecimientos, Emilio Carné Matta, ha tenido una actitud muy fea ya que ofreció no objetar al dirigente en cuestión, si los trabajadores aceptaban un aumento de sólo un 20 por ciento, siendo que nosotros pedimos originalmente un 60 por ciento y luego nos rebajamos a un 45 y luego a un 43 por ciento.

Ante esta actitud, continuaron, decidimos tomarnos los supermercados. Queremos dejar constancia que nuestra petición de aumento se debe a que los jornales son sumamente bajos. El término medio de estos emolumentos son de 20 escudos diarios. El señor Carné declaró en un diario que teníamos sueldos de 31 y 27 escudos diarios, lo que es falso, ya que si algunos de nuestros compañeros ganan eso, se debe a que trabajan horas extraordinarias. Para comprobar lo que decimos, aquí están algunos de los comprobantes de pago.

Finalmente señalaron que la directiva sindical de estos trabajadores está haciendo gestiones ante la CUT y el Ministerio del Trabajo, a fin que se le dé un corte definitivo a la situación. Agregaron que contrariamente a lo que puedan pensar sus patrones, dentro de los supermercados tomados "no se perderá ni una pastilla ya que el movimiento es netamente gremial y nosotros los trabajadores nos encargamos de que todo marche por el camino de la corrección".



MINISTRO OYARCE — Inauguró importante seminario.

MINISTRO OYARCE INAUGURO EN ARICA SEMINARIO SOBRE SEGURIDAD SOCIAL

EN FORMA simultánea, en ocho ciudades del norte del país, fue inaugurado el Seminario Nacional sobre Seguridad Social. En Arica, el acto inaugural contó con la presencia del Ministro del Trabajo, José Oyarce, quien viajó especialmente a ese puerto para participar en esta jornada.

El Seminario, además, se está efectuando en Iquique, Antofagasta, Calama, Chañaral, Copiapó, La Serena y Ovalle.

El objetivo de este seminario es obtener el mayor número posible de antecedentes, entregados por funcionarios de servicios relacionados con la seguridad social y dirigentes gremiales, a fin de ir a la descentralización y reforma de los actuales sistemas de seguridad social.

Posteriormente este seminario se extenderá al resto del país, terminando en forma total el 28 del próximo mes de mayo.

Jefes de las Cajas de Previsión, Seguro Social y otras altas personalidades relacionadas con esta materia, participaron en la inauguración del Seminario.

DUEÑOS DE SALONES DE BELLEZA OBTIENEN BENEFICIOS GREMIALES

UN ACTO GREMIAL, que contará con la concurrencia de los principales personeros del Ministerio de Hacienda y Dirección de Impuestos Internos, realizará a las 19 horas de hoy, en el Teatro Municipal, la Federación de Dueños de Salones de Belleza de Chile. El objetivo: asegurar la continuidad de la tributación transitoria que les otorgara Impuestos Internos.

La Federación obtuvo recientemente, de parte de Impuestos Internos que se les incluyera en los beneficios tributarios recientemente prescritos en favor de la pequeña industria y artesanado.

Esta conquista significa para los dueños de salones de belleza, peluquerías y ramos similares, entre otros, los siguientes beneficios:

a) Exención de Impuestos de 1a categoría, Global y Corvi para todos los poseedores de un capital de hasta E° 20.000.

b) Sustitución del impuesto de 1a categoría y Global por un IMPUESTO UNICO ESPECIAL, en sueldos vitales, para los que excedan de dicho capital, en la siguiente progresión:

Capital de E°				Imp. E°	
	0	a	20.000	0	0 Vital
	20.001	a	50.000	840	1 vital
	50.001	a	80.000	1.680	2 vitales
	80.001	a	110.000	2.520	3 vitales
	110.001	a	140.000	3.360	4 vitales
	140.001	a	170.000	4.200	5 vitales
	170.001	a	200.000	5.040	6 vitales
	200.001	a	230.000	5.880	7 vitales

El impuesto Corvi se aplica sólo a los que exceden de E° 80.000 calculándolo en el 35% de la escala anterior.

c) Supresión de la obligatoriedad de llevar contabilidad para quienes tengan capital hasta de E° 50.000. Los que disponen de un capital superior hasta E° 230.000, optativamente, pueden llevar contabilidad simplificada o completa.

La directiva de la Federación hace un llamado a todos sus colegas para que, sin reparar en sacrificios, y para respaldar esta esperada conquista, concurran esta tarde al Teatro Municipal al acto que se ha preparado.

Significación especial tendrá celebración del Día del Trabajo

Una significación especial tendrá la celebración del 1° de Mayo este año. Así lo señaló en su llamamiento la Central Unica de Trabajadores, que expresó que la fecha servirá también para "hacer un llamado a la solidaridad internacional" y que en este llamado está comprometida la exigencia de "libertad para cientos y miles de revolucionarios presos en las cárceles de España, Brasil, Paraguay, Ecuador, Haití, Estados Unidos de Norteamérica, México y otros países de nuestra América Latina".

El llamado de la CUT expresó además que "debemos manifestar nuestra protesta por la agresión política del imperialismo norteamericano: Por el cese de la agresión que por años perdura contra el heróico pueblo vietnamita, el de Laos y del de Camboya".

De esta manera la Central Unica de Trabajadores, que por primera vez celebrará el 1° de Mayo bajo un Gobierno netamente popular, quiere dar el mayor realce a esta celebración y darle un carácter que trascienda las fronteras de nuestro país, convirtiéndolo en un llamado a la confraternidad de los trabajadores en esta fecha tan especial.

Además de la concentración misma, la CUT ha programado para esta fecha un valioso programa artístico, así como diversas pruebas atléticas, cuyo número principal será la Maratón Internacional, en la que participarán no sólo los mejores atletas del país, sino también representantes de Argentina y Uruguay.

El gremio de suplementeros, a través de su directiva de atletismo, aportará su magnífica experiencia en esta clase de carreras y sus representantes actuarán junto con los dirigentes de la CUT en los controles.

La maratón se ha dividido en dos series: Novicios, que correrán 5.000 metros y cuya partida será a las 9 horas. El recorrido a cumplir es el siguiente: Plaza Bulnes, Alameda, Plaza Baquedano, Alameda y Plaza Bulnes. Todo Competidor, con 12 kilómetros de distancia. La partida se dará a las 9.15 horas, y la prueba tendrá el siguiente recorrido: Plaza Bulnes, Alameda, San Diego, Avenida Matta, Vicuña Mackenna, Pío Nono, Avenida Perú, Santos Dumont, Independencia, Estación Mapocho, Teatinos, Alameda y Plaza Bulnes.

Las inscripciones se están recibiendo en el local de la CUT, Cienfuegos 30, de 18 a 20 horas. Están a cargo de los orientadores deportivos Luis Aravena y Julio Espinoza. Además, en el día, los interesados pueden inscribirse en la secretaría.

Los vencedores se harán acreedores a valiosos premios y en la oportunidad se premiará también a los viejos tercios del atletismo nacional.

SINTESIS LABORAL

TEJIDOS IRUÑA DE CONCEPCION

Reinició sus actividades la Fábrica de Tejidos Iruña, de Concepción, luego de una paralización de 75 días.

Esta medida fue puesta en práctica, una vez que asumió sus funciones el interventor designado por el Ministerio del Trabajo, Mario Oportus Rojas.

CONFLICTOS SOLUCIONADOS

Han quedado solucionados los siguientes conflictos que afectaban a diversos predios agrícolas: Fundo El Nadi, de Osorno; Pata de Vaca, de Lebú; Locabe de Arauco; y Sindicato Agrícola Elmo Catalán, de Peñaflor, este último en conflicto con 5 fundos de la zona.

MERCANTES

Ha quedado solucionado el conflicto surgido a bordo del vapor Lebu, actualmente fondeado en el puerto de Tocopilla. El conflicto había surgido por malentendidos en las labores de a bordo.

CORFO

Fue firmada un acta de avenimiento entre los trabajadores y la administración del Matadero CORFO de Puerto Montt. Luego de este acuerdo, los empleados y obreros del Matadero, volvieron a sus actividades.

METALES

Los 116 obreros del Sindicato Industrial de Talleres Metalúrgicos Chile S. A., se encuentran en huelga legal motivada por diferencias en torno al pliego de peticiones. El personal solicita un reajuste de un 48% en cambio la empresa ofrece el 38% recomendado por la Junta de Conciliación.

¿Comprar casa en 'ENACO' es una forma de esclavitud ?

UNA HUELGA de pagos acordaron los aspirantes a propietarios de las casas vendidas por ENACO, Empresa Nacional de Construcción, de la Villa Santa Isabel, de la Comuna de la Granja.

Decimos "aspirantes" a propietarios, porque según las condiciones de pagos inventadas por los de ENACO, es más fácil que sucumban entregando más de lo que ganan en sueldos en pagos de letras y más letras...

Hay una frase de la propaganda de ENACO que dice: **"Tenga una casa hoy con lo que paga de arriendo"**. Para los que creyeron y comenzaron a pagar... la frase les parece una de las burlas más crueles que les hayan hecho en su vida. La verdad es que son "propietarios" de deudas que aumentan día a día.

En nuestra redacción estuvieron Lautaro Cotal y Juan Sepúlveda, Presidente y Secretario, respectivamente, de la Junta de Vecinos de Villa Santa Isabel, para explicarnos el problema que afecta a 400 familias y cerca de 3.000 personas de esa villa.

En realidad, se examinan los diferentes grupos de casas vendidas por ENACO, se comprende que luego la huelga de pagos, dada la situación que nos describieron estos pobladores, va a afectar a las poblaciones "Santa Carolina" y "Santa Elena" en Vicuña Mackenna; "Troncos Viejos", en La Reina; "El Retiro", en Independencia; otras situadas en el Parque Bustamante; además de las que ENACO ha vendido en Viña del Mar y Antofagasta.

"LA CASA PROPIA"

Los que soñaron con estas casas propias vendidas por ENACO nunca imaginaron lo que están padeciendo ahora.

Tienen que pagar:

—Dividendos a la Asociación de Ahorro y Préstamo.

-letras directas a ENACO por diferencia de precio.

-letras por multas que no se consignan al firmar las escrituras.

-letras por impuesto de transferencia.

-letras por préstamos hechos por ENACO para completar el ahorro previo.

Los dividendos (alrededor de 700 escudos) y letras de 1.800... para gentes de recursos medianos, empleados, etc. que se reajustan, etc. y se aumentan con préstamos, multas, etc..., hacen funcionar activamente la oficina de un abogado llamado Patricio Zaldivar Mackenna, el que ha llegado a pedir el remate de las casas. A muchos les han embargado el televisor, el refrigerador.

Por supuesto que ENACO vende casas, pero no las construye. Para eso contrata los servicios de otra empresa, NEUT LATOUR.

Para vender las casas, ENACO aconseja que lo hagan a traves de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Casa Propia", que está relacionada con ENACO. El Gerente de Ventas de ENACO es director de "Casa Propia".

Por supuesto que ENACO les prometió a los pobladores: Parques, juegos infantiles. Los habitantes de Villa Santa Isabel saben lo que eso significa en la práctica: un resbalín solitario para todos los niños.

Entre los pobladores de Villa Santa Isabel hay profesores, músicos de la Orquesta Filarmónica, grupos de la Caja de la Defensa Nacional y empleados en general. Se han unido y han hecho un estudio sobre todos los complicados mecanismos con que ENACO, "CASA PROPIA" y sociedades afines se las arreglan para exprimir a los que aceptan sus condiciones de pagos.

Se encuentran ya en antecedentes de los hechos los diputados Orlando Millas, Silva Solar y Mario Palestro. Pero diferentes aspectos del problema deberán ser estudiados por el Ministerio de la Vivienda, la Intendencia de Santiago, Impuestos Internos y Jueces de Santiago.

La aspiración más inmediata de los pobladores de Santa Isabel es que las casas queden canceladas con el préstamo de la Asociación más el ahorro previo.



Sus impedimentos físicos no les impidieron reunirse para buscar una solución para el problema de su movilización.

LOS "COJITOS" BUSCAN SU LUGAR EN EL CHILE NUEVO

—"Queremos exigir a las autoridades pertinentes la puesta en marcha de la ley que libera a todos los vehículos para lisiados de las tasas y gravámenes aduaneros, como también de todos los impuestos", así manifestó ayer a "La Nación" Alejandro Hernández Pérez, Presidente del Movimiento Nacional de Lisiados.

Encabezados por su presidente, los "cojitos" se reunieron ayer en Mac Iver esquina de Monjitas para mostrarse a la ciudadanía y a las autoridades como un grupo de chilenos que, organizados, buscan un camino para enrolarse en la nueva sociedad chilena.

—"Nosotros queremos tener nuestro lugar en la sociedad del hombre nuevo. No tenemos por qué ser postergados", confiaba Lizabeth Uribe, alumna de la Escuela de Tecnología Médica de la Universidad de Chile. Ella tiene secuela de poliomelitis desde los cinco años y se moviliza en una silla de ruedas. **"Pero cuando tengo que ir a la escuela o a reuniones, como ésta por ejemplo, tengo que recurrir a un taxi, de manera que al mes me cuesta como mil escudos movilizarme"**.

No tuvieron ningún inconveniente en reunirse al aire libre, en una tarde que a cada momento se tornaba más amenazante. Frente al Ministerio de Salud, el grupo portaba carteles que pregonaban sus peticiones. Estas se pueden resumir en una sola: un cacharrito para movilizarse.

Este lo podrían adquirir a través de la puesta en marcha de la ley 17.238, que fuera aprobada el año pasado y por unanimidad en el Congreso Nacional.

—"No somos muchos, así que no significaría un enorme gasto para el gobierno. Además, el reglamento de la ley es muy estricto en cuanto a que se nos puede fiscalizar atentamente. No podemos prestar el auto a nadie, no podemos venderlo en cinco años y dispondremos de un distintivo especial, y así las autoridades del tránsito pueden identificar de inmediato si un vehículo es de una persona lisiada".

Por el momento, ayer en la tarde los lisiados esperaban una entrevista con el Ministro de Salud para plantearle sus problemas.

NUEVAS EXPORTACIONES DE COSECHAS CAMPESINAS

OTRAS DOS NAVES arribarán en los próximos días a puertos chilenos para embarcar productos cosechados por los campesinos.

Este año la Sociedad de Comercialización de la Reforma Agraria, SOCORA, totalizará un envío por un valor superior a los 7 millones de dólares, controlando alrededor de la tercera parte de las ventas agropecuarias de nuestro país.

SOCORA, como filial de la Corporación de la Reformara Agraria, está manejada por campesinos y funcionarios cuyo objeivo primordial es exportar la producción agropecuaria de los asentamientos y de pequeños y medianos agricultores.

La eficiente labor de este organismo se ha manifestado en la concreción de contratos para el presente año, que incluyen 15 mil toneladas de porotos, 13 mil de cebollas, 1500 de ajos, 69 mil cajas de manzanas, 50 mil de limones, etc., que colaborarán con el plan de exportaciones elaboradas por el gobierno, para el presente año.

Por otra parte, durante este año, los ejecutivos de SOCORA han sostenido conversaciones con representantes de Cuba, Checoslovaquia, Francia, Rumania, Italia, Yugoslavia, Unión Soviética y otras naciones para concretar nuevas ventas de los productos obtenidos de los asentamientos. Por el momento se ha llegado a un monto aproximado a los 4 millones de dólares.

El Presidente :

La Universidad del Norte comprometida con su región

Autoridades universitarias se entrevistaron con el Primer Mandatario, quien entregó la carta de nacionalización al Rector Miguel Campo.

MUY INTERESADO en darle una pronta solución al problema financiero que afecta a la Universidad del Norte, se mostró el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, durante una entrevista que sostuvo la semana pasada con el Rector Miguel Campo Rodríguez, estudiantes, profesores y personal administrativo de esa casa de estudios.

En esa misma ocasión el Primer Mandatario hizo entrega al Rector Campo de su carta de nacionalización, que lo acredita como un chileno más, sin que ello implique renunciar a su propia nacionalidad española.

HABLA EL PRESIDENTE ALLENDE

Es para mí muy grato este diálogo con la Comunidad Universitaria de la Universidad del Norte y sobre todo que hayan participado planteando con tanta claridad y franqueza representantes de los distintos estamentos y además, hayamos oído la palabra de mi amigo y amigo de Uds., el Diputado por Antofagasta, compañero Rubén Soto.

No me extraña el espíritu que anunciara que existe en la Universidad su Rector, y que aquí ha quedado demostrado. Ese es el valor que debe tener toda Universidad y que lo tiene plenamente la Universidad del Norte. Universidad capaz de un sentido autocrítico, dinámico, creadora, una Universidad extrovertida, una Universidad abierta a los problemas de la zona, de la región y por lo tanto dada la importancia de la zona y la región abierta al país, una Universidad comprometida con los cambios estructurales por los que hemos luchado y lucha el pueblo, una Universidad vinculada a las justas ansias de los trabajadores que son la inmensa mayoría de nuestros compatriotas.

LA UNIVERSIDAD: ACTIVIDAD SIN FRONTERAS

Por eso es para mí muy grato haber dialogado con Uds., haber oído el pensamiento representado aquí por aquellos que laboran en los distintos niveles de la actividad de la Comunidad Universitaria.

Lógicamente frente a unos problemas que inciden en la vida interna de Uds. no me compete pronunciarme, sino señalar que un proceso como el que vive el país tiene, también, que tener su repercusión profunda en la vida universitaria y quizás una repercusión mucho más profunda que en otras instituciones o actividades de la vida nacional. Si no me compete pronunciarme, es por el tradicional respeto que tenemos por la autonomía universitaria, que es una forma también de señalar una concepción amplia sobre el rol y la actividad sin fronteras que deben tener las Universidades. Sólo en mi carácter de hombre, puedo decir que lógicamente, Uds. tienen que llevar, desde el punto de vista tolerante, pero definidas sus inquietudes con planteamientos, razonamientos, y sobre todo con el ejemplo de una vida consecuente con sus ideas. Seguramente Uds. irán ganando más y más voluntades dentro de la propia Universidad y en aquellos sectores que aún no comprenden la significación trascendente que tiene la lucha en que está empeñado el pueblo y que alcanza plenamente también a los universitarios y a las Universidades.

Más que eso tenemos que reconocer que en este proceso bullente que sacude fuertemente a Chile, las Universidades señalaron antes que el pueblo determinara en las urnas el camino que seguimos, con su inquietud, la necesidad imperiosa de un cambio profundo en el trabajo, en la actividad, en la vigilancia de las Universidades, en el proceso de cambios de la vida chilena. Y este es un factor que le da a la lucha del pueblo una dimensión más amplia todavía porque, lógicamente y sin negar el valor moral y mucho más significativo en la lucha de los obreros, es la juventud, la menos comprometida, y la que está en situación de poder entregar con la más clara convicción sus ansias revolucionarias. Por ello entonces congratulo, de la presencia de Uds. aquí y agradezco que hayan venido porque me ha permitido con ello escucharlos y decirles brevemente también que es lo que pienso.

Analizaré con los Ministros respectivos el aspecto que les preocupa y les interesa relacionado con el presupuesto universitario para poder cumplir la tarea que se han impuesto y que tiene, repito, real importancia, sobre todo sabiendo que las puertas de la Universidad están abiertas en un porcentaje bastante alto, a los obreros y que hay ya en ella, en el Departamento respectivo, en las distintas actividades, un número bastante crecido de obreros que han traspasado las aulas universitarias.

HIJOS DE OBREROS A LAS AULAS UNIVERSITARIAS

Para mí fue muy significativo en las visitas que hiciera tanto al Norte como al Sur, poder constatar en la época preelectoral que ya existía en las Universidades, sobre todo en la Universidad del Norte y en la Universidad de Chile del Norte, un porcentaje bastante alto de hijos de obreros, cosa que contrastaba con lo que ha ocurrido y aún ocurre en menor escala hoy día pero que ocurrió hasta años anteriores en la Universidad de Chile, en donde de cada 100 alumnos sólo dos eran hijos de obreros y no había por cierto ningún hijo de campesinos que hubiera cruzado la puerta aparentemente amplia de la centenaria Universidad de Chile. Con mayor razón es satisfactorio entonces constatar ahora que no sólo son hijos de obreros o de empleados, vale decir trabajadores, sino aún los propios trabajadores que tienen posibilidades de abrir su horizonte intelectual y ello es un legítimo galardón de la Universidad del Norte. Por todas estas razones y dentro por cierto a la lamentable limitación que tiene el presupuesto nacional, será una preocupación mía el poder satisfacer en lo esencial las justas demandas de Uds. Es satisfactorio señalar, y muy claramente, que este aspecto que es vital no ha sido el básico, sino que se ha evidenciado aquí más que nada la inquietud, el proceso de intensa vida interior que se trasunta en las palabras de los representantes de las distintas actividades de la Universidad del Norte. Ello entonces, es, además, un ingrediente intelectual y emocional que me obliga a intensificar mi interés porque se puede satisfacer repito, en parte satisfactoria las necesidades que del estudio que Uds. hacen se deduce.

RECONOCIMIENTO AL RECTOR MIGUEL CAMPO

Quiero, por último decirles que es grato para mí que coincida esta visita con un hecho que con elegancia y profundidad ha señalado el Rector de la Universidad compañero Miguel Campo Rodríguez. El que se le entregue en presencia de la Comunidad Universitaria, de sus compañeros de trabajo, a el que es el Rector de ella, el pergamino o la carta de nacionalización que lo acredita como un chileno más sin que ello implique renunciar a su propia nacionalidad. Es para nosotros y para mí motivo de profunda satisfacción que sea yo el que le entregue esta carta, porque es el reconocimiento a una labor que Uds. bien conocen y que comparten y porque es, desde el punto de vista del gobierno, la ratificación de su convicción de que este Rector ha tenido una ejemplar actitud para mirar con interés de hombre los problemas del hombre de Chile. De ahí entonces que para mí sea honroso, el poder entregarle, frente a sus colaboradores y como Presidente del pueblo, esta carta de nacionalización que es el reconocimiento a su labor a su trabajo, a su visión amplia de los problemas del hombre, de la vida, de la comunidad, del pueblo, de los problemas de Chile. El se ha entroncado con la vida de la Universidad, pero más que eso, él ha vivido en el conocimiento pleno el drama duro de los trabajadores que la historia de Chile ha abierto a lo largo de los años y con sacrificios muy duros, una senda para que por ella transite con una conciencia revolucionaria y un nivel político alto la clase obrera, al traer en sus actos el recuerdo de aquel, que fuera el maestro revolucionario de los trabajadores de Chile, trabajador de la pampa salitrera Luis Emilio Recabarren. Sé entonces, que no sólo Uds. compañeros de la Comunidad Universitaria de la Universidad del Norte, estarán satisfechos y contentos con esto que implica esta carta, sino que también, aunque casi no es necesario, lo sentirán más hermano en la gran tarea del Norte, los trabajadores del salitre al compañero Miguel Campo Rodríguez.



El Presidente de la República, doctor Salvador Allende y el Rector de la Universidad del Norte, Miguel Campo, quien agradece al Primer Mandatario el interés demostrado hacia el desarrollo de esta Corporación de estudios superiores.

POLICIA

Conductor manejaba ebrio :

Dos estudiantes de 15 años mueren al volcar automóvil

VIÑA DEL MAR.—DOS ESTUDIANTES PERECIERON instantáneamente y otras tres personas resultaron gravemente heridas, al volcar en la bajada de Agua Santa, frente al Nº 195, el automovil que guiaba Luis Emilio Ibañez Guzmán, domiciliado en calle Marchant Pereira de la capital.

De acuerdo con los antecedentes oficiales, instantáneamente murieron Virginia Puid Ríos, de 15 años estudiante, domicliada en Viña del Mar y María Juliana Reynoso, también estudiante de la misma edad con domicilio en Cerro Yungay de Valparaíso.

Lesionados de gravedad quedaron el conductor del vehículo y sus acompañantes, Luis Guzmán Cuito, de 19 años y Juan Carlos Puig Ríos, de 18 años quienes fueron internados en la Asistencia Pública de Viña del Mar.

Según lo informado por la policía, el trágico accidente se debió a que el conductor del automovil manejaba en estado de ebriedad y a exceso de velocidad, razón por la cual no logró dominar completamente el vehículo en una curva existente en la bajada de Agua Santa, volcando con los resultados ya señalados.

VOLCO AUTOBUS.

Otro accidente, esta vez carretero se registró en el camino que une Linares con Panimávida, donde a la altura del kilómetro 10 volcó el autobus Linares-Cobún, que guiaba Crispolo Daniel Díaz Gumera de 19 años.

A raíz de ello, resultaron con heridas de carácter grave Inés Silva, de 10 años; Aurora Villar Morales, de 38; Rogelio Bustamante, de 49; Hugo Parra Ibañez, de 27 y José Vergara Saavedra de 38 años. Menos grave quedaron Juan González González, de 36 años; María Lastra Saavedra, de 54, Honorinda Almendras Beltrán, de 55. Leves, Carmen Silva Silva, de 30 Leonel Silva Silva, de nueve, María Osses Zurita, 18; Luis Díaz Cárcamo, de 28; Cristian, Yévenes Rebolledo, de 10; Adriana López González, de 39; Luisa Saavedra Carrasco, de 68; Eduardo Sepúlveda Gutierrez, de 32, Silvia González Fuentes de 42 años. De los 22 heridos, los más graves fueron trasladados de urgencia al Hospital de Linares donde quedaron internados.

EN ARICA

Mientras, tanto desde Arica, se informó que el automóvil guiado por Luis Bravo Cortés, de 31 años, cuando se dirigía a esa ciudad procedente de Iquique, debido al exceso de velocidad sufrió desperfectos en el sistema de dirección saliéndose de la carretera. Debido a la brusca maniobra, resultaron lesionados los pasajeros del coche Jorge Cotton Calderón, de 42 años; Esteban Herrera, de 54; María Rodríguez Arias, de 40; Miguelina Rosales Vivas, de 27 y Nemías Vega, auditor de la Sexta División del Ejército de Iquique. El chofer del taxi escapó con lesiones leves.

EN TEMUCO

Otra información esta vez procedente de Temuco, da cuenta del volcamiento de la camioneta manejada por Roberto Garcés Sanhueza, de 22 años. El accidente ocurrió a 500 metros de Gorhea y tanto el chofer del vehículo como su acompañante Alfonso Muñoz Riquelme, de 23 años, resultaron con lesiones leves. El accidente se originó en el exceso de velocidad del coche.

EN FREIRINA

Finalmente, en el camino que une a Vallenar y Huasco, en el lugar denominado Agua Salada, a cinco kilómetros de Freirina, el automóvil conducido por Raúl Alvarez, 36 años, atropelló a Dominga Castillo Torres, de seis años, quien pereció instantáneamente y a Modesto Castillo Cortés, de 33 años, quien quedó con múltiples fracturas.

CAMARA DE LA CONSTRUCCION CELEBRA CONSEJO NAC.

EN TEMUCO se realizará la reunión del Consejo Nacional de la Cámara Chilena de la Construcción, durante los días 23 y 24 del mes en curso.

Durante el torneo el Presidente del institución, Arsenio Alcalde, dará a conocer la respuesta que entregará el Presidente de la República, en relación con la participación del sector privado en los planes habitacionales del Gobierno de la Unidad Popular.

En el evento participarán 125 representantes de organizaciones afiliadas a la Cámara Chilena de la Construcción.



FIRMA DE CONVENIO. En visita que realizó ayer al Instituto Geográfico Militar, el Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones procedió a suscribir un convenio con ese Instituto para que este último haga un levantamiento aerofotogramétrico y terrestre, con la participación de la FACH, para determinar las tierras agrícolas del país y terminar con los llamados "loteos brujos". En la foto, el Ministro aparece junto al Subsecretario Lautaro Ojeda y el Director del Instituto Geográfico Militar, General de Brigada, Rolando González Acevedo, durante su visita.

En Santiago, Maguiña, Director de "Tymele"



Luis Maguiña, director del centro cultural "Tymele" de Lima.

UNA INTENSA actividad informativa realizará en Santiago, Luis Maguiña, joven peruano, director de la Asociación Cultural "Jueves" de Lima y realizador de diversos programas de difusión cultural por radio y televisión.

—"**Mi interés es entablar contactos culturales, informarme y conocer la actividad literaria, teatral y plástica de Santiago, para volcar estas informaciones en mi programa "Tú y el Arte" de Radio Panamericana de Lima**".

Luis Maguiña, es además, director del grupo cultural "Tymele" con el que ha montado algunas piezas teatrales. Como director y productor teatral Luis Maguiña ha dirigido alrededor de 15 piezas entre las que se encuentran "Ejercicio para cinco dedos" de Shaffer, "Tres Sombreros de Copa" de Miguel Mihura, "Carolina" de Isidora Aguirre, "El Misántropo" de Moliere y "La Sangre de Dios" de Alfonso Sartre.

Para este viaje a Chile, Maguiña trajo algunas de las obras teatrales recientemente editadas por la Universidad de San Marcos, una crónica sobre el teatro peruano de hoy y una conferencia recital con poemas de César Vallejo.

Maguiña permanecerá una semana en Santiago. Luego viajará a Buenos Aires.

Reconocimiento de la CUT

"BALNEARIOS POPULARES": UN [...] PARA EL MINISTRO CORTES

[...] CENTRAL Unica de [...]adores dirigió una comu[...] al Ministro de Vivienda y [...]ismo, Carlos Cortés Díaz, [...] cual expresa el recono[...] de la CUT por la labor [...] ha correspondido en la [...]ión del programa habi[...], "en cumplimiento de [...] las líneas de acción del [...]ma de la Unidad Popular". [...] nota suscrita por Luis Núñez [...]sidente de la Comisión de [...] Populares de la CUT, [...] la efectiva labor cumplida [...] Dirección de Equipamiento [...] dirigida por el arquitecto [...] Hernández Orrego, en lle[...]ante la Operación de los [...] Populares. Textual[...] expresa: "**En efecto, ha sido muy grata experiencia [...] en el terreno mismo, [...] distintos lugares, donde se [...] y se está llevando a [...] la operación "Balnearios [...]", la participación ágil, [...] y directa del compa[...] Hernández, quien además [...] pesadas labores de direc[...] actuado como un trabaja[...] en la ejecución de las [...] lo que ha constituido un [...] fundamental para poder [...] esta operación que [...] a los sectores más [...] en los plazos tan [...] fijados**".

[...] que paralelamente y [...] con los moldes tradi[...] ha sido motivo preferen[...] preocupación para la Direc[...] de Equipamiento, ayudar a resolver conjuntamente el gran problema de la cesantía, habiendo dado trabajo a través de la construcción de Balnearios Populares a más de 500 trabajadores directos de la construcción.

Finalmente se solicita que Renato Hernández sea designado en propiedad en dicho cargo que desempeña en el carácter de suplente.

RESPUESTA MINISTERIAL

El Ministro Carlos Cortés dio respuesta y agradeció los conceptos emitidos por el representante de la CUT y textualmente expresó: "El Ministro infrascrito estima injustificados los agradecimientos, por cuanto la labor realizada en lo que respecta a los Balnearios Populares, no es sino la materialización del nuevo estilo que implantó el Gobierno de la Unidad Popular en el cumplimiento integral de los Programas, en que es fundamental lograr, como se hizo, una coordinación entre los diversos organismos a quienes correspondió intervenir en esta obra de labor social, incluyendo a la Central Unica, a quien le cupo un rol importante.

Finalmente, con referencia a la designación de Hernández Orrego como Director titular, ello no es posible por el momento puesto que, por imperativo legal, no existe facultad por lo menos en lo que resta del presente año, para remover de su cargo al Director titular, quien se encuentra en comisión de servicio en otra repartición.

NO HA RENUNCIADO JEFE DE LA COMISION SEQUIA

EL COORDINADOR General de la Comisión Nacional de la Sequía, Coronel Orlando Jorquera, desmintió ayer las informaciones que señalaban que habría renunciado a su cargo.

Jorquera dijo que seguiría al frente de la Comisión, por lo menos hasta el 30 de junio, fecha en que vence el decreto que creó dicha Comisión, y que preside el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza.

Según se informó en el Norte Chico, los actuales integrantes de la Comisión Nacional de Sequía serían confirmados en sus cargos por el actual Gobierno.

LEY CAMBIA DE MADRE A NIÑO DE SEIS AÑOS

Juez ordenó que niño de 6 años fuera entregado, a viva fuerza, a su progenitora, que lo tuvo abandonado desde el nacimiento, sin considerar para nada los sentimientos de los padres adoptivos y del propio pequeño.

¿QUIENES SON REALMENTE PADRES? ¿Los que dan a luz un hijo para luego dejarlo al mes de edad en manos extrañas? ¿O esas manos extrañas que reciben al pequeño, lo cuidan, lo alimentan, lo visten, lo educan y lo tratan, con amor durante seis años?

En la respuesta no podría ni debería haber duda alguna: los padres de ese niño serían realmente los que lo recibieron. Pero no lo piensa así la Justicia chilena.

Cuando la madre del niño, después de seis años de espera, decide, en una humorada maternal, hacerse cargo del pequeño, y recurre a la Justicia en un juicio de tuición, entonces la Señora de la Vista Vendada, sin considerar nada más que su calidad de madre, se lo entrega a ella, sin escuchar las razones de los padres adoptivos, ni los llantos, gritos, ni deseos del pequeño disputado.

El caso acaba de ocurrir el viernes pasado, en el Quinto Juzgado de Menores. La Juez determinó que Hugo Silva Silva, de 6 años, fuera entregado a su madre Rosa Silva, que pidió la tuición después de haber contraído matrimonio.

Hasta la crónica de "LA NACION" llegó el "papá" de Hugo a contarnos su drama. Héctor Cañas y su esposa María están desolados con el fallo de la Juez.

"**No quiso saber nada de nosotros... Tuvimos que salir de la Sala sin escucharnos, sin atender razones... Nos partió el corazón escuchar los gritos angustiosos de "nuestro hijo" arrastrado por un gendarme,** contó Cañas.

Junto con la denuncia oral, Cañas y su esposa dejaron en nuestro poder una carta contando el drama que les acaba de ocurrir.

Ambos constituyen un matrimonio unido que, desgraciadamente, no ha tenido hijos. Por eso recibieron a Hugo con cariño y amor. De buena condición económica (Cañas tiene un taller de vulcanización en Seminario 805), el alejamiento del niño los tiene realmente postrados, especialmente a doña María, que vive y pena por el pequeño. Ellos estaban dipuestos a entregarlo a la madre, pero no en la forma brusca y cruel en que lo determinó la Juez.

La carta dejada en nuestro diario señala:

"El viernes 16 de abril, ante el cumplimiento de entrega, por orden de la Juez del Quinto Juzgado de Menores, del niño de 6 años de edad, Hugo Silva Silva, fuimos sorprendidos por el mal proceder que se tuvo con el referido menor.

No obstante pedir a viva voz y llorar desconsoladamente solicitando la presencia de quienes conoce por papá y mamá, no se tuvo ningún miramiento con él y fuimos expulsados de la Sala en la cual se efectuó la entrega a la madre, que después de habernos dejado el niño a nuestro cuidado desde la edad de un mes, inició ahora el juicio de tuición, a la vez que le ha dado un padrastro.

Nosotros estábamos llanos a efectuar la entrega, pero en forma gradual, para no causar trastornos al niño, pues lo que siempre más cuidamos fue su salud mental. Esto no nos fue concedido, ya que la madre no trepidó en causarle ese tremendo daño moral a su propio hijo. ¿Qué más podríamos conseguir nosotros?

No se le preguntó al niño con quién quería irse. El niño es muy habiloso. Hemos sabido que en estos casos y a esta edad siempre se les pregunta.

"Nuestro delito: haberlo criado, cuidado y vestido, y, lo más necesario, haberle brindado calor humano más que a un propio hijo, sin exigir más pago que el buen trato para él.

Acusamos de este proceder ingrato, desatinado y doloroso, que no guarda ninguna relación con el bien social que nosotros pretendimos hacer y para lo cual fueron creados los Juzgados de Menores.

Si así se castiga a personas que han cometido el error de tender la mano a gente que en un principio inspiró compasión y necesitó apoyo, creemos que esto ya no se puede hacer en Chile, donde todavía se producen estos errores fantasmales.

Repito: nuestra intención no era el de apoderarnos del pequeño en forma ilegal -como lo dijo la madre- sino que por medio de la tuición, tomar nuestras responsabilidades.

Nunca fuimos testigos antes de un trato tan despiadado con un menor que necesita ayuda en un momento crucial de su vida tierna y bella.

Para arrastrar y tironear al menor, que estaba deshecho moralmente, colaboró un gendarme".

Este es el texto de la carta denuncia que firman Héctor Cañas y su esposa María U. de Cañas. Los lectores pueden juzgar sobre el proceder de nuestra Justicia añeja, anticuada y ajena a toda comprensión de los problemas de padres e hijos, pese a tratarse de un Juzgado de Menores.



CUANDO HUGO SILVA SILVA estaba junto a sus "papis" adoptivos Héctor y María Cañas. Un matrimonio sin hijos que recibió al pequeño al mes de edad y se preocupó de él hasta que la madre decidió que tenía que vivir con ella. La juez falló en favor de la madre, sin considerar ni los sentimientos del pequeño ni tampoco para nada, los sacrificios y desvelos del matrimonio Cañas que durante seis años cuidó de Hugo con amor... En el tribunal fueron tratados como si hubieran cometido un delito

"La OEA no ha sido útil a Latinoaméricanos"

Almeyda dialogó con los Estudiantes de Costa Rica

COSTA RICA (Especial).- Una extensa charla en la Facultad de Derecho de la Universidad de Costa Rica ofreció ayer en la mañana el Canciller Clodomiro Almeyda.

En ella, el Ministro Almeyda precisó la posición crítica de Chile frente a las iniciativas presentadas en la OEA, que tienden a mantener controles ideológicos sobre los pueblos de America Latina. Al respecto, el Canciller dijo: **"Hasta el momento, la OEA no ha sido útil, en absoluto, a los intereses de los países latinoamericanos".**

El Ministro fue enfático en explicar que la experiencia chilena no era exportable, ya que respondía a conceptos muy chilenos dentro de los cuales se insertaba la lucha de las organizaciones populares, por varias decenas de años, y la existencia de condiciones que no eran frecuentes en otros países.

Además, explicó la posición de Chile frente al reingreso de Cuba a la OEA. Al respecto, el Ministro dijo que **"Cuba no estaba interesada en tal ingreso, por lo cual, mal podía Chile tratar de resolver ese problema".**

—"**Nosotros** —agregó el Canciller— **ya resolvimos ese problema de relaciones con Cuba. Los demás países, resolverán lo que deseen hacer al respecto".**

LA POSICION CHILENA en el campo internacional, además de la experiencia de nuestro país a través del Gobierno Popular, constituyeron los temas centrales del diálogo del Canciller, Clodomiro Almeyda, con los estudiantes de la Universidad Nacional de San José de Costa Rica.

MANIFESTACION DE LA COLONIA CHILENA

En el Club del Colegio de Abogados de Costa Rica, la colonia chilena, integrada por estudiantes, profesores y profesionales, ofreció el domingo una recepción a la delegación chilena, encabezada por el Ministro Almeyda. La colonia chilena aprovechó esta oportunidad para manifestarle al Ministro su solidaridad con el proceso político chileno, y su deseo de contribuir con el Gobierno Popular, manteniendo correctamente informada a la opinión pública costarricense, corrientemente distorsionada por las agencias informativas norteamericanas.

"BUEN VIENTO, BUENA MAR", DESEAN PARLAMENTARIOS COLOMBIANOS A ALLENDE

"BUEN VIENTO, BUENA MAR". Con esta frase marinera el presidente del Senado colombiano, Eduardo Abuchaive, deseó el más amplio de los éxitos al Gobierno Popular chileno durante una cordial entrevista con el Compañero Presidente, Dr. Salvador Allende.

La delegación parlamentaria del país hermano, que se encuentra en Santiago, realizó una visita en la tarde de ayer al Primer Mandatario quien durante más de una hora conversó con sus invitados.

En esta oportunidad Allende les hizo una amplia exposición sobre las iniciativas fundamentales de su Gobierno, sumándose a nivel presidencial, a la "Operación Verdad".

En forma sustancial se refirió a la iniciativa del Gobierno de la Unidad Popular para nacionalizar el cobre, proyecto que ha sido respaldado por el Parlamento chileno; a la intensificación de la Reforma Agraria, teniendo como meta inmediata la eliminación del latifundio y a la estatización bancaria, citando también otras iniciativas en diversas actividades como defensa de la familia, de la salud popular, viviendas, educación, etc.

También mencionó los deseos del Gobierno Popular de mantener relaciones con todos los pueblos, de acuerdo con el programa de los partidos que apoyaron su postulación presidencial, lo que se ha traducido en la apertura de relaciones con la República Democrática Alemana y con la República Popular China y la reanudación de todo tipo de relaciones diplomáticas, culturales y comerciales con Cuba.

El jefe de la delegación colombiana, después de reiterar que el Presidente Allende había sido invitado a visitar Colombia, señaló que en representación del parlamento de su país, considerando que el Mandatario chileno era para ellos, además de un estadista, un antiguo parlamentario de intensa actividad, dijo que lo había invitado a visitar el Capitolio Nacional que lo recibiría en sesión solemne.

En cuanto a la política chilena, tanto nacional como exterior, el senador Eduardo Abuchaive, destacó el respeto que a su país le merece la voluntad soberana del pueblo chileno, agregando que la delegación le había formulado al Dr. Allende sus sinceros deseos para el mejor éxito de su Gobierno.

Franquicias para taxis

EL EJECUTIVO enviará hoy un proyecto de ley al Congreso Nacional, mediante el cual se otorgan diversas franquicias de orden tributario a aquellas armadurías de automóviles que fabriquen en el país vehículos destinados al servicio de taxi.

"LA GRAN BATALLA... (De la 1a. Pág.)

de su Pleno serán distribuidos a toda la base para que los estudie, analice, y los lleve al seno de las masas para que se convierta en práctica revolucionaria". Luego de rendir un homenaje a los 101 años del natalicio de Lenin, Calderón manifestó: "Los votos obtenidos en la última elección no serán para exigir un puesto más, sino para tomar más y más confianza en nuestro pueblo, y para caminar sin que nos tiemble el pulso por el camino hacia el socialismo". "Privadamente -dijo Calderón-, Frei ha sostenido conversaciones con la Democracia Radical y está pronta la aparición del Frente Democrático, el Estado Mayor de la contrarrevolución chilena. A los capitanes de la burguesía y de la antipatria les decimos: sigan por ese camino y se encontrarán con un pueblo que les dará una patada en buena parte". El Vicepresidente de la Confederación Ranquil dijo luego: "las pasadas elecciones significaron el robustecimiento de la dirección proletaria de la Unidad Popular y con ello todas las fuerzas; es fundamental la alianza comunista - socialista". Sobre las medidas económicas afirmó: "cada medida debe ser acompañada de una fuerte movilización, agitación y propaganda de nuestro partido. De esta manera lograremos una mayor adhesión al gobierno y aseguraremos que ellas sean fiscalizadas por las masas". "La batalla contra la inflación, dijo, no se gana en las oficinas de la Dirinco". Calderón anunció que "esta noche el socialismo ha empezado a vivir una nueva etapa, basada en la conducta obrera y proletaria".

ALTAMIRANO

Luego hizo uso de la palabra Carlos Altamirano, Secretario General de la Colectividad, expresó: "los 630 mil votos obtenidos constituyen el generoso reconocimiento de los trabajadores chilenos a la acción de nuestra colectividad, pero nos pone ante un compromiso mucho más importante. Somos la vanguardia de los trabajadores. Somos humanistas y nuestra inspiración es marxista y revolucionaria".

"Contra el panamericanismo levantado por el imperialismo norteamericano para consolidar la explotación de nuestro continente, levantamos hace 38 años la bandera del latinoamericanismo. Ningún país de America, dijimos, podrá desarrollarse al margen del resto de las patrias de este contiente. Este pensamiento es evocado posteriormente con toda la fuerza de un conjuro por la Gesta Heroica del Comandante Ernesto "Che" Guevara. Este gesto hará posible nuestra segunda independencia". "El partido valora los vínculos con las fuerzas que hicieron posible la votación electoral del 4 de septiembre y desea extenderlos, estructurarlos y profundizarlos hoy más que nunca. Hemos conquistado el gobierno señaló Altamirano, pero no el poder. Hemos venido aquí para servir a Chile y a su pueblo, no para servirnos de Chile y de su pueblo". Un estruendoso aplauso recibió el dirigente socialista cuando dijo: **"si las fuerzas opositoras se oponen a las medidas, el gobierno debe someterlas a la decisión final, el veredicto del pueblo, a través de los mecanismos institucionales: EL PLEBISCITO NACIONAL".** La revolución sólo es posible, dijo, con un pueblo disciplinado y dotado de una gran conciencia de clase.

Posteriormente hizo uso de la palabra, Gustavo Ruz, Secretario General de la Federación Juvenil Socialista, quien rindió un homenaje a los mártires, luchadores y fundadores del socialismo chileno. Gustavo Ruz le entregó al Presidente Allende, a nombre del partido, una Medalla de Oro simbolizando, en el, a los viejos fundadores del socialismo.

ALLENDE

El Presidente comenzó su discurso diciendo "es difícil para mí, a pesar de ser un joven de 62 años, hablar esta noche frente a ustedes y sabiendo que en sus casas más humildes, en los faldones de la cordillera, en el desierto y en la estepa me está escuchando todo un pueblo".

"Con qué orgullo recuerdo, continuó, que en una noche de aparente derrota en 1964, dije que, derrotado o triunfante, yo sería siempre el mismo: el compañero Allende. Y hoy me dirijo a ustedes como El Compañero Presidente".

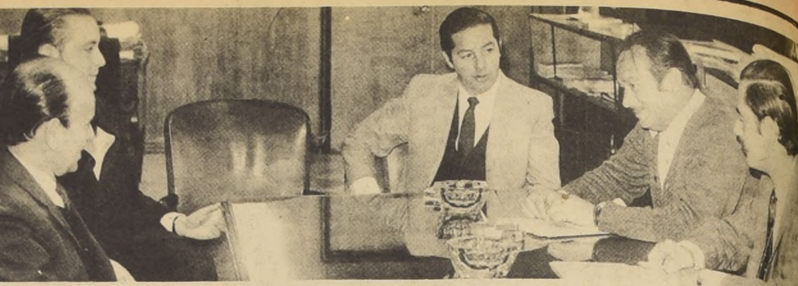
Más adelante señaló que el Partido Socialista había recibido el espaldarazo de la voluntad popular en los votos, pero que esto no significa que el Partido Socialista deba sentirse dueño del futuro político de Chile, pues la gran batalla que debemos dar está junto a la Unidad Popular y sólo ahí.

Citando palabras de Engels y Lenin que señalan que el marxismo, no es un dogma, sino una guía para la acción, dijo que ninguna revolución debe ser exportada, pues cada país debe buscar su propio camino para la revolución de acuerdo a sus propias condiciones.

"Quiero, dijo el Mandatario, un partido duro, acerado, flexible, combatiente, con centralismo democrático y conciencia de clase. La nota emotiva, en medio del discurso del Presidente, la puso su hija Beatriz, quien le hizo llegar un papel escrito que señalaba: "Llevas media hora hablando, cuídate". Ella es mi doctora personal, y por eso, quiero abreviar, respondió el Jefe del Estado.

"Los socialistas tienen el deber de hacer de este año, el año de la discusión ideológica para llevarla junto a los otros partidos a la gran masa chilena para que nadie quede afuera del proceso. Sólo un pueblo consciente será capaz de construir la nueva sociedad; sólo un pueblo vigilante será capaz de atacar la tentativa de esas mentes atrasadas que quieren amenazar nuestra estabilidad; hay que entender bien lo que representa el ejército y carabineros que acatan la disciplina de la ley, y hay que darse cuenta lo que significan esas fuerzas que comprenden la necesidad de los cambios y sus tareas profesionales y que estén junto a nosotros en la defensa de las fronteras de nuestra Patria".

"Yo los llamó con pasión de viejo militante de la revolución socialista a que apretemos las filas; que no perdamos la calma, que no nos dejemos provocar y que no retardemos el paso; queremos recuperar el tiempo perdido para paliar muchos dolores; tenemos que hacer de la patria un laboratorio de ideas; tenemos que incorporar al proceso nuestro, la técnica y la ciencia de donde venga".



EL MINISTRO VUSKOVIC con los dirigentes de la SOFOFA: amplio apoyo de los industriales a las medidas del Gobierno Popular.

La "SOFOFA" apoya fijar contingentes de producción

Dirigentes de la Sociedad de Fomento Fabril se entrevistaron con el Ministro Vuskovic y reiteraron su colaboración al Gobierno Popular.

Medidas inmediatas para aumentar la producción y absorber el crecido aumento de la demanda.

Los trabajadores deben denunciar e informar al Gobierno cuando detecten falta de abastecimiento.

FABRILANA volvió a trabajar. Ahora los obreros y empleados son dueños de su propio destino.

Se mantiene política de precios.

EN LA MAÑANA de ayer la "plana mayor" de la SOFOFA (Sociedad de Fomento Fabril), se entrevistó largamente con el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic. Y al término de la reunión los dirigentes fueron bastante rotundos en sus declaraciones: **"Estamos de acuerdo con los contingentes de producción** -dijeron- **y como estamos de acuerdo vamos a colaborar estrechamente con el Gobierno Popular".**

Esto significa que existe una excelente disposición por parte del sector privado, para aumentar la producción en aquellos rubros en que se dan algunos problemas de abastecimiento por causa de la estraordinaria demanda de los consumidores.

Los dirigentes de la SOFOFA, Pedro Lira, Domingo Arteaga, Hernán Errázuriz y Fernando Aguero, agregaron que los había llevado hasta el despacho del Ministro **"el deseo de conocer el verdadero espíritu de la medida que fija los contingentes de producción". Y para dejar claramente** señalado que ellos no están en contra de los acuerdos del Gobierno Popular, y que están haciendo todo lo posible por aumentar la producción, subrayaron que estaban muy contentos "porque el Ministro Vuskovic había reconocido que no hay ningún caso comprobado de boicot a la producción, de suerte que sólo se conocen algunas denuncias aisladas de desabastecimiento en ciertos rubros.

En suma, la SOFOFA entiende que el Gobierno tiene derecho a fijar cuotas mínimas de producción. Acepta esta medida y también va a apoyarla estableciendo sus propios procedimientos de vigilancia para obligar a los industriales que se queden dormidos a que produzcan a toda máquina en beneficio de la economía nacional y del país entero.

VUSKOVIC

Por su parte, el Ministro de Economía volvió a reiterar que el aumento de la demanda, que no es otra cosa que la resultante de la política de reajuste y precios del Gobierno, ha originado problemas de falta de abastecimiento especialmente en lo que concierne al sector textil.

Hay retraso en la entrega de materias primas. Caupolicán y Chiguayante, de Jorge Yarur, como que le ponen "poca tinta" a la producción y esto deriva en quejas reiteradas de los pequeños y medianos industriales, quienes se ven a brazos cruzados por culpa de la demora de los grandes.

Donde también se han detectado algunas irregularidades es en el rubro de la "llamada línea blanca". El Ministro conversó con los representantes de ASIMET y les expresó su preocupación por la falta de respuesta que se advierte en ese sector.

Y la falta de respuesta se traduce en menos cocinas y menos balones de gas licuado, de acuerdo a las exigencias actuales del público consumidor.

MEDIDAS CONCRETAS

Pero vayamos a las medidas concretas que adoptará el Ministerio de Economía, pero que en todo caso, y básicamente constituyen lo que podríamos llamar una operación preventiva para evitar que en el futuro pueda producirse escasez de algunos artículos.

A partir de febrero último son realmente notorios los resultados de la política económica del Gobierno Popular, los que se advierten a través de un crecimiento sustancial de la demanda y un aumento considerable de los volúmenes de ventas.

¿Qué ha ocurrido? Tal como lo señaláramos, que los reajustes de remuneraciones y la política de contención de las alzas de precios han fortalecido notablemente la capacidad de compra de la gran mayoría de la población. Por lo tanto están dadas las condiciones, desde el punto de vista de la demanda, para una ampliación rápida de la producción.

De este modo se comprueba lo sostenido por el Gobierno al anunciar su política antiinflacionaria, en el sentido de que las empresas podrían compensar la disminución de sus tasas de ganancias por unidad de producto, base de la política redistributiva, con volúmenes mayores de operación.

Y aquí entra a tallar la existencia de amplios márgenes de capacidad no utilizadas plenamente en casi todos los sectores de la actividad económica. En este aspecto, las empresas han respondido positivamente. Luego cuando el Gobierno adopta la medida de fijar contingentes de producción, lo está haciendo con miras a quienes por una u otra razón, no quieran utilizar al máximo su capacidad instalada, con serios transtornos para la economía nacional.



Pese a que la disposición general es positiva, en algunos casos se detectan signos de que la producción no está respondiendo de acuerdo al aumento de la demanda. El Gobierno está considerando atentamentos tet estos signos; y reitera su disposición a utilizar todos los instrumentos administrativos a su alcance para asegurar que el mayor poder de compra de la población encontrará la disponibilidad suficiente de los bienes y servicios que requiera.

Para ello el Ministerio de Economía hará una revisión sistemática de los pedidos de importación de materias primas o producctos, para analizar cualquier disminución anormal. También se fortalecerá la acción de los mecanismos estatales de distribucción y comercialización, especialmente en relación con el abastecimiento de las poblaciones populares.

COLABORACION POPULAR

Pero más allá de esta acción administrativa, se requiere una colaboración activa de los diversos sectores sociales, tanto para facilitar esta tarea como para impedir acciones deliberadas de sectores monopólicos que pretendieron perturbar con finalidades políticas la expansión de la producción y el abastecimiento.

Es decir, el pueblo mismo, los trabajadores, las dueñas de casa, y los estudiantes, tienen la obligación de denunciar cualquier anormalidaed en forma inmediata. Cualquier intento del Gobierno, si no cuenta con el respaldo de los trabajadores, se hará mucho más difícil. Y a la postre son todas medidas que van en directo beneficio de la clase trabajadora.

En consecuencia el Gobierno invita a los productores a hacer presente cualquier factor que esté limitando sus perspectivas de aumento de la producción.

Pero como no se trata de invitar por invitar el Ministerio de Economía ha dispuesto un sistema de información para que las empresas que producen los bienes y servicios de uso esencial hagan saber los problemas de diversa índole que se les presentan para aumentar la producción.

POLITICA DE PRECIOS

Durante la reciente campaña electoral la reacción, muy bien acompañada por el sector freísta de la democraciacristiana anunció hasta la saciedad que los precios se dispararían después de la elección.

Sin embargo, el Gobierno no modificará su política de precios. Y esto que le sirva de llamado de atención a quienes estén reteniendo su producción a la espera de posibles alzas. Todo intento de esta naturaleza no sólo resultaría inútil sino que también los expondría a fuertes sanciones que se aplicarán rigurosamente.

En líneas generales el Gobierno Popular llama a los pequeños y medianos empresarios a informar y a denunciar sobre cualquier limitación que estén experimentando en materia de abastecimiento, o sobre cambios anormales en las condiciones de precios y plazos con que se les ha suministrado tradicionalmente.

Esto se hace extensivo a los distribuidores y comerciantes, e incluso a los farmacéuticos.

Pero lo más importante es la colaboración que el Gobierno debe recibir del público en general y de las organizaciones sociales. Los trabajadores no sólo deben cooperar participando en el esfuerzo productivo, sino también con una actitud vigilante en sus sitios de trabajo.

FABRILANA

Luego de cinco semanas de receso, de cesantía, de privaciones y de angustias, ayer volvieron a su industria los 500 trabajadores de FABRILANA.

Y cuando se dice a "su industria" se está diciendo que ahora los trabajadores son dueños de su propio destino, de su éxito o de su fracaso.

FABRILANA, que era propiedad del magnate textil Teófilo Yarur, quien ahora se encuentra fugado del país, es la principal industria productora de lanas.

Los trabajadores se organizaron en Comités de Producción y con la ayuda de la CORFO se han dedicado a mejorar la mayoría de las maquinarias.

Los Comités adoptaron una serie de medidas inmediatas para mejorar la producción. Entre otras vendieron los automóviles de lujo y los reemplazaron por camionetas de trabajo.

Pero lo más importante es que asumieron la dirección de la industria y que comenzaron a trabajar con un 100% de asistencia. Por lo pronto, se tiene planeado aumentar la producción de 60.000 kilos de lana mensualmente a 90.000 kilos.

Teófilo Yarur, el principal accionista de FABRILANA, ha bia dejado a la industria al borde de la bancarrota. La mala administración, el mal trato a los trabajadores y otra serie de irregularidades, hicieron crisis el 18 de marzo pasado.

Naturalmente que era el propio Teófilo Yarur quien se llevaba la tajada mas jugosa de la fábrica. Solamente por concepto de gastos de representación el industrial obtuvo durante 1970 la friolera de 1.500 millones de pesos.

Para que Yarur pudiera contar con entradas tan fabulosas, era preciso que tuviera a los trabajadores sumidos en la miseria. El salario promedio de un obrero de FABRILANA ascendía apenas a 900 escudos o sea E° 3,41 por hora.

Los empleados tenían un sueldo promedio de E° 3.654,73.

Sin embargo, esta cifra puede conducir a errores. Porque había empleados que ganaban más de E° 10 mil al mes y otros que apenas alcanzaban a E° 1.000. Se trataba de crear diferencias, incluso entre los trabajadores.

Si se analizan las cifras de producción, se advierte que en 1969 hubo un 38,32% de baja, y que en 1970 esa merma productiva alcanzó al 28,45%.

La baja se producía por las maniobras de Yarur, que continuamente estaba retirando fondos que iban a engrosar su cuenta personal.

Todo esto, aparte de las deudas con el fisco, con las Cajas de Previsión, con empresas particulares, llevó a que el Gobierno expropiara la industria a pedido de los propios trabajadores. En este sentido no debe olvidarse el aporte de estos últimos, quienes permanentemente estuvieron denunciando la situación, luchando contra la explotación y exigiendo la intervención de las autoridades populares.

FABRILANA vuelve a trabajar y hay que felicitar a sus empleados y obreros. Ellos se han comprometido a levantar la industria y a aumentar la producción. En suma, se trata de otra victoria popular.

ASAMBLEA DE AMPICH

La Asociación de la Mediana y Pequeña Industria y Artesanado de Chile realizará una Asamblea Plena, esta tarde a las 19 horas en el Teatro Municipal.

Ahí se informará a todos los pequeños empresarios de Santiago de los alcances de la nueva tributación contenida en la Ley N° 17.416 y la forma de acogerse a sus beneficios.

Al acto están invitados los Ministros de Hacienda y de Economía.

TRABAJOS VOLUNTARIOS

Los 40 operarios de Portería de la Empresa Nacional de Petróleo no quisieron quedarse atrás en esto de los trabajos voluntarios, y ayer le comunicaron a la Gerencia y al Jefe de Personal, que a partir del próximo mes realizarán los aseos generales mensuales en forma totalmente voluntaria y sin recibir ningún tipo de remuneración. ¡Salud por estos compañeros!

PEQUEÑOS COMERCIANTES

Los dirigentes de la Confederación Nacional del Comercio Detallista, llegaron hasta el despacho del Ministro Vuskovic para plantearle su inquietud frente a la creación de la Empresa Nacional de Distribución.

El Ministro les dio amplias seguridades de que la Empresa no afectará en ningún caso a los pequeños comerciantes. Los dirigentes aprovecharon la ocasión para decirle al Ministro que están preocupados por el problema de desabastecimiento de algunos productos y que el Gobierno puede contar con su respaldo para denunciar cualquier anomalía al respecto.

ANEF

Para concretar la puesta en marcha de la Comisión que se encargará de estudiar el actual sistema de remuneraciones del sector público, el presidente de la ANEF se entrevistó en la mañana de ayer con el Ministro de Hacienda, Americo Zorrilla. El acuerdo para constituir la Comisión se logró en el curso de las conversaciones que se llevaron a cabo para elaborar el proyecto de reajuste.

SALONES DE BELLEZA

La Federación de Dueños de Salones de Belleza de Chile obtuvo de parte del Servicio de Impuestos Internos, ser alcanzados con los beneficios tributarios recientemente prescritos en favor de la pequeña industria y artesanado.

EMPRESARIOS COLOMBIANOS

Una misión de 25 empresarios colombianos llegará hoy a Santiago, para considerar con sus colegas chilenos la mejor utilización de los mercados del Acuerdo de Cartagena en el desarrollo económico de ambos países. El grupo colombiano viene presidido por Luis Prieto Ocampo, presidente de la Asociación Nacional de Industrias de Colombia.

Santiago, Martes 20 de Abril de 1971

LA NACION

Deporte - Hípica
Espectáculos

ESTUDIANTES: ENSUCIA EL FUTBOL Y ES "MAÑOSO"...

Regresó Néstor Isella de Guayaquil. El entrenador de Unión Española realizó un viaje de grupo a Ecuador para estar presente en el match entre Barcelona y Estudiantes de la Plata, rivales de los hispanos en la Serie "B" de las semifinales de la Copa Libertadores de América. Salió de Chile el Sábado en la tarde y regresó el Domingo en la noche. "me fue muy bien, no tuve ningún problema todo fue solucionado desde acá por Alfredo Asfura entrada al Estadio, estadía todo, muy bien vengo un poco cansado y con mucho sueño..." fue el resumen de nuestro primer contacto ayer al mediodía.

—¿Cómo vio a Estudiantes?

—"Bueno sin los cuatro o cinco titulares que le faltan, lo vi un equipo difícil, enredado, mañoso para jugar. Ahora están haciendo uso del reglamento para dejar off-side al rival. Eso lo hicieron mucho durante el partido y consiguieron desesperar a Barcelona que no pudo hacer nada. Contrasta con el otro Estudiantes que había dejado de mano esta forma de jugar".

—¿Y el gol?

—"Algo que ellos practican mucho. Un servicio de esquina, de corners tirado al segundo palo, entraron dos o tres y en el frentazo final para el gol".

—¿Futbolísticamente se ven bien o sólo regular?

—Muy poco fútbol mostraron. Fueron a buscar el empate, enfriando el partido, jugando en forma lenta, lateral, con devoluciones al arquero, con todo aquello que tiene como único fin hacer correr las manecillas del reloj. Ensuciaron mucho el fútbol el fútbol que a mí me gusta el fútbol que yo veo o entiendo. Ellos sacan partido de cualquier defecto del rival. Eso lo aprovechan muy bien, porque tienen hombres especiales para eso. Pero en general le repito, poco fútbol mucha maña y mucha aplicación".

—¿Y Barcelona?

—"Se vio disminuído en ataque por esta forma de actuar de Estudiantes pero en cuanto a fútbol, son más claros, más simples y no ofrecen tantas complicaciones"

—¿Conclusiones?

—"Bueno, Ud. sabe que el fútbol se puede mirar cien veces y luego en la vez siguiente todo puede cambiar. El objetivo mío era poder apreciar en líneas generales cuáles son las armas que tienen en estos momentos tanto Barcelona como Estudiantes sin llegar a conformar un criterio definitivo sobre sus posibilidades. Pero le puedo decir que Estudiantes no es la gran fuerza de otros años. Es difícil pero en ningún caso eso puedo constituir una sombra de duda sobre la posibilidad de Unión. Todos los partidos se pueden ganar. Por lo menos ya sabemos ahora como juega Estudiantes cuando lo hace de visita. En cuanto a Barcelona creo que es más fácil de superar, sin llegar a desestimarlos. Fácil en cuanto a que no complican el fútbol, lo juegan más abierto, más claro, posibilitando que entre en la discusión el mejor fútbol del rival o bien que ellos puedan imponer el suyo".

—Existen algunas críticas para el fútbol que está jugando Unión en estos momentos, se dice que usa el fútbol que Ud. jugó en Católica el año pasado, fútbol lateral, lento de conservación de la pelota ¿se juega así esperando estos encuentros de la Copa para no arriesgar?

—"Mire yo respeto todas las opiniones, pero le puedo decir que no existe el fútbol de Católica de Isella ni de nadie. El fútbol es uno sólo. Si nos demoramos en llegar al arco rival, me puede decir Ud. ¿quién no tiene problemas para hacerlo? Este fútbol de Unión no es para la Copa, es para el campeonato, para los amistosos para la Copa, para todos los encuentros en que se busque ganar".

—Sí pero Unión en estos momentos tiene plantel, hombres y fútbol como para no salir a jugar un fútbol lento y lateral

—"Uno puede pensar mucho y desear que su equipo juegue determinado sistema o se movilice en la cancha en determinado sentido, pero el fútbol varía según las circunstancias y según los hombres que se tienen".





NESTOR ISELLA

—¿Variará Unión su formación luego de haber visto a sus rivales? Seguirá Gonzalito en la línea media con Carvallo? Entra Pacheco? Juega Olivares?

—"Ni yo sé todavía quién jugará. Pero no vamos a cambiar el sistema de juego. Podrán cambiar los hombres Olivares tiene afectada la columna con la lesión. Pacheco tuvo una pequeña distensión, pero es fuerte y puede estar o bien quedar al margen. Eso no lo sé quién juega, lo que sí estoy seguro que tomaremos todas las precauciones para no defraudar".

—¿Cuándo parten?

—"El jueves en la noche y regresamos el domingo después del partido".

Antes de despedirse Isella nos señala que hoy reinicia sus entrenamientos el cuadro hispano desde las 10 horas en Santa Laura.

A. L. P.



Leonel Sánchez

PALESTINO CONTRATO A LEONEL SANCHEZ

DESDE AYER, Leonel Sanchez, el longavo puntero izquierdo internacional integra el primer equipo de Palestino.

A las 18 horas en la sede de la entidad de colonia el "Zurdo" que alcanzó una ubicación estelar en los seleccionados nacionales proyectado desde Universidad de Chile firmó contrato por un sueldo mensual de cinco mil escudos. Esta cantidad inferior a la que percibía en Colo Colo, equipo al cual pertenecía desde la temporada 1970 en ningún caso minimiza la transferencia.

—"Lo único que deseo —manifestó el delantero— es jugar. En Colo Colo no lo estaba haciendo. Ahora en Palestino tendré oportunidad de estar en la cancha, dando lo que aún soy capaz de dar. Para ello tengo compañeros como Rubén Marcos y Victor Zelada".

Desde hoy, Leonel se integra a los entrenamientos del plantel palestinista integrante de lujo de la Segunda División de la Asociación Central de Fútbol.

Se reinicia la causa:

CLAY SE "MIDE" CON LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DE E E.U U

WASHINGTON (UPI)—El excampeón mundial de boxeo de todos los pesos, Cassius Clay, asistirá hoy a uno de los más importantes combates de su vida pero sólo como espectador ya que el escenario será la Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos.

Allí se ventilarán los argumentos sobre la negativa del boxeador a cumplir con el servicio militar basándose en que era pastor de la secta llamada musulmanes negros.

Si la corte se pronuncia en contra de Clay este deberá cumplir e ingresar al ejército.

El abogado defensor del excampeón, Chauncey Eskridge, y un representante del Ministerio Público tienen hoy un plazo de media hora cada uno para presentar su caso ante el tribunal.

Se espera que la decisión de la corte será dada a conocer antes de que el cuerpo entre en receso, a mediados de junio.

Aunque no era necesaria la presencia de Clay (que se hace llamar Muhammad Alí) pero este gestionó autorización para ocupar uno de los asientos reservados que hay en la sala de audiencias del tribunal, construida en marmol y decorada con terciopelo rojo.

El 28 de abril de 1967 Alí se negó a prestar el juramento de incorporación al ejército y, dos meses más tarde fue encontrado culpables de cumplir con los deberes de un ciudadano convocado a filas. Desde entonces ha estado librando una batalla legal.

Según el gobierno Clay no ha podido demostrar la sinceridad de sus convicciones religiosas contra la guerra.

Por su parte Alí sostiene que todo está basado en razones políticas y sociales.

Clay ingresó a la Secta de los Musulmanes Negros en 1964 pero en abril de 1969, el líder de la misma, Elijah Muhammad, anunció que al boxeador se le restringían sus derechos por un año debido a que planeaba regresar al ring.

Desde entonces la situación de Alí dentro de la secta permanece sin aclararse.

Arturo León, imbatible en las pruebas con embalajes.

En el torneo del Cóndor:

El Ciclismo metropolitano mostró un avance positivo

Por Héctor Hugo Sagredo:

Reconfortante fue ver en el velódromo del club Cóndor, esa inmensa cantidad de corredores que animaron las diferentes pruebas del programa. Muchachos de todas las edades y todas las categorías que brindaron un espectáculo grato a la vista y de emotividad de lucha. Y por sobre todo ese contingente de corredores de provincia que vinieron para dar mayor realce a la competencia que desgraciadamente le faltó el marco de público que merecía. Sin dudas que los aficionados se equivocaron.

Los ganadores fueron los de siempre. En Infantiles, Sergio ... que parece que no tiene rivales ... Su chispa y velocidad ... definir los embalajes lo ... a cubierto de cualesquiera ... Cualidades bastantes ... ya que ellos, los ... son el futuro de este ... Por su parte, los hermanos Vera (Orlando y ...) son un caso especial. Su capacidad sobrepasa con ... la categoría en las cuales compiten. Muy lejos los ... Si bien es cierto que su ... en Juveniles e ... se ciñe a los reglamentos vigentes, dictados por la Comisión Técnica de la Federación de Ciclismo de Chile ... no se puede desconocer que esto ... ser una contra en el ... provecho de sus ... Creemos, en el caso de Orlando Vera, que ... tendría que estar ... en una serie superior. Si ... nos equivocamos hace más de ... que interviene en los ... dominicales, y es actual ... de Chile de su ... SIN CONOCER LA DERROTA. Este hecho refleja que nos encontramos frente a un valor de enorme porvenir al cual se le podría exigir un poco más y saber realmente sus verdaderos alcances. Estar siempre ganando con facilidad es perjudicial. Se limita el espíritu de superación y el entusiasmo por la preparación baja a cero. Por eso estimamos que los reglamentos tienen que tener cierta elasticidad que permitan un equilibrio mas positivo como el que prestan los hermanos Vera.

En Cuarta Categoría, Carlos Marmié, demostró volver por sus fueros. Joven dotado de inmejorables condiciones para el ciclismo, no mantiene la regularidad que era dable esperar desde que apareció en el velódromo. Quizás en ello haya influido poderosamente los antecedentes que damos más arriba sobre Orlando Vera. Siempre ganó. Con entrenamiento o sin él. Esta supremacía que ejerció sobre sus adversarios, casi sin proponérselo, le restó iniciativa y se dejó estar. Ahora nuevamente esta tomando su deporte en serio y los resultados quedaron a la vista. Venció. Con ciertas dificultades, pero el triunfo le perteneció doblegando con ello a otro valor de la categoría: Héctor Carrasco del Ibérico, que es también uno de los muchachitos que van en alza.

LA TERCERA CATEGORIA TAMBIEN SE RENUEVA.

En Tercera categoría se esta dando un hecho que resulta bastante sintómatico. Interviene en ella Juan Carlos Grage, un elemento de grandes condiciones y que en el reciente Campeonato Nacional de Viña del Mar fue considerado el mejor valor joven del torneo. Pero el domingo una vez más dejó ver una de las fallas que lo esta postergando. Da la impresión que le tiene miedo al grupo. No arriesga. En dos o tres embalajes, atacó por "dentro" de la cuerda sin posibilidades de ocupar el primer lugar. Le falta habilidad para aprovechar su velocidad. No le saca partido al peralte y todo lo bueno que consigue en las pruebas a cronómetro (es especialista en los 1.000 metros contra reloj) lo pierde cuanto tiene que competir en pelotón. Sin embargo al margen de ello es junto a Pedro Quintero, Gastón Silva, Luis Guajardo y Pedro Aguilera, un refuerzo importante para la Primera y Segunda categoría, donde muy pronto estarán luchando con los ases.

ARTURO LEON IMBATIBLE.

Los cracks estuvieron brillante en la "Hora con 12 llegadas". Un promedio excelente de 43 kilómetros 291 metros y un ganador de categoría en Arturo León. Y no fue una victoria fácil. Allí estaban. Sergio Salas potente como siempre que sin saber docificar sus energías consiguió un meritorio segundo lugar. Fernando de los Ríos, Héctor Pérez, Sergio Tormes, Juan Aburto, Heriberto Rojas y Jaime Irizarri de Quilpué., también aportaron lo suyo, haciendo de esta competencia un duelo interesante y de gran valor técnico.

Un paso vigoroso que puede dar buenos dividendos en los Juegos Transandinos.

Sigue la Copa Davis:

ESTA TARDE LLEGAN LOS "CUCOS": KOCH Y MANDARINO

Sábado, domingo y lunes: match con Chile demanda extraordinarias entradas

Si no ocurre algún hecho imprevisto debe llegar esta tarde a Santiago, Vía Varig, el equipo brasileño de tenis, para enfrentar los días sábado, domingo y lunes próximos al conjunto chileno, en la final del grupo sudamericano de la Copa Davis.

Según lo anunció la Federación Chilena, los jugadores brasileños, recientes ganadores de Ecuador, llegarán a nuestra capital aproximadamente a las 17 horas y se hospedarán en el Hotel Sheraton, en el que ocuparán las habitaciones que usaron los integrantes del equipo argentino, vencido por Chile en le semifinal del grupo.

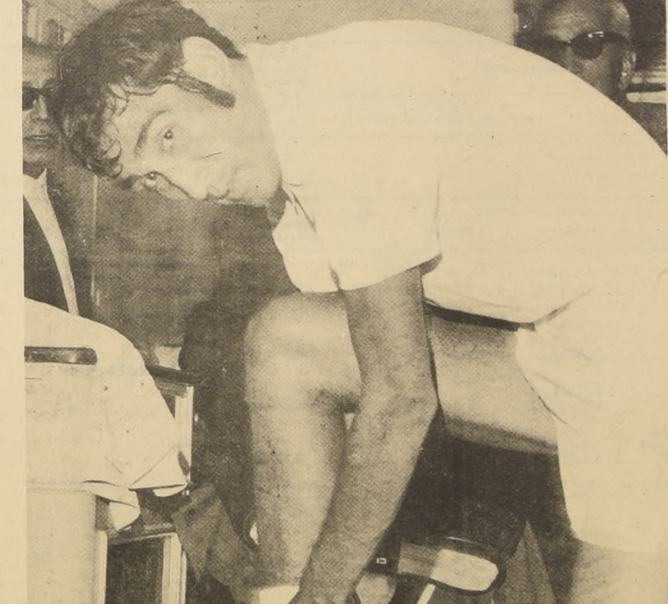
La delegación brasileña viene integrada por los famosos y conocidos cracks cariocas Edson Mandarino y Tomás Kock, a quienes acompaña como reserva Angel Tavaré. El cargo de capitán del equipo lo desempeñará Alcides Procopio, veterano glorioso del tenis brasileño, quien en su época sostuvo duelos históricos con dos jugadores excepcionales que tuvo Chile: "Viruta" González y Salvador Deik.

El match, realmente vital para las posibilidades de ambos equipos, ha despertado un interés extraordinario en nuestra afición, a tal extremo que ya se encuentran vendidos 1.800 abonos, que representan más del cincuenta por ciento de la capacidad total del Stade Francais, escenario del importantísimo evento. A objeto de facilitar el acceso al mayor número posible de público se dará una ampliación a las aposentadurías, completando la construcción de las tribunas del costado norte del estadio. Este trabajo de ampliación ya iniciado y que debe terminar el jueves o a más tardar el viernes, le dará al Stade un cupo no inferior a los 3 mil asientos, con lo que se solucionaría aunque parcialmente la gran demanda de entradas.

En cuanto al match en sí, es preferible no vaticinar nada ya que es bien conocido el equilibrio que existe en los dos equipos, hecho que está claramente confirmado a través de los últimos resultados, en los que a veces ganó Brasil y a veces también lo hizo Chile. Es decir, que en cuanto a posibilidades, éstas son muy parejas, y todo dependerá fundamentalmente de lo que ocurra en el primer día y también de como se resuelva el match de dobles.

En todo caso, es preciso reiterar que Fillol y Cornejo pasan por un excepcional estado tenístico y físico como quedó demostrado en el match con Argentina.

Además los dos chilenos están francamente optimistas en cuanto a la victoria sobre sus peligrosos contendores. Esto es un buen índice, al que debe agregarse la intensidad con que ambos han entrenado diariamente en el esquema conocido: prácticas duras, con mucho énfasis sobre los servicios y el juego de red, todo esto, en jornadas no inferiores a cinco horas, divididas en "tandas" de mañana y tarde.



Patricio Cornejo: optimismo contagioso.



Thomas Koch: la zurda que puede "matar" las posibilidades chilenas.

MAGALLANES ESTA SACANDO LA CARA POR LA CAPITAL



MAGALLANES, la vieja Academia, es el único equipo de Santiago que está entreverado con los provincianos en el grupo de avanzada del fútbol de Primera División. Una formación joven que entusiasma al público

La mayor sorpresa de la jornada fue sin duda la goleada que Magallanes le propinó a Antofagasta Portuario en el Estadio Santa Laura. La fecha anterior, Universidad Católica se, había traído desde la Perla del Norte dos valiosos puntos, luego de una amplia victoria sobre los antofagastinos por la cuenta de 3 goles a 0.

Todos pensaron que era el elenco de José Pérez, con su formación juvenil, el que había logrado un espectacular triunfo. Pero luego de ver a los cruzados el sábado en el Santa Laura frente a Deportes Concepción, nos inclinamos a pensar que no había sido tan buena la expedición de Católica. Por el contrario, Antofasta nuevamente presentaría a este campeonato un equipo pobre. Y no hubo equivocación. Al día siguiente, el domingo, en el mismo Santa Laura, los albicelestes se dieron un festín con los nortinos, marcándoles una goleada de esas pocos comunes.

Esta mal Antofagasta. Muy mal. Es una lástima que una excelente plaza deportiva tenga una representación tan pobre. En las dos primeras fechas le han marcado la friolera de nueve goles. Y no han sido capaces de marcar uno solo.

Esta vez los dueños de casa se tomaron el desquite.

Ganó Green Cross en Temuco; Magallanes a Antofagasta; Calera venció a Rangers en La Calera; San Felipe se impuso en su casa sobre O'Higgins y La Serena derrotó a Lota Schwager, en La Portada. Huachipatto y Colo Colo empataron con la "U" y Wanderers, respectivamente. Los únicos triunfadores en calidad de visitantes fueron Unión Española, que venció a Everton en Sausalito, y Deportes Concepción, que derrotó el sábado a Universidad Católica en el recinto hispano.

Sin duda que la segunda fecha del Torneo Oficial fue para los dueños de casa.

La nota de interés de la segunda jornada fue la participación de los dos equipos que intervinieron en la Copa Libertadores. Colo Colo, que ya fue eliminado, retornó a la competencia en su calidad de campeón del año pasado, enfrentando en el Nacional a Wanderers de Valparaíso. Unión Española, que se apresta para viajar a Guayaquil para medirse con Barcelona en las semifinales de la Copa, jugó en Viña del Mar con Everton.

Los rojos, luego de una buena presentación, se trajeron los dos puntos, al conseguir un triunfo estrecho, pero merecido. Gustó Unión por el desempeño de todos sus jugadores; con un buen toque de balón y la experiencia acumulada en los últimos encuentros internacionales no tuvo grandes problemas para obtener los dos puntos. Colo Colo, en cambio, prácticamente se farreó un punto. Pudo ganar sin apremios a Wanderers, pero debido a la poca efectividad para convertir de sus atacantes, al final hubo de conformarse con un empate.

Llama la atención la ubicación en la tabla de posiciones de Rangers de Talca y Antofagasta Portuario.

El año pasado estuvieron disputando el derecho de quedarse en Primera División. Pasaron susto hasta el final. Pero al parecer esa experiencia amarga no los motivó. Ambos tienen dos partidos y dos derrotas.

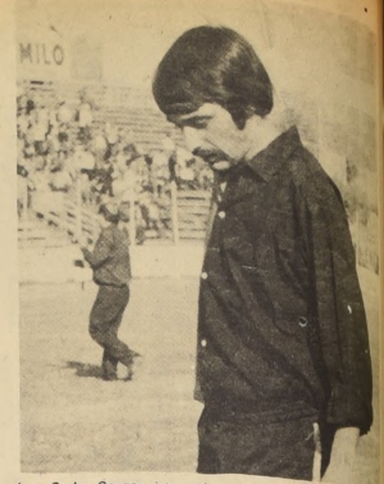
Distinto es el caso de Unión Calera. El elenco cementero anota ya tres puntos. Un buen empate con Universidad de Chile en la jornada inaugural y ahora consiguió un triunfo ante Rangers. Y estas son victorias muy importantes, que en el tramo final del torneo adquieren su real dimensión.

El grupo de avanzada lo integran seis provincianos y un equipo capitalino. Y ninguno de ellos ha obtenido la totalidad de los puntos en disputa. Deportes Concepción, La Serena, Green Cross, Huachipato, San Felipe y La Calera, todos ellos representantes del fútbol provinciano, tienen tres unidades. También Magallanes, el único santiaguino, suma el mismo puntaje.

Las dos Universidades, Audax y Unión - este último con un solo partido - tienen dos puntos. Colo Colo, también con un partido menos, aparece en la tabla con 1 punto.

Los últimos lugares están en manos de provincianos. Antofagasta, Lota, O'Higgins y Rangers no han conseguido despegar desde el fondo de la tabla.

El retorno de Unión San Felipe al fútbol de Primera División ha sido bastante auspicioso. La semana pasada obtuvo un valioso punto al empatar con Wanderers en Playa Ancha. En su segunda presentación derrotó a O'Higgins, demostrando que está en condiciones de afrontar con tranquilidad el resto del campeonato.



Juan Carlos Gangas, integrante de una ofensiva que no ha marcado un gol en los dos partidos que ha disputado. Antofagasta va de mal en peor

S. A. de Vóleibol:

BRASIL IMPONE SU CONTUNDENCIA

MONTEVIDEO, 19 (ANSA).— La Selección Masculina de Brasil, insinuó hoy que será muy difícil arrebatarle el título de campeón sudamericano de Vóleibol, al imponerse al representativo del Perú por tres a cero, después de cumplir una excelente exhibición.

El equipo brasileño mostró un formidable juego de red, donde lucen con electrizantes "picadas" Joao Ernesto y Antonio Carlos y un excelente armado, aspecto en que luce Paulo Roberto, lo cual le da una homegeneidad en todos los sectores del rectángulo.

Ante un conjunto mejor dotado, el representativo peruano no desentonó y aunque las cifras de cada set sean claras, cayó honrosamente. Pese que aún no conoce la victoria al cabo de dos presentaciones, el sexteto incaico, integrado en su mayoría con elementos noveles en lides internacionales, sigue destacándose como uno de los animadores del certamen y esta noche en algunos pasajes del cotejo, llegó a poner en apuros a los actuales campeones continentales.

Los detalles del partido fueron estos.

Brasil (15/15/15) - Paulo Roberto, Aderval Luiz, Joao Ernesto, Carlos Eduardo, Antonio Carlos, Celso Alexandre, Helio de Oliveira, Lino de Melo, Paulo Sevciuc y Mario Marcos.

Perú: Hugo Gonzalo, Sewin Dertano, Raúl Mulanovich, Antonio León, Luis Bermúdez, Luis Vomgi, Rodolfo Cramer, César Salcedo, Jorge Ezcurra y Alberto Mendoza.

Primer árbitro Adolfo Florectin (Paraguay). Segundo árbitro: Gustavo López (Bolivia).

ARGENTINA CON DIFICULTADES.

MONTEVIDEO (ANSA).- La Selección de Vóleibol femenino de Argentina logró hoy con apuros su segunda victoria consecutiva por el noveno torneo sudamericano de este deporte, derrotando en gran reacción al sexteto de Bolivia que se constituyó en una grata revelación por su buen juego de conjunto, forzando a las rioplatenses a la disputa de cinco sets, tres de los cuales se adjudicaron las argentinas.

El encuentro (el más largo hasta el momento del campeonato, con una hora 49 minutos de duración), tuvo un trámite intenso y emotivo.

Finalmente prevaleció la mejor técnica de las jugadoras argentinas, ante un conjunto empeñoso y que superó notoriamente con relación a su debut ante Uruguay, en el cual Gilda Navarro cumplió descollante labor y Ana M Barbieri, fue la mejor figura del equipo ganador.

CAE PARAGUAY

MONTEVIDEO, 19 (ANSA).— El sexteto femenino de Uruguay obtuvo esta noche merecida victoria en los tres sets disputados frente a su similar de Paraguay, pero para lograrlo debió cumplir su mejor actuación en lo que va del Noveno Campeo-nato Sudamerica de Vóleibol.

Marisa Mederos, capitana del equipo local resultó figura fundamental para la imposición "Celeste", apoyando con tino y atacando con acierto.

El conjunto Guaraní, que nunca se entregó, sorprendió en el primer set con un buen juego. Algunos cambios en el elenco oriental propiciaron una gran reacción, pero igualmente debieron apelar a sus mejores recursos para alcanzar la imposición final.

Los detalles del partido fueron estos:

Uruguay (15/15/15) - Helena Sagarra, Raquel Zorrilla, Amalia Kinder, Marta Dorgans, Marisa Mederos, Lilian Silva, Ana Pérez.

Paraguay (9/5/7) - Princesa García, Aurora Guillén, Norma Mancuello, Gladys Samaniego, Ramona Haywood, Nora Guillen, Pelusa González, Celia Gonzalez, Cristina Frutos.

Primer árbitro Sergio Freire (Brasil), segundo árbitro: Julio Saavedra (Colombia).

TABLA DE POSICIONES.

MONTEVIDEO (ANSA).- Cumplida la tercera etapa del noveno, Campeonato Sudamericano de Vóleibol, las posiciones son las siguientes:

RAMA FEMENINA.

EQUIPOS	PJ	PG	PP	PTS
Uruguay	3	3	0	6
Brasil	2	2	0	4
Argentina	2	2	0	4
Perú	2	2	0	4
Chile	2	0	2	2
Bolivia	2	0	2	2
Colombia	2	0	2	2
Paraguay	3	0	3	3

RAMA MASCULINA.

EQUIPOS				
Brasil	2	2	0	4
Chile	2	2	0	4
Uruguay	2	2	0	4
Argentina	1	1	0	2
Bolivia	1	0	1	1
Colombia	2	0	2	2
Perú	2	0	2	2
Paraguay	1	0	1	1

NOTA. Se computan dos puntos por partido ganado y uno por partido jugado.

"Sencillito"

AVION PROPIO TIENE CLUB DEFENSOR LIMA

LIMA (PL). El Defensor Lima se convirtió hoy en el primer club de fútbol que tiene avión propio para el traslado de sus jugadores a los estadios del interior del país o al extranjero.

Fuertemente apoyado por el multimillonario industrial pesquero Luis Banchéro Rossi "Defensor Lima" contrató este año a tres de los mejores futbolistas del subcampeón peruano y al entrenador argentino Guidice.

Para completar la modernización del equipo, ayer aterrizó aquí el avión Prop-Jet Fairchild de dos turbinas, 600 kilómetros por hora de velocidad, 2 mil 500 kilómetros de radio de acción y capacidad para 40 pasajeros.

El moderno aparato fue adquirido por Rossi para el traslado de técnicos y ejecutivos de sus empresas y para el servicio de su nueva adquisición: el equipo de fútbol del Defensor Lima.



UNIVERSAL REPUESTOS S.A.

Autorizado por Decreto Supremo Nº 3136 del 17 de Agosto de 1964, y modificado por Decreto Resolución Nº 1049 del 22 de Septiembre de 1967.-

Balance al 31 de Diciembre de 1970.-

Capital Autorizado........	Eº 600.000.-
Capital Suscrito...........	600.000.-
Capital Pagado............	600.000.-
Reservas.....................	2.646.680,11

ACTIVO	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
I DISPONIBLE			
Caja	Eº 140.327,58		
Bancos	256.501,05	Eº 396.828,63	Eº 498.495,39
II REALIZABLE			
a) Inversiones de fácil Liquidación:			
Depósitos a plazo	11.896,76	11.896,76	7.683,44
b) Existencias:			
Mercaderías Generales	2.764.101,81		
Mercaderías en Tránsito	216.519,81	2.980.621,62	2.047.341,82
c) Valores por Cobrar a Corto Plazo:			
Deudores Varios	646.444,01		
Letras en Cartera y Cobranzas	28.128,92		
Cuentas Corrientes	288.456,84		
	963.029,77		
Menos:			
Deudas incobrables	9.021,70	954.008,07	802.199,16
d) Valores por Cobrar a Largo Plazo:			
Empréstito Obligatorio Ley 16.840	88.234,70	88.234,70	27.968,01
III TRANSITORIO			
Dividendos Anticipados	10.000,-	10.000,-	--.--
SUMAS PARCIALES		4.441.589,78	3.383.687,82
IV INMOVILIZADO			
Bienes Raíces	408.888,51		
Instalaciones	580.113,58		
Vehículos	12.342,27		
	1.001.344,36		
Menos:			
Dep. Anteriores Eº 30.908,47			
Dep. del Ejercicio 132.497,57	163.406,04	837.938,32	501.684,28
Otras Inversiones:			
Plan Habitacional	306.104,41		
Aporte Cap. otras Sociedades	60.000.-	366.104,41	187.475,66
V NOMINAL			
Derecho de Llaves	25.000.-		
Dep. Gtía. por arriendo	2.000,10	27.000,10	25.000.-
TOTALES		5.672.632,61	4.097.847,76

PASIVO	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
VI EXIGIBLE			
A Corto Plazo:			
Letras por Pagar	Eº 66.786,28		
Acreedores Varios	566.398,59	Eº 633.184,87	Eº 426.139,22
Previsiones:			
1a. Categoría	687.065,97		
Particip. y Rem. Directorio	10.400,37		
Gratif. y Particip. Personal	347.743,95		
Otras	68.696,37	1.113.906,66	872.033,28
VII TRANSITORIO		--.--	--.--
SUMAS PARCIALES		1.747.091,53	1.298.172,50
VIII NO EXIGIBLE			
Capital y Reservas:			
Capital Autorizado dividido en 600 acciones de Eº 100.- c/u. Eº 600.000.-, suscrito y pagado	600.000.-	600.000.-	300.000.-
Reservas Sociales:			
Reserva Legal	150.000.-		
Reserva Especial	300.000.-		
Reserva Ampliación Comercial	200.000.-		
Fondo Futuros Dividendos	216.921,17	866.921,17	707.205,54
Reservas Reglamentarias:			
Revalorización Capital Propio	1.419.074,62		
Revalorización Ley 16.840	281.307,63	1.700.382,25	1.167.013,55
Otras Reservas:			
Reajuste Inversiones ENACO	68.304,16		
Fluctuación de Cambios	11.072,53	79.376,69	45.740,54
Utilidad del Ejercicio:	1.011.557,79		
Menos:			
Nº 2 art.35 Ley de Renta	332.696,82	678.860,97	579.715,63
		5.672.632,61	4.097.847,76

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	Ejercicio Actual	Totales Ejercicio Anterior
Dinero del Directorio en Garantía	Eº 3.000.-	Eº 3.000.-

HABER	Ejercicio Actual	Totales Ejercicio Anterior
Garantía del Directorio	Eº 3.000.-	Eº 3.000.-

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
1) Depreciaciones y Castigos:			
Inmovilizado	Eº 132.497,57		
Deudas Incobrables	9.021,70	Eº 141.519,27	Eº 13.640,64
2) Gastos:			
Sueldos y Jornales	689.147,59		
Leyes Sociales	166.107,07		
Varios	705.258,81	1.560.513,47	737.114,34
3) Provisiones:			
Impto. 1a. Categoría	651.926,29		
Participaciones Personal	164.121,43	816.047,72	820.802,34
4) Remuneraciones del Directorio:			
Dieta por asistencia a sesiones	4.321,80		
Participación en la utilidad	6.078,57	10.400,37	9.503,88
5) Cargo Art.35 Nº 2 Ley de Renta:	332.696,82	332.696,82	268.250,55
SUMAS		2.861.177,65	1.849.311,75
Utilidad del Ejercicio	1.011.557,79		
Menos:			
Nº2 art.35 Ley de Renta	332.696,82	678.860,97	579.715,63
TOTALES		Eº 3.540.038,62	Eº 2.429.027,38

GANANCIAS	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
Ingresos de la explotación	Eº 8.048.798,99		
Costo de la explotación	4.540.728,37		
Producto Neto		Eº 3.508.070,62	Eº 2.372.987,66
Otras Entradas:			
Arriendos	30.435,55		
Intereses	1.532,45	31.968.-	50.594,86
Ganancias de Capital:		--.--	5.444,86
TOTALES		Eº 3.540.038,62	Eº 2.429.027,38

John Robeson A.
Contador
C.C. 15.427 Lic. 13.036

Hernán Oelckers Valck
Gerente General

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado y encontrado conforme el Balance con los saldos del Libro Mayor

Vicente Cid Krebs
Inspector de Cuentas

J. Flora M. de Eaton
Inspector de Cuentas

LE COSTARA "ENCHUFARSE" EN "SEGUNDA" A PALESTINO

San Antonio Unido pudo más que ese empate a 3. Simpática fecha, cuyos vencedores sólo lo hicieron por mínimo score.



RUBEN MARCOS, siempre ahí, donde las papas queman. Dos goles del ex universitario salvaron a Palestino en su debut.

Le costó a Palestino sacar un punto en su debut en la División de Ascenso.

Todo hacía presagiar que su experiencia y el reforzamiento de su línea de ataque con Rubén Marcos y Víctor Zelada, le daría tranquilidad para afrontar con relativo éxito su participación en la Copa Corbinos y más tarde ya con más afiatamiento aspirar, como todos los que actúan en la serie de promoción, a retornar a Primera División.

En su primera intervención el domingo en Santa Laura, de no mediar la constancia de Rubén Marcos, Palestino bien pudo retirarse con una derrota.

Víctor Zelada fracasó, a tal punto, que si en la primera fracción pasó desapercibido, en la segunda debió ser reemplazado, lo que provocó un vuelco sensacional en el match.

Es claro que tuvo un rival en San Antonio que desde el comienzo le dio batalla, como que llegó a estar en ventaja de 2 goles a 0, sin que la escuadra de colonia tuviera el más leve asomo de recuperación.

San Antonio, con un equipo mezcla juventud y veteranía, con un estado físico envidiable, corrió en todos los sectores del campo, jugó el balón a lo ancho y a lo largo de la cancha y a ratos, pareció más equipo de primera que de segunda.

Difícil le fue a la extrema defensa palestinista marcar a los ágiles delanteros visitantes, que con pases largos sobrepasaban en velocidad a la retaguardia. En cada avance, el peligro era inminente, mientras que Strauch, tal vez por su debut en una serie que para él le era desconocida, pareció nervioso, como que el referí, Julio Rubio, a los tres minutos de la fracción final, le cobró una falta casi en el mismo vértice derecho del área menor, desde donde Medel, con violento tiro, logró poner a su equipo en ventaja de 2 goles a 0.

Lo emotivo vino una vez que entró Gallardo en reemplazo de Zelada. Se vio inmediatamente más movilidad y tuvo la fortuna el mismo entrealá de liquidar en la red, una combinación gestada por Marcos. A partir de ese minuto, Palestino viró y sucesivas cargas sobre la valla de Acevedo trajeron como consecuencia que el ex universitario laico, de cabeza, decretara la paridad transitoria. Se descompaginó SAU, un descuido de minutos que le costó la tercera cifra. El siempre insistente Marcos dio a Castañeda y éste fue fouleado en el área, cobrándose de inmediato el penal que, servido por el osornino, encontró la red. De ir perdiendo 2 a 0, se ponía en ventaja de 3 a 2 y ya sobre la hora. Pero era necesario hacer justicia y de la reiniciación del juego SAU sacó ventajas por el costado izquierdo, para anotar la paridad definitiva Palacios. En cinco minutos, el score había variado hasta quedar quieto en el empate. Vibrantes cinco minutos, que el público coronó con un cerrado aplauso. Palestino, que sacara conclusiones y la más importante, que le darán batalla de principio a fin. Los rivales también han madurado, especialmente este SAU, dejando en evidencias más que notorias, la mano de Luis Vidal.

La jornada, tercera fecha de la Copa, resultó simpática en el balance. Los equipos que ganaron, solo lo hicieron por la cuenta mínima: Bádminto a Colchagua 1-0; Independiente 1 Iberia 0; O valle 1 Santiago 0 y Ñublense 1 Lister Rossel 0, mientras que Ferro y Coquimbo igualaron a 1. Las defensas, visitantes demostraron con esos resultados que se cuidan en demasía y cuando tienen la oportunidad de salir como Palestino-SAU, lo hacen sin temor.

MIGUELON



PALESTINO 1971: De pie, izquierda a derecha: González, Bilbao, Strauch, Quijánez, Valenzuela y Castañeda; agachados: Olate, Torres, Zelada, Marcos y Herrera.

COPA ISIDRO CORBINOS

ZONA NORTE

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PUNTOS
Iberia	2	-	-	2	1	4	-
Independiente	3	1	1	1	2	3	3
L. Rossel	2	-	1	1	1	2	1
Naval	2	2	-	-	5	2	4
Ñublense	3	2	-	1	4	2	4

ZONA CENTRAL

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PUNTOS
Badminton	1	1	-	-	1	-	2
D. Colchagua	1	-	-	1	-	1	0
Palestino	1	-	1	-	3	3	1
S. Antonio	1	-	1	-	3	3	1

ZONA SUR

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PUNTOS
Coquimbo U.	2	1	1	-	3	1	3
Ferroviarios	3	1	1	1	6	4	3
Ovalle	3	3	-	-	7	1	6
Stgo. Morning	2	-	-	2	1	5	-
San Luis	2	-	-	2	-	6	-



ANTONIO MARTINEZ, tesorero de la Central, hace entrega del premio que le correspondió al Club Deportes Concepción.



UNION ESPAÑOLA fue el equipo que acaparó más trofeos en el acto de entrega de premios.



ENTRE "COLOCOLINOS". Antonio Labán, presidente de la Federación de Fútbol, entrega el trofeo al equipo campeón de 1970 en la persona de su presidente Héctor Gálvez.



OTRA PARA UNION. Un trofeo por su victoria en la Serie "B" del Torneo Nacional de 1970. Ramón Palma hace entrega a Fluxá del homenaje.

Nicolás Abumohor:

TODOS MERECIAN UN PREMIO...

—"Hubiéramos querido entregarles a todos un premio. A todos los clubes y a todos los jugadores que actuaron en el Torneo de 1970, porque cada cual aportó un grano de arena para el engrandecimiento del fútbol. Y ante la imposibilidad de hacerlo debemos cumplir con lo que ha sido una tradición en esta casa del fútbol, la repartición de premios a todos aquellos que consiguieron distinguirse por sobre el resto.".

Con esas palabras inició el viernes en la noche en la sala del Consejo de la Asociación Central el acto de entrega de premios el titular Nicolás Abumohor. Fue más que una ceremonia una reunión de la familia del fútbol donde todos tuvieron cabida y donde todos se encontraban a gusto primero para aplaudir a aquellos que con esfuerzo y sacrificio consiguieron los máximos galardones, como es el caso de Unión Española que recogió la mayor cuota de obsequios por haber logrado el primer lugar en el Metropolitano luego haber ganado su serie y posteriormente haberse clasificado vicecampeón de fútbol profesional chileno y más tarde para compartir una bien regada merienda en que como era de esperar el tema central fue el fútbol.

Todo el plantel de Colo Colo estuvo presente en la ceremonia oficial para recibir la medalla de oro que los acredita como integrantes del equipo campeón. Todos los delegados de Primera y Segunda División no regatearon su apoyo y aplausos a los dirigentes distinguidos por años de servicio a la causa del fútbol como también a aquellos clubes que se ganaron el recuerdo por su corrección en la cancha como fue el caso de Antofagasta Portuario. No faltó tampoco el estímulo del trofeo donado por la Federación de Fútbol de Chile que se hizo presente con su titular Antonio Labán. El Estadio Nacional, nuestro primer campo deportivo, también quiso festejar al fútbol enviando su homenaje y haciéndose presente con su Administrador, Ramón Palma Soto.

Fue, en suma, una fiesta de camaradería, de confraternidad, de amistad sincera, que deja la impresión que el fútbol chileno en estos momentos ha conseguido apretar sus filas para buscar el engrandecimiento que toda la afición espera. Una fiesta anual que fue más allá de lo protocolar y que se transformó en una reunión de amigos que hacía mucha falta.

Atletismo Trasandino:

JORGE GROSSER, DE NUEVO NOS DEFIENDE LOS 10.000 METROS



JORGE GROSSER no pierde su tiempo. Nuevamente esta seleccionado para representar a nuestro país en los 10.000 metros.

Jorge Grosser, Iván Moreno, Rosita Molina, Pierre Langdon, Carmen Oyé, Silvia Kinzel y María Cristina Ducci son algunos de los atletas nacionales que este sábado se enfrentarán a su rivales argentinos en la primera versión de los Juegos Trasandinos.

Sus nombres fueron incluidos en la lista de nuestros 50 atletas que lucharán con sus rivales homónimos trasandinos, luego de las últimas clasificaciones realizadas el pasado fin de semana.

Con la denominación de los atletas, en número de cincuenta, el que estará dividido entre 30 varones y 20 damas, Chile, completa su representación para las confrontaciones con el vecino país, las que se realizarán entre los días 23, 24 y 25 en el Estadio Nacional.

Aparte de los ya nombrados, posiblemente integren también nuestra selección los siguientes atletas, Sylvia Kinzel, en salto alto y Verónica Díaz en jabalina, la que logró un metraje de 42.57. Edmundo Warnke es muy posible que también esté representándonos en su especialidad, los 5.000 metros.

Uno de los favoritos, en todo caso, es nuestro extraordinario fondista Jorge Grosser, el que nuevamente nos defenderá en los 10.000 metros planos.

EL PROGRAMA.

La Competencia atlética, la más extensa de todos estos Juegos, se dividirá en dos etapas, las que se realizarán en la tarde del Sábado, compitiéndose las finales el Domingo en la mañana, únicamente en el Estadio Nacional.

PRUEBA DEL SABADO.

15.30 horas. 1.100 metros vallas.
Salto con garrocha.

15.45 horas. 1.00 metros planos damas.

16.00 horas. 100 metros planos varones.
Lanzamiento de la bala - varones.
Salto alto damas.
Lanzamiento del disco damas.

16.15 horas. 400 metros planos varones.

16.30 horas. Salto largo damas.
Partida media maratón.

16.45 horas 1.500 metros planos varones.
Lanzamiento del disco varones.

17.00 horas 400 metros planos damas.
Salto largo varones.

17.10 horas 5.000 metros planos.

17.30 horas. Posta cuatro por cien metros damas.
Llegada media maratón.

PRUEBAS DEL DOMINGO.

10.00 horas. 10.000 metros planos.

10.15 horas. Salto alto varones.
Lanzamiento de bala damas.

10.40 horas. 200 metros planos varones.

10.45 horas. Lanzamiento del martillo.

10.50 horas. 1.00 metros vallas damas.
200 metros planos damas.
Lanzamiento de la jabalina varones.

11.15 horas. 800 metros planos varones.
Salto triple varones.

11.30 horas. Lanzamiento de la Jabalina damas.
800 metros planos damas.

11.45 horas. 3.000 metros Steeplechase.

12.00 horas Posta 4x100 metros varones.

Su cuarta estrella:

"VALENCIA", UN GRANDE QUE VOLVIO POR SUS FUEROS

MADRID (PL)—El equipo de fútbol del Valencia conquistó por cuarta vez en su historia el título de campeón Liga Española, de Primera División, a pesar de haber perdido cero a uno frente al Español de Barcelona en la trigésima y última fecha.

Valencia se adjudicó el título gracias a su mejor promedio de goles sobre Barcelona ya que ambos equipos totalizaron 43 puntos. En la jornada final, Barcelona empató con el Atlético de Madrid uno- uno. El Atlético de Madrid ocupó el tercer lugar.

Fundado en 1919, el Valencia está considerado como uno de los grandes equipos del fútbol español. Ganó los campeonatos de ligas en 1942, 1943 y 1947, por lo que hacia 24 años que no conseguía el título.

Otros triunfos importantes del Valencia son: (7-veces ganador de la Copa España, dos veces en el torneo por la Copa Europea de ciudades de Ferias, Campeón de la Pequeña Copa del Mundo en Caracas y otros.

Eje destacado en el triunfo del Valencia es la incorporación de elementos sudamericanos: el argentino Alfredo Di Stefano, entrenador, y como jugadores, los argentinos Jesus Martinez y Oscar Ruben Valdez y los paraguayos Anibal Pérez y Anastasio Jara.



ROMERO: su boxeo despierta polémicas.



PAREDES, uno de los mejores árbitros chilenos: "El boxeo de Romero debe prevalecer".

El viernes con el uruguayo Rebollo:

EL ESPECTACULO DEL K.O. VUELVE CON CUBILLOS

Con un uruguayo de pocos antecedentes peleará el próximo viernes el iquiqueño Cubillos. Un Rebollo, que de tener buena campaña en su país, todavía no ha alcanzado a cruzar la frontera. De cualquier forma, con el perdón del uruguayo, Cubillos peleará con un perfecto desconocido. Es decir, desconocido en la serie de los profesionales, porque este mismo Rebollo estuvo en Chile para el Latinoamericano de boxeo, defendiendo a su patria.

El asunto es que Cubillos no peleará con ningún argentino por el momento. Razones deben ser muy caros los muchachos de la "otra banda" o puede suceder que venga un segunda serie y "barra" con el señor Cubillos como lo han venido haciendo los desconocidos que han hecho pasar situaciones difíciles al señor Astorga, que hasta por los suelos lo anduvieron trayendo.

El asunto es que resulta mucho mejor apuntar hacia Uruguay donde el boxeo es menos que malo, que mirar hacia Argentina, donde la tercera serie de allá equivale a los fuera de serie de esta larga y angosta faja de tierra.

ANTONIO ROMERO

Todavía el público no se pone de acuerdo con Romero, ¿Es bueno o es malo?. Es la pregunta de moda. Cuando peleó con Victor Nilo, todos le echaron la culpa al chileno, aunque también tuvo mucho de ella, porque por su cuenta corrió el estado de preparación y la poca garra para salir del paso cuando el argentino entró en el terreno de la ridiculización.

El asunto es que hoy se han creado dos bandos: los partidarios del boxeo puro y los fanáticos de la pelea a la americana, donde el más fuerte gana irremediablemente al más cerebral. Por supuesto que considerando que el cerebral va a ir a hacer el juego al peleador.

La pelea Molina-Romero trajo como consecuencia una cerrada polémica en torno al resultado.

Mario Molina reclamó en todos los tonos la injusticia del fallo, aduciendo que su faena y su interés por llegar a la pelea franca no había sido recompensada. Y que muy por el contrario, a Romero se le había premiado con mucha generosidad en circunstancias de que nada había hecho por el espectáculo.

Para Mario Molina cabe una sola pregunta. ¿La pelea salió como él quiso o como Antonio Romero la llevó?

No hay como perderse. El match resultó como el argentino no quiso sacarlo y ese es un mérito grande, lo suficiente como para ganar una pelea. Y después de Molina no hay más. Chile no tiene ningún welter junior capaz de "inquietar" al argentino, menos a Luis Muñoz como a un "enajenado" se le ocurrió proponer después del combate Molina-Romero.

PARRITA DE NUEVO

El décimo capítulo de la disputa del título de la categoría liviano, disputarán Luis Muñoz y Pedro Parra. Nada de raro sería que al final se impusiera el penquista después de tanto bregar por la corona que otrora fue famosa y que ahora anda por los suelos.

GODFREY STEVENS

Pelea el 7 de mayo está programado Godfrey Stevens en el teatro Caupolicán. "No se con quién pero peleo el 7". Puede ser Morodi, el "Chico" Pérez, Alfonso Lara, de Arica... Pero pelea el 7 de mayo.

CONTINUA EL BOXEO DE LOS BARRIOS

Con un impresionante marco de público se efectuo lanoche del Sábado la Sexta Rueda del Campeonato de Boxeo de los Barrios, que semanalmente se realiza en el Gimnasio de la Población Presidente Rios.

Cada vez esta competencia atrae mayor cantidad de público, ya que se ha demostrado en ella la capacidad hasta hoy desconocida de promisorios valores de esta disciplina deportiva, los que dan todas sus capacidades para lograr un mayor realce y verdadero estímulo a este tipo de confrontaciones.

En esta jornada los triunfos correspondieron a los siguientes pugilistas.

CATEGORIA MOSCA JUNIOR.

Patricio Mancilla (Renca) Venció por K.O. 2 a Alberto Soto (Tte. Merino) Rubén Valencia (Barrancas Venció por Puntos a Juan Pimenel (Renca) José Manriquez (Neptuno) Venció por Puntos a Domingo Garrido (La Victoria) Juan Ramirez (Neptuno) Venció por puntos Johnson Silva (Pte. Ríos).

CATEGORIA GALLO.

Narciso Herrera (San Pablo) Venció por Puntos a José Muñoz (Sta. Julia), Miguel Merino (San Pablo) Venció por puntos a Alejandro Avila (Recoleta) Lautaro Ponce (Pob. Victoria) Venció p. puntos a José Vargas Cisterna.

CATEGORIA LIVIANO.

Hugo Astete (Exposición) venció p. puntos a Rubén Caballero (San Pablo) Jaime Olivi (Los Nogales) Venció por puntos a Moisés Ortega (Pte. Ríos) Santos Parra (Barrancas) Venció por puntos a Fernando Silva (Pte. Ríos) Humberto Pino (Exposición) Venció p. puntos a Hugo Arias (Los Nogales).

El Campeonato continuará el viernes a las 21 horas, con los enfrentamientos válidos para la Séptima Rueda, los que se efectuarán como siempre en el Gimnasio de la Población Presidente Rios, ubicado en Soberanía Nº 1108.

En esta oportunidad se enfrentarán los siguientes boxeadores:

CATEGORIA MOSCA JUNIOR.

Guillermo González (Recoleta) con José Bustos (Exposición).
Raúl Ubeda (Neptuno) con Marcos Peña (Cisterna).

CATEGORIA MOSCA

Miguel Cárcamo (San Pablo) con Fernando Amaro (Exposición).
Arturo García (Neptuno) con Hugo Rivas (La Estrella).

CATEGORIA GALLO.

Sergio Hermosilla (Pob. Larrain) con Diego Oyarze (Cisterna).
Carlos Avila (T. Merino) con Magno Contreras (San Pablo).
Oreste Tritini (Recoleta), con Ramón Kigan (Exposición).
José Galleguillos (Neptuno) con Carlos Henríquez (Barrancas).

CATEGORIA PLUMA.

Francisco Zúñiga (Exposición) con Luis Carabantes (Recoleta).
Emilio Fernández (Pte. Ríos) con Luis Gálvez (San Pablo).
Fabián Valdés (Cisterna) con Mario Garrido (San Joaquín).
Eduardo Conejeras (Los Nogales) con Miguel Merino (San Pablo).
Manuel Rosas (La Estrella) con Eloy Herrera (Cisterna).
Luis Villena (Neptuno) con Julio Salinas (Los Nogales).

Crisis económica:

"Cruzeiro" de Brasil se "desmantela"

RIO DE JANIERO (UPI). La crisis económica que afecta al Club Fútbol Cruzeiro, de Bello Horizonte, obligó a su junta directiva a traspasar algunos de sus mejores jugadores, entre ellos dos campeones mundiales y el recientemente contratado astro argentino, Perfumo.

Un último intento de Cruzeiro por superar la crisis- un viaje a Panamá y una gira por Asia- se vió frustrado por la decisión de la Confederación Brasileña de Deportes (CBD) de no permitir al equipo realizar más actuaciones en el extranjero que las necesarias para participar en un campeonato triangular en Panamá con intervención de Peñarol de Montevideo y Racing de Buenos Aires.

El reglamento del fútbol brasileño prohibe a un equipo salir al extranjero durante el desarrollo del campeonato regional.

Junto con Perfumo, Cruceiro también traspasará a su estrella principal, Tostao, delantero de la Selección Nacional que se adjudicó el título de tricampeona del mundo, el año pasado, en México, adquiriendo en propiedad la Copa Jules Ritmet.

Tostao de 21 anos, cuyo verdadero nombre es Eduardo de Andrade, fue designado recientemente favorito para suceder al rey del fútbol, Pelé.

Wilson da Silva Piazza, otro jugador que participó en el campeonato de México, también va a ser traspasado por Cruzeiro.

El presidente de Cruzeiro, Felicio Brandi anunció ayer que Perfumo, Tostao y Piazza así como un cuarto jugador, Roberto, serán prestados al equipo Vasco de Gama, de Río de Janeiro "a fin de enjugar el deficit financiero del club.

En Le Mans:

Jack Oliver quebró récord de la vuelta

LE MANS (Francia) (UPI).- El volante británico Jack Oliver rompió hoy todos los records, entre ellos uno establecido apenas ayer, con un Porsche - 917 de cinco litros, en las competencias preliminares de preparación para las "24" horas de Le Mans" que se efectuarán en junio.

Oliver cubrio el trayacto de 13.569 kilómetros de la pista en tres minutos 13.6 segundos a un promedio de velocidad de 250, 487 kilómetros por hora. En la recta —"Les Hunaudieres"—, Oliver llegó hasta los 390 KPH.

El piloto británico empleó el mismo Porsche con el que Oseph Siffert, de Suiza, se adjudicó ayer el record de la vuelta, con un cronometraje de 3.1 minutos y 17 segundos. Oliver batió cuatro veces el tiempo de Siffert en sus vueltas de ensayo.

Esta es la primera vez que un automovilista rompe aquí la barrera de velocidad de los 250 KPH para la vuelta.

El inglés Derek Bell se clasificó en segundo lugar en 3.19.6 también sobre un Porsche 917 y en tercero, el español José Juncadella, con Ferrari 512, en 3.23.12.

El tiempo más bajo cronometrado oficialmente durante la carrera de las 24 horas ha sido de 3.21. Fue establecida por el inglés Vic Elford, el año pasado.

Colo Colo volvió en gloria y majestad

SONIA GALINDO despoja del balón a Erika Toro, de "Yarur". Sandra Zamorano salta por las dudas.

Fotos: Oscar Rosales

CON EL PIE derecho inició su actuación Colo Colo en la competencia de honor de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago. Por los caprichos del sorteo les correspondió enfrentarse a las jugadoras albas al cuadro de Juan Yarur, al que doblegaron por la cuenta de 56 puntos a 46.

El retorno del conjunto de Ismenia Pauchard significó un considerable aumento en la asistencia de público a las graderías del Estadio de la calle Nataniel, fue así como se advirtió en la barra alba la presencia de Leonel Terán y Julio Ruston tesorero y gerente del club respectivamente, que alentaron con sus gritos al conjunto popular.

Este nuevo choque de las mayores fuerzas femeninas de básquetbol que hay en Chile, estuvo rodeado de algunas situaciones extradeportivas que indiscutiblemente afectaron el rendimiento de uno y otro elenco, pero pese a lo cual, los dos institutos brindaron un partido, que sin ser el mejor disputado entre ambos, desde el punto de vista netamente basquetbolístico, sirvió para apreciar progresos en algunas jugadoras.

Juan Yarur no contó en esta oportunidad con el concurso de su entrenador Luis Pérez, que se encuentra en problemas con algunas jugadoras que se niegan a dar paso a la juventud, adoptando posiciones que Pérez no acepta, lo que hacen que se aleje de la banca hilandera, con lo cual el club pierde un buen valor.

Entrando al partido mismo, Tanto Colo Colo como Yarur recurrieron en defensa a una formación zonal 2-1-2, para atacar ambos elencos con dos jugadoras, bajo el "vidrio" y en procura de la entrada o el lanzamiento de media distancia. La similitud de planteamientos hacía difícil el resultado ya que Colo Colo no contaba en el rectángulo con la presencia de Ismenia Pauchard, que tenía que ser la jugadora que definiera, por su parte Yarur no tenía en el campo de juego a María Clavería ni Onésima Reyes, lo que complicaba más el panorama, pero que en todo caso dejaba mejor parado a Colo Colo que al no tener técnico, contaba en la banca con Ismenia como entrenadora.

El partido ofrecía cierto equilibrio, de acuerdo a los nombres de uno y otro bando. Esta igualdad se rompió con la excelente puntería mostrada por Luz Opazo y Ana Rodríguez, jugadoras de Colo Colo, mientras que en Yarur Alejandra Guzmán, era una solitaria que no encontraba colaboración en los rebotes de ambos tableros y tenía que hacer de conductora y de pivot, en forma alternada, ya que Yarur perdió galanura, trabazón, y mantuvo una rotativa de cambios que sirvieron para facilitar el trabajo de Colo Colo que se adjudicó la primera etapa por 35 a 21.

En la etapa final Yarur envió al campo a Lady Godoy que resultó una buena compañía para la Guzmán, que ya no tuvo que traer la pelota y ocupar posiciones ventajosas para el remate final, pero esto no fue suficiente. Colo Colo estaba en una noche de gran puntería, consiguiendo un triunfo final por la cuenta de 56 a 46.

Con esta victoria Colo Colo pone fin a la corta superioridad que el año pasado había logrado conseguir Yarur sobre el elenco popular.

ANOTARON

COLO COLO: Sandra Zamorano 3; Ana Rodríguez 17; Luz Opazo 10; Sonia Galindo 2; Rosa Contreras 19 y Eugenia Lupayante 5. TOTAL: 56.

JUAN YARUR: Alejandra Guzmán 15; Teresa Díaz 4; Rosa Calixto 2; Lady Godoy 9; Marta Guzmán, 4; Erika Toro 8 y Bernarda García 4. TOTAL: 46.



ROSA CONTRERAS se queda con la pelota, ya nada pueden hacer las hilanderas Teresa Díaz (15) Alejandra Guzmán (13) y Erika Toro.

Temas Temas

Una clarinada de alerta

Hay veces que cuando se está bajo una fuerte motivación es innecesario reflexionar demasiado para poder llevar a las letras de molde nuestras cavilaciones. Tampoco se requiere de algún esquema previo o de algún borrador "ayuda memoria". Nada de eso se necesita cuando el impacto de alguna determinación, noticia o infromación nos ha golpeado en profundidad.

Y esa es la situación en este instante. Nos hemos visto conmocionados con una medida que a la vez es noticia impactante y determinación estremecedora para nuestra vocación de siempre. ¿Cuál es esta?

¡¡¡LA CORPORACION DE LA VIVIENDA HA ADQUIRIDO EL ESTADIO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA (Plaza Chacabuco)!!!

¿Para qué?

Es de imaginarse que para cumplir con las funciones específicas que esta entidad estatal posee como mandato legal: CONSTRUIR.

Este terreno parece que como tal lo aprecia la Corvi tiene una extensión de 11.000 metros cuadrados, lo que teóricamente le permitirá levantar 200 casas de altura, lo que representa darle vivienda digna a poco más de mil chilenos si consideramos los índices vigentes. Ahora si la solución buscada fuese construir Torres (Tipo San Borja), nos parece que no podrían levantarse más de media docena la superficie no daría para más y si se toma en consideración que tendrían 25 pisos a razón de 5 departamentos por piso podemos concluir que tendrán techo poco más de 4 mil personas.

¿Vale la pena CONSTRUIR para algunos miles de chilenos, lo que significaría a la vez, DESTRUIR para MUCHOS miles más?

Y vamos explicando nuestro concepto de la situación.

El Estadio de fútbol de la UC está enclavado en un populoso sector que comprende barrios como Independencia, Vivaceta, Conchalí, etc. Si se hubiese elaborado un plan o programa promocional deportivo para atender a toda esta población en sus jóvenes niveles en el bien entendido que esta instalación no hubiese sido propiedad de una entidad privada como lo es el "club deportivo" señalado, podríamos habernos percatado que una programación semejante junto con ser útil, habría resultado de unánime aceptación.

Pero la dificultad hasta el momento sólo había sido potencial. Más en este momento la situación comienza a cambiar. ¿Por qué?

Si esta dependencia ha pasado a manos de una repartición estatal, ¿no hemos dado ya el primer paso?

¿No sería un segundo que se entregase este Estadio como tal, a manos por ejemplo de la Dirección General de Deportes del Estado?

¡Si así sucediese! ¡qué bonito destino le esperaría a este recinto! ¡Servir con un sentido de divulgación popular del deporte! Cosa que nunca pasó por su destino ya que hasta el momento sólo recibió a muy pocos... consecuencia de las características que su dueño: un club privado. Pero ahora que es estatal que ancho y venturoso cauce se ha abierto...

Pero todo esto sucederá si no se le da operatividad a la idea que se ha hecho casi pública.

CONSTRUIR SOBRE los terrenos que ya son del DEPORTE. Si se tiene visión; si no se procede con presteza de deportistas activos una piscina una pista atlética, una cancha de fútbol y todas las instalaciones añejas verán reemplazadas su rayado de cal, por el que caracteriza a los futuros cimientos...

Por eso esperamos que esta CLARINADA DE ALERTA resulte un efectivo LLAMADO DE AUXILIO y los responsables comprendan que la CORVI puede construir las mismas viviendas con ventaja en otros sectores de nuestra extensa ciudad, dado que nuestra capital y este populoso barrio no pueden ver extirpado este "pulmón - corazón" verde y deportivo al que le espera esa nueva era de servicio a la comunidad de Santiago Norte.

¡Que no se consuma este "homicidio" al deporte! Nuestra comunidad no puede darse el lujo de perder áreas con estas características y que tanto cuesta conseguir!

Chile necesita casas y más casas, pero ello no a costa de los pocos metros cuadrados que el DEPORTE tiene para atender a NUESTRA juventud.

También requerimos más canchas, más pistas, más piscinas.

¡EL ESTADIO de la U.C. debe ser como su vecina Plaza Chacabuco, patrimonio del vecindario y de los establecimientos educacionales del sector!

Armando Díaz G.
Prof. Educ. Física.

LA COPA AL DIA

La Calma destruyó a Barcelona

GUAYAQUIL (ECUADOR) (UPI). Los críticos consideran merecido el triunfo de Estudiantes de la Plata (Argentina) por un gol a cero, sobre Barcelona, de Ecuador en un encuentro de las semifinales del torneo por la Copa Libertadores de América.

Durante el transcurso del partido, disputado anoche, los argentinos lograron imponer su estilo de juego lo que les dio un mayor control del campo.

Además su defensa muy efectiva dando pocas ocasiones a los ecuatorianos para llegar hasta el eco.

En cambio, el arquero local, Alayon, debió esforzarse varias veces para salvar la valla de los tiros hechos por los jugadores de Estudiantes de la Plata.

Echecopar al rematar de cabeza un corner ejecutado por Bedoni logró el único gol del partido cuando corrían 37 minutos del primer tiempo.

En esa etapa los visitantes lograron que el partido se adaptase al ritmo lento que desarrollaron durante el encuentro. Además una estricta marcación de hombre a hombre limitó las posibilidades ofensivas del Barcelona.

En la segunda parte Barcelona puso un gran empeño en busca del empate pero la buena defensa argentina y las oportunas acciones de Flores neutralizaron esos esfuerzos.

Arbitró el venenozalo Vicente de Obregat y los equipos salieron así alineados:

Estudiantes de la Plata: Flores, Pabanini, Aguirre, Togneria, Medina, Echecopar, Pachame, Flores, Verde, Bedoni y Verón.

Barcelona: Alayon, Cárdenas, Lecaro, Saldivia, Macías, Paes, Bolaños, Alvarez (Muñoz) Bazurco, Spencer y Coronel.

Regional de Fútbol:

ANDARIVEL Y ENAMI MANDAN CON 10 PUNTOS

Se jugó la Quinta Fecha correspondiente al Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central, que agrupa a los equipos de zona costera, central, norte y [illegible] representantes la mayoría [illegible] de ciudades de la, [illegible] o principales industrias, los cuales, hasta ahora, [illegible] brindado un excelente espectáculo, motivado siempre [illegible] la cordial enemistad deportiva que caracteriza a todos los [illegible].

Hasta este momento son [illegible], Bata y Mademsa, [illegible] y Caupolicán, los punteros de una y otra divisón respectivamente, notándose una gran [illegible] en los equipos representativos de El Monte, Viña del Mar y Melipilla.

El partido más interesante de la última jornada fue el disputado entre Andarivel e [illegible] en el que obtuvo el triunfo Andarivel por uno a cero.

Arbitró el match, disputado en [illegible], Jaime Menesses y sus [illegible] marcaron un nuevo triunfo para el equipo que hasta hoy se mantiene invicto, y sin que su arco haya sido abatido en ninguna ocasión. A pesar de ello, esta vez el triunfo fue muy estrecho, aunque merecido. Su oponente le hizo frente con un equipo muy bien armado y bastante sólido, al que costó mucho romperle su línea defensiva para abrir el marcador.

RESULTADOS

Zona Costera

Municipal 3 Huracán 0
Ignacio Serrano 4 Malloco 1
San Miguel 1 Soinca 0

Zona Centro:

LAN Chile 1 Arrieta Guindos 0
Mademsa 2 Gasco 0
Bata 6 Faro 4

Zona Norte:

Municipal Las Condes 2 Aviación 2
Fundición Chagres 3 Unión Cepol 1
San Bernardo 3 Comercio 1

Zona Sur:

Chiprodal 4 General Velásquez 1
Tricolor 0 Unión Veterana 0
Unión Coya 3 Maipo 0

TABLA DE POSICIONES

Zona Costera: Andarivel 10 puntos, Municipal 7 Insa y San Miguel 6 Ignacio Serrano 4 Huracán y Soica 3 y Malloco 1.

Zona Centro: Bata y Mademsa 7 puntos, LAN Chile 6, Fatucén y Patricio Linch 5 Arrieta Guindos y Metalúrgico Faro 3 y Gasco 2.

Zona Norte: Enami 10, Aviación y Fundición Chagres 6 Municipal Las Condes 5, San Bernardo Central 3, Unión Capol, Comercio y Defensor 2.

Zona Sur: Caupolicán y Chiprodal 7 puntos, Tricolor Municipal y Lautaro 6; General Velásquez 5 Unión Veterana 4 Unión Coya 3 y Maipo 2.

EN UNA MEZQUITA DESCUBRIERON DEPOSITO DE ARMAS

AMMAN, 19 (UPI). Un vocero militar dijo hoy que las fuerzas de seguridad hallaron un depósito considerable de armas oculto en una mezquita en Jebel, sector exclusivo donde tienen sus sedes varias embajadas.

Según el portavoz se hallaron entre otros armamentos cohetes, lanzagranadas y explosivos.

En una segunda operación llevada a cabo en la misma zona las fuerzas gubernamentales confiscaron explosivos minas y municiones de diverso tipo.

Los hallazgos fueron hechos en el curso de batidas realizadas casa por casa luego de evacuación de los guerrilleros palestinos y de las armas pesadas que estos tenían en la capital.

En fuentes del gobierno se dijo la semana pasada que los comandos se llevaron consigo armas en cantidad suficiente para equipar un regimiento de tropas regulares.

Se afirma en círculos políticos que el Primer Ministro, Wasfi Tel, ha ordenado a los comerciantes que vuelvan a sus negocios "ahora que Amman ha sido limpiada casi por completo de las armas prohibidas". Los informantes dijeron que al mismo tiempo les advirtió que el ejército se encargaría de abrir sus comercios si no cumplían voluntariamente sus órdenes.

La cámara de diputados se reunió hoy para discutir la peligrosa situación económica de este país tras los persistentes choques entre guerrilleros y el ejército y la guerra civil de 1970.

Jordania recibió un severo golpe económico cuando Libia y Kuwait cancelaron al mismo tiempo la ayuda económica anual de 40 millones de dólares que cada uno de esos países proporcionaba al gobierno de Amman.

SAN JOSE. Costa Rica. • El Canciller Chileno Clodomiro Almeyda, que asiste a la Reunión de la Organización de Estados Americanos, aparece en el grabado, durante el paseo con que fueron homenajeados el domingo último. Junto al Ministro Almeyda aparece el delegado chileno ante la OEA, Luis Herrera, y su esposa (al centro), y el Embajador de Chile en Costa Rica, René Frías Ojeda (UPI).

EX-COMBATIENTES PIDEN QUE TERMINE GUERRA EN VIETNAM

WASHINGTON - (UPI) - Centenares de veteranos de guerra, mucho de ellos vistiendo el uniforme de combate que llevaron en las selvas de Vietnam, cruzaron hoy el "Puente del Recuerdo", sobre el Potomac, hasta el Cementerio Nacional de Arlington, en que se honra a los miembros de las Fuerzas Armadas muertos en acción, iniciando una semana de manifestaciones contra la guerra en Asia.

Las columnas de excombatientes llevaron una enorme bandera roja y blanca con la leyenda "Veteranos contra la guerra", en la marcha hacia su punto de concentración, vecino al monumento a Lincoln, en la hora de mayor tránsito matutino. Dirigentes de la manifestación informaron que mas de 1.000 exsoldados, suboficiales y oficiales se comprometieron a participar en los actos y muchos de estos pasaron la noche durmiendo en el césped del parque, con una temperatura de cuatro grados centigrados sobre cero.

El desfile, encabezado por dos excombatientes paralíticos, en sus sillas de ruedas, se dirigió al cementerio para depositar ofrendas florales en algunas tumbas. La gran mayoría de los manifestantes, incluyendo algunas mujeres que también vestían uniforme y declararon haber sido enfermeras en Vietnam, eran blancos.

Numerosos grupos contrarios a la guerra de Vietnam realizarán una serie de actos durante toda la semana para culminar las actividades con una gran concentración que tendrá lugar el sábado próximo.

Los organizadores de la campaña, cuya coordinación esta a cargo de la comisión nacional de acción para la paz, han expresado la esperanza de reunir en Washington mas gente que la concentrada aquí el 15 de noviembre de 1969, en la mayor manifestación pacífica de la historia norteamericana. Se calcula que en esa oportunidad asistieron a los actos 250.000 o más personas.

Asesinaron a ex-Ministro de Economía de Bolivia

El atentado ocurrió en su casa-habitación, y el autor hizo una descarga de ametralladora contra su víctima.

LA PAZ (UPI). El Coronel Alberto Larrea, ex ministro de Economía del extinto presidente René Barrientos, fue asesinado con una descarga de ametralladora en esta ciudad.

La de Larrea se suma así a la serie de muertes que se han registrado en las últimas semanas, después de formularse denuncias que la desaparición de Barrientos se debió también a un asesinato.

En días recientes se había afirmado también que Larrea estaba complicado en un negociado con harina enviada al país dentro del programa de ayuda económica de Estados Unidos.

El gobierno boliviano relevó recientemente al ex Presidente Alfredo Ovando Candia del cargo de Embajador en Madrid por haber demorado su regreso a La Paz, donde se le citó para declarar sobre el supuesto asesinato de Barrientos.

El actual Presidente, General Juan José Torres, también relevó por igual motivo al Cónsul General de Bolivia en Hamburgo, Roberto Quintanilla Pereira, quien el primero del corriente fue ultimado por una mujer que se presentó en su despacho como directora de un grupo folklórico australiano.

Posteriormente el llamado "Ejército de Liberación Nacional" (ELN) de Bolivia, afirmó que había ordenado la "ejecución" de Quintanilla, quien era coronel de la policía bolivana y desempeñó funciones claves durante la campaña para liquidar el brote guerrillero dirigdo por Ernesto "Che" Guevara.

El atentado que costó hoy la vida de Larrea se registró a las 5,30 de la mañana, cuando el funcionario dormía en su casa del barrio paceño de Miraflores.

Un hombre no identificado rompió un vidrio de la ventana del dormitorio y desde allí hizo una descarga de ametralladora. Solo una bala alcanzó al ex Ministro, dando en un pulmón, y fue suficiente para causarle la muerte.

MARINOS DE LA "ESMERALDA" CON PAULO VI

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (ANSA)— El Papa recibió esta mañana a los oficiales, cadetes y tripulación del buque Escuela Chileno "Esmeralda", actualmente anclado en la rada del puerto de Civitavecchia.

En sus palabras de saludo a los visitantes Paulo VI dijo lo siguiente:

"Deseamos dirigiros un cordial saludo de bienvenida y expresaros nuestra gratitud por la gentileza que nos habeis demostrado con esta visita de homenaje, al tocar vuestra nave la tierra italiana.

"Os exhortamos — continuó el Papa — a proyectar las enseñanzas de este viaje, que os pone en contacto con los mares y las gentes de diversas naciones, hacia una conducta cristiana que sirva a la causa de la paz en el mundo.

VIOLENTOS COMBATES EN PAKISTAN ORIENTAL

NUEVA DELHI, 19 (ANSA). Una violenta batalla se está llevando a cabo entre fuerzas del gobierno y del Bengla Desh en la ciudad, de Meherpur, Pakistán Oriental, según noticias difundidas por la agencia india "Press Trust of India".

El gobierno central Pakistano está empleando gran cantidad de tropas para la toma de Meherpur, incluso aviones dice la agencia.

La radio oficial de Pakistán anuncia ofensivas exitosas contra los "rebeldes" de Pakistan Oriental, en especial en las zonas alrededor de Comilla y Brahmanbaria.

Profugos que llegan constantemente a territorio de la India de las zonas asoladas por la guerra civil, informan que en los sectores de Comilla y Brahmanbaria las fuerzas del gobierno central emplean abundantemente la aviación que ametralla y bombardea a los secesionistas y provoca incendios de numerosas aldeas.

Los prófugos de Pakistán Oriental, dicen fuentes oficiales de la India, llegados a la zona fronteriza de Tripura llegan ya a 25.000.

Las autoridades de la India tratan de dar alojamiento como pueden a dichos refugiados en campamentos improvisados, donde escasean el agua y los alimentos.

OEA:

LA RESPUESTA NORTEAMERICANA

por Carlos María Gutiérrez, Enviado Especial

SAN JOSE, COSTA RICA (PL). Al terminar sus tres primeros días de deliberación plenaria en esta ciudad, poco es lo que la Asamblea General de la OEA puede ofrecer como resultados iniciales.

La conducta de los países con una posición crítica o adversa de la línea actual de la OEA, salvo alguna excepción, ha sido mas bien de cautela diplomática, o expectativa. Las otras cancillerías han producido la retórica que era de esperar.

Colombia, como había anunciado, presentó el primer día su propuesta sobre reducción de gastos militares. Pero fue el único asunto que conmovió algo la mediocridad de las deliberaciones y el descreimiento de esta reunión sobre la posibilidad de soluciones audaces e imaginativas a los dos grandes dilemas que afronta la OEA: el deterioro de las relaciones de intercambio con los Estados Unidos y la creciente descomposición de la organización misma, minada por sus contradicciones de funcionamiento.

No parece que la OEA pueda resolver ninguno de los dos problemas, al menos en su forma actual. El primero está contenido sin eufemismos en los documentos manejados aquí por los cancilleres. Un informe del BID señala que en 1970 solamente siete de los países latinoamericanos superaron en algo la tasa del crecimiento del producto nacional per cápita en relación a la del año anterior. La minería bajo su producción en un 2,5 por ciento. La expansión del financiamiento externo fue en 1969 del 5,1 por ciento contra un crecimiento del 26 por ciento en 1967 y del 35 por ciento en 1968.

Si alguna impresión concreta puede extraerse de estos primeros días es la de que todas las delegaciones son conscientes de la gravedad del asunto y a la vez incapaces de resolverlo.

El Secretario General, Galo Plaza, tuvo que asumir en su discurso esa conciencia general de una situación negativa, aludiendo a "la desilusión" de estos países. Y el Canciller panameño Tack uso una frase gráfica: "La realidad es que todavía el hombre latinoamericano común sigue sin encontrar ningún contenido a estas tres letras: OEA".

En el discurso más franco oído hasta ahora el Canciller de Chile, Clodomiro Almeyda, señaló que en primer lugar, la ficción que consiste en suponer que aquí nos reunimos 23 estados iguales. Y en segundo lugar la ficción que supone que existe una gran homogeneidad entre estados, en base a presuntos intereses objetivos comunes. Es tan enorme la diferencia de poder entre los Estados Unidos y cada uno de nuestros países, considerados aisladamente, que es imposible que sobre el artificio de suponerlos iguales pueda cimentarse un trabajo eficiente, veraz y constructivo".

La tecnocracia de la OEA ha procurado acompasar su funcionamiento a la situación. Carlos Sanz de Santa María, Presidente del CIAP, debió reconocer en su exposición del jueves, el fracaso de la Alianza para el Progreso.

"Las condiciones del comercio internacional —dijo— todavía no son favorables, la reforma agraria está en espera de una legislación, el sector agropecuario no se ha fortalecido" y obliga a "la importación de alimentos con la consecuente salida de divisas".

En un intento de mejorar su imagen, el CIAP se reunirá a principios de mayo en Santo Domingo, para examinar una reforma de su carta constitutiva.

Pero esta farmocopea interna no tiene más alcance que el que determine una real modificación de la política comercial norteamericana. Y el Secretario de Estado William Rogers regresó a su país el viernes, sin haber dejado a sus colegas algo más que promesas. Un día antes, en su discurso, reveló que se puede esperar de los Estados Unidos:

—Un "esfuerzo concertado" para obtener del Congreso preferencias arancelarias hacia América Latina. (En este aspecto aclaró la palabra final la tiene el Congreso) Ese "esfuerzo tendería a abolir tarifas que gravan unos 500 productos latinoamericanos exportables lo cual significaría —según confesó— apenas un incremento sobre las liberaciones actuales del 10 por ciento.

Un aviso de que, de ahora en adlenate, los Estados Unidos procurarán que la asistencia financiera se efectué a través de organismos internacionales y no de Gobierno a Gobierno.

—Una declaración de "cuatro principios": A) Los problemas del hemisferio afectan a todos sus países. B) Las iniciativas hemisféricas deben ser responsabilidad de todos. C) El interés de otras naciones en la economía de América Latina será bienvenida. D) Se estimulará la participación de América Latina en los asuntos mundiales.

Un gesto amable destinado a Chile y Perú: "Reconocemos que otros países pueden elegir sus propios sistemas políticos gobiernos y políticas. Con todos ellos continuaremos trabajando tan cooperativamente como sea posible.

Es decir: A parte de un tenue compromiso condicionado a los implacables lobbies proteccionistas del Congreso de algunas trivialidades políticas y de una zalamería, nada más. Como aporte a los debates de comisión que hoy inician los cancilleres es una respuesta escasa.

El otro asunto que ocupó a los delegados estos días fue el de la Propuesta de Colombia sobre reducción de gastos militares.

Desde meses antes la Cancillería colombiana había provocado una desusada publicidad de su iniciativa. Parece evidente que se trataba, sobre todo, de un planteo destinado, por una parte, a desviar la atención interna de una inestable situación de protesta popular y, por otra, a ofrecer una imágen de sensatez en el entredicho colombiano con Venezuela sobre yacimientos petrolíferos submarinos en las costas comunes.

La contradicción entre esa propuesta y la confirmación colombiana de que el país se dispone a comprar 18 cazabombarderos Mirage y 40 cohetes Matra, deflacionó su impacto en la Conferencia.

Por un acuerdo de cabildeos la propuesta fue incluida en el temario, pero esa aceptación puede considerarse un real sepelio de primera clase. La oposición de Brasil, Argentina y Venezuela impide pensar que llegue a designarse la Comisión de Control porpuesta por Colombia.

Restan, como temas aún no desflorados en verdaderas deliberaciones, las relaciones latinoamericanas con Cuba y la querella entre Ecuador y los Estados Unidos por derechos de pesca. Este último punto está recibiendo una firme aunque secreta presión norteamericana porque su planteo público puede llevar a un peligroso exámen de la tesis sobre las 200 millas e inducir a una declaración general, sacando la cuestión de un exámen bilateral con los Estados Unidos.

También "amenaza" a la Conferencia la engorrosa situación de Guerra en suspenso entre El Salvador y Honduras.

La OEA, por medio de su Comisión de Paz se apresuró a declarar desde el primer día que todo estaba solucionado. Pero los respectivos cancilleres, Francisco José Guerrero y Carlos Reyes han desmentido ese optimismo: el Estado de Guerra subsiste, afirmaron ambos.

Privado del vital acceso de sus exportaciones a Nicaragua que el tramo carretero bloqueado por Honduras, El Salvador parece dispuesto a apelar oficialmente a la OEA para que lo libre de esa angusiosa situación económica.

Esto puede añadir, esta semana, una aproximación a las realidades que todavía falta en los debates de San José de Costa Rica.

ANIVERSARIO DE PLAYA GIRON EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO (PL).- "Gloria a los héroes de Playa Girón" se denomina un acto que realizó ayer el Comité Nacional Coordinador del Apoyo a la Revolución Cubana.

"Viva el décimo aniversario de la victoria de Playa Girón, primera derrota militar del imperialismo en América", dicen los avisos que el comité publicó en la prensa de izquierda.

El programa cinematográfico, que se ofrecerá con entrada libre, es el siguiente: "Made in USA", "Fidel y la zafra", "Playa Girón" y 79 primaveras".

Asimismo se inauguró al público una exposición de caricaturas de contenido antiimperialista realizadas por dibujantes cubanos durante los 10 años transcurridos a partir de la derrota yanqui en Playa Girón.

La prensa oral y escrita pasó en general por alto la fecha aunque, sórprendentemente, el "Reporter Esso" leyó un cable en el informativo del canal 12 de televisión donde se reprochaba al gobierno norteamericano el fracaso de Playa Girón, se calificaba el hecho de "torpeza" y se informaba que la mayoría de la población norteamericana había ignorado el aniversario.

MONTEVIDEO (PL).- Una amplia síntesis del discurso del Ministro de Defensa cubano con motivo de los festejos del aniversario de la victoria de Playa Girón fue publicada por el diario "El Popular".

"Raúl Castro: Cuba puede repeler un ataque 10 veces más fuerte que el de Girón", titula el rotativo órgano del PCU, en el ángulo de su primera página.

Debajo del título aparece un dibujo del Ministro de Defensa de Cuba y se llama a leer la síntesis del discurso que aparece en páginas interiores.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE
DEPARTAMENTO HIPOTECARIO E INVERSIONES
SORTEO BONOS SERIE 10/6
MAYO 1971

500.

1553 1554 1557 1561 1562 1566 1567 1571 1573 1575 1576 1577 1578

100.

118277	118419	118421	118422	118423	118424	118425	118426	118431
118435	118436	118437	118438	118440	118441	118442	118477	118478
118497	118499	118500	118501	118502	118518	118527	118528	118560
118561	118562	118564	118565	118566	118567	118570	118571	118572
118573	118575	118584	118601	118603	118605	118623	118624	118626
118628	118629	118631	118632	118634	118635	118636	118637	118647
118648	118650	118651	118652	118653	118654	118691	118700	118702
118704	118705	118706	118707	118708	118709	118710	118711	118712
118713	118715	118718	118719	118720	118721	118724	118726	118727
118728	118731	118743	118744	118747	118749	118750	118757	118758
118759	118760	118766	118770	118775	118858	118860	118863	118864
118870	118874	118875	118876	118878	118888	118895	118897	118898
118899	118902	118903	118904	118905	118909	118910	118911	118912
118914	118915	118916	118921	118924	118925	118927	118928	118931
118932	118933	118934	118935	118936	118939	118940	118941	118942
118943	118944	118945	118946	118947	118948	118949	118950	118951
118965	118967	118968	118969	118970	118971	118972	118973	118975
118976	118977	118978	118989	118991	118992	118993	118995	118996
118998	118999	119000	119001	119003	119005	119009	119026	119027
119028	119029	119031	119033	119034	119037	119038	119039	119048
119049	119050	119053	119054	119055	119056	119057	119058	119059
119060	119061	119062	119064	119065	119066	119067	119068	119069
119080	119081	119084	119085	119086	119087	119088	119089	119090
119091	119092	119093	119094	119095	119096	119098	119099	119100
119107	119103	119105	119106	119107	119109	119110	119111	119135
119144	119149	119150	119153	119154	119155	119157	119158	119160
119161	119166	119167	119168	119169	119170	119171	119172	119174
119175	119176	119177	119178	119180	119189	119196	119197	119199
119212	119213	119214	119216	119218	119219	119220	119221	119222
119223	119224	119225	119227	119228	119229	119230	119231	119232
119233	119234	119235	119236	119237	119238	119246	119247	119248
119250	119256	119257	119258	119260	119261	119262	119263	119264
119265	119297	119298	119299	119300	119302	119304	119305	119306
119307	119309	119310	119311	119342	119343	119348	119350	119351
119352	119353	119354	119355	119356	119364	119394	119395	119428
119429	119430	119431	119439	119440	119441	119442	119443	119546
119547	119581	119582	119588	119589	119590	119595	119601	119602
119605	119606	119613	119615	119616	119640	119641	119642	119669
119670	119676	119677	119678	119679	119680	119693	119694	119695
119696	119697	119698	119699	119700	119701	119702	119711	119713
119714	119715	119716	119724	119725	119726	119727	119728	119729
119730	119731	119732	119733	119743	119744	119745	119746	119748
119749	119750	119751	119752	119753	119754	119755	119756	119758
119759	119763	119764	119781	119783	119788	119789	119791	119792
119794	119795	119796	119797	119798	119800	119801	119864	119867
119908	119932	119934	119937	119939	119959	119960	119961	119962
119964	119965	119977	119979	119982	119984	119986	119993	120115
120116	120117	120118	120119	120120	120121	120122	120126	120127
120128	120129	120130	120131	120133	120148	120151	120152	120173
120154	120155	120156	120157	120158	120159	120160	120161	120162

100.-

120164	120165	120166	120167	120168	120169	120170	120171	120173
120174	120175	125695	125845	125962	125972	125984	125987	126634
126637	126639	126658	126724	126741	126778	126781	126842	126849
126852	126857	126865	126875	126877	126883	126888	126910	126916
126928	126959	126963	126971	126975	126983	126995	127032	127042
127045	127047	127062	127064	127068	127076	127078	127108	127112
127114	127122	127125	127131	127133	127135	127142	127145	127148
127151	127153	127161	127162	127163	127164	127165	127167	127171
127172	127173	127696	127698	127710	127711	127713	127714	127716
127721	127722	127724	127725	127726	127727	127729	127732	127736
127757	127773	127775	127776	127778	127779	127782	127783	127786
127788	127789	127790	127794	127795	127797	127798	127852	127853
127854	127855	127856	127858	127859	127861	127862	127863	127864
127865	127867	127868	127871	127872	127873	127874	127875	127876
127878	127879	127881	127882	127883	127885	127886	127887	127974
127977	127978	127980	127981	127982	127983	127995	127997	127998
127999	128000	128002	128003	128004	128005	128006	128007	128009
128010	128011	128014	128015	128022	128023	128025	128026	128032
128033	128034	128035	128036	128037	128038	128039	128040	128041
128043	128046	128047	128048	128051	128052	128055	128057	128058
128059	128060	128062	128063	128064	128065	128066	128067	128068
128069	128076	128084	128087	128090	128092	128094	128098	128100
128103	128205	128206	128207	128279	128280	128281	128282	128306
128310	128321	128335						

20-

57808	57863	57877	57878	57916	57919	57929	57930	57932	57933	57936
57937	57938	57939	57940	57941	57942	57943	57944	57945	57948	57949
57950	57951	57952	57953	57954	57955	57956	57957	57958	57959	57962
57963	57965	57966	57967	57972	57973	57975	57976	57977	57978	57980
57981	57984	58032	58034	58051	58057	58058	58059	58060	58071	58073
58074	58085	58087	58090	58091	58092	58093	58095	58097	58100	58101
58102	58106	58108	58109	58111	58112	58113	58114	58115	58117	58118
58120	58121	58122	58125	58126	58128	58129	58130	58131	58132	58144
58148	58149	58150	58151	58152	58153	58154	58156	58157	58158	58160
58167	58162	58170	58172	58175	58176	58182	58183	58184	58196	58197
58199	58202	58203	58205	58206	58207	58208	58209	58210	58211	58213
58218	58219	58220	58221	58222	58223	58225	58226	58227	58228	58229
58230	58231	58233	58234	58235	58236	58237	58238	58242	58243	58245
58246	58247	58250	58252	58253	58255	58257	58259	58260	58265	58266
58267	58268	58269	58270	58271	58272	58273	58274	58275	58276	58277
58278	58280	58281	58282	58284	58289	58290	58291	58292	58294	58296
58297	58298	58299	58301	58302	58303	58304	58317	58318	58321	58322
58323	58324	58326	58327	58328	58334	58357	58358	58359	58360	58361
58362	58363	58366	58369	58400	58401	58402	58403	58405	58406	58407
58416	58417	58422	58424	58425	58426	58427	58428	58429	58430	58433
58434	58436	58437	58439	58440	58441	58442	58443	58445	58447	58450
58451	58452	58453	58455	58468	58474	58476	58477	58479	58480	58481
58482	58483	58484	58485	58486	58487	58488	58489	58490	58491	58492
58493	58494	58495	58536	58537	58540	58541	58542	58543	58544	58545
58546	58552	58553	58554	58555	58561	58572	58573	58574	58576	58579
58581	58586	58587	58602	58604	58605	58607	58611	58612	58613	58615
58617	58618	58619	58620	58621	58622	58623	58624	58625	58631	58643
58659	58660	58661	58663	58665	58666	58667	58670	58671	58673	58674
58675	58681	58682	58684	58685	58687	58688	58690	58692	58693	58694
58695	58696	58698	58699	58700	58701	58702	58703	58704	58707	58708
58709	58710	58711	58712	58713	58714	58733	58734	58735	58737	58738
58740	58741	58743	58744	58746	58747	58748	58749	58750	58751	58754
58755	58765	58766	58767	58809	58810	58831	58858	58859	58866	58867

20.-

58869	58872	58874	58876	58877	58879	58880	58881	58882	58885	58890
58893	58894	58895	58896	58897	58898	58899	58900	58901	58902	58903
58904	58919	58920	58921	58923	58925	58926	58927	58929	58930	58931
58932	58933	58934	58935	58937	58938	58939	58940	58941	58943	58944
58945	58946	58947	58948	58949	58950	58951	58953	58954	58955	58957
58960	58961	58962	58963	58964	58965	58966	58967	58968	58969	58970
58971	58972	58975	58977	58978	58980	58981	58983	58984	58985	58986
58987	58991	58992	59002	59004	59005	59008	59009	59010	59011	59013
59014	59016	59019	59020	59076	59077	59080	59081	59084	59085	59086
59087	59088	59089	59090	59091	59093	59094	.....	.....	.....	.....

10.-

48208	48313	48221	48226	48229	48231	48232	48261	48266	48268	48269
48274	48297	48307	48325	48339	48345	48347	48357	48363	48366	48375
48409	48412	48431	48435	48438	48442	48444	48447	48449	48451	48455
48458	48461	48462	48464	48465	48466	48468	48469	48470	48471	48473
48475	48478	48479	48480	48481	48482	48483	48484	48485	48486	48487
48488	48489	48491	48505	48506	48507	48508	48509	48510	48511	48512
48513	48514	48515	48516	48518	48520	48521	48522	48523	48524	48525
48527	48528	48529	48531	48532	48533	48534	48535	48536	48537	48538
48539	48540	48542	48543	48544	48545	48546	48547	48548	48549	48551
48552	48553	48554	48555	48558	48559	48560	48561	48562	48563	48564
48566	48633	48665	48666	48667	48671	48676	48677	48678	48679	48680
48681	48682	48683	48684	48687	48688	48689	48691	48692	48693	48694
48695	48696	48698	48699	48700	48701	48707	48708	48709	48710	48711
48712	48713	48714	48715	48716	48717	48718	48719	48720	48721	48722
48723	48724	48725	48726	48727	48728	48729	48730	48731	48732	48733
.....	.....	.....	.....	48736	48788	48789	.....	.....	.....	.....

RESUMEN :

13	Bonos de .....E°	500.......	E°6.500
656	"	100.......	65.600
470	"	20.......	9.400
168	"	10.......	1.680.
			E°83.180

Santiago, 15 de Abril 1971

Hermann Chadwick Valdés

NOTARIO.-

SORTEO BONOS 6 3/4
MAYO 1971

50.-

2104	2106	2110	2111	2115	2127	2129	2131	2134	2156	2590	2591	2592
2593	2594	2596	2598	2599	2600	2602	2604	2605	2609	2610	2611	2612
....	....	....	....	2613	2615	2617	2618	.....	...	....	....	....

RESUMEN : 30. Bonos de E°50,.........E° 1.500

Santiago 15 de Abril 1971

Hermann Chadwick Valdés

NOTARIO

EMBAJADOR DE CHINA POPULAR LLEGO A ROMA

ROMA 19 (UPI)— El Primer embajador de la República Popular China en Italia, Shen Ping, veterano diplomático de 52 años de edad, experto en economía en el mundo occidental, llegó hoy para asumir sus funciones.

El arribo se Shen tiene lugar más de seis meses después de que Italia reconoció a China continental el 6 de noviembre pasado y del inmediato retiro del Embajadorede China Nacionalista.

La llegada coincide también con la ofensiva diplomática de Pekín en busca del mejoramiento de sus relaciones con el mundo occidental, la que comenzó la semana pasada.

Shen fue recibido en el aeropuerto por funcionarios del gobierno italiano, así como por los Embajadores de Cuba, Pakistán, Rumania, Albania, Irak, Guinea, Zambia y Yugoslavia.

ESPECTACULAR EXPLORACION ESPACIAL INICIA LA URSS

MOSCU, 19 (UPI) — La Unión Soviética lanzó hoy un misterioso satélite llamado "Salyut" (saludo) y los expertos occidentales estiman que es el comienzo de un esfuerzo para construír una plataforma orbital tripulada.

La Agencia TASS, al hacer el anuncio, se refirió al lanzamiento de la "Estación" sugiriendo que tiene un propósito diferente de los otros ingenios llamados "Sputniks" o satélites científicos.

Medios vinculados a la exploración espacial dijeron hoy en Moscú que se trata de un lanzamiento no tripulado pero anticiparon que se enviarán otras naves con cosmonautas para realizar una cita orbital y comenzar así la construcción de la estación espacial.

Anticiparon que la misión será compleja, espectacular y prolongada, extendiéndose durante varias semanas.

La designación "Salyut" es nueva y ellos sugiere que se trata de una nueva serie de satélites artificiales especialmente construída para los experimentos con las estaciones espaciales.

TASS no proporcionó mayores detalles acerca de la misión del nuevo satélite y sólo consignó que ha entrado en una órbita similar a la de los vuelos tripulados de la serie Soyuz.

Aunque la agencia no especificó que el "Salyut" no lleva tripulación, expertos occidentales consideran improbable que a su bordo haya pilotos.

Pero expresaron su creencia de que es muy probable que uno o más vehículos tripulados sean lanzandos para un encuentro espacial con el nuevo satélite a fin de intentar una cita espacial que se constituirá en el comienzo de la construcción de la estación orbital.

Ya círculos científicos en Moscú habían anticipado la inminencia de un vuelo tripulado al que calificaron como espectacular.

El Salyut gira en torno a la Tierra en una órbita con una inclinación de 51,6 grados. El perigeo es de 200 kilómetros y el apogeo de 222 con un tiempo de revolución de 88 minutos y medio.

Esta órbita es prácticamente similar a la de los vuelos tripulados Soyuz en los cuales los cosmonautas practicaron el uso de herramientas destinadas a ensamblar una Estación Espacial.

TASS informó que "los sitemas a bordo, equipos y aparatos científicos funcionan normalemente. Los datos enviados son recibidos por el centro de coordinación y computación.

Los medios científicos moscovitas habían anticipado que por los menos dos vehículos transportando a dos o más cosmonautas cada uno serían utilizados en una próxima exploración espacial.

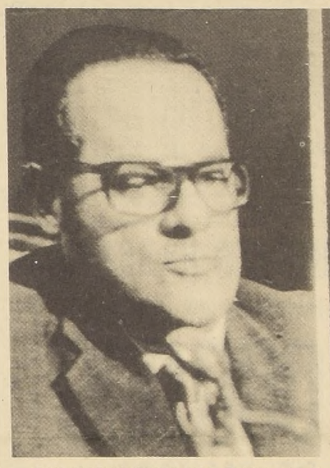
Su misión será, según las fuentes, contruir la primera estación orbital tripulada permanente, primer paso para la exploración en gran escala del sistema solar.

Todos los vuelos anteriores de la serie Soyuz apuntan hacia ese objetivo.

A principios de 1969 los Soyuz cuatro y cinco llevaron a cabo una cita espacial y, luego de un cambio de tripulantes regresaron a la Tierra.

En el mismo año los mismos vehículos, con los numeros seis, siete y ocho, llevando siete tripulantes, fueron lanzados para practicar navegación y soldadura espacial.

Y en junio último el Soyuz nueve, llevando dos hombres, probó los efectos fisiológicos y psicológicos de la prolongada permanencia en órbita, a fin de determinar la posibilidad de que el hombre permanezca un prolongado período en las estaciones espaciales.





SAN JOSE DE COSTA RICA. El Ministerio de Relaciones Exteriores de Honduras, Carlos Reyes (izquierda), escucha el discurso del Canciller de El Salvador, Francisco José Guerrero (derecha) durante la última reunión de la Conferencia de Cancilleres de la OEA. El Canciller salvadoreño aseguró que existe " un estado de guerra" entre estas dos naciones centroamericanas (UPI).

TIROTEO DE TUPAMAROS CON FUERZAS POLICIALES

MONTEVIDEO, 19 (PL)— Según las primeras informaciones un tupamaro fue muerto y otros dos detenidos luego que un grupo de esa organización revolucionaria atentó contra el teniente de la fuerza de choque de la Guardia Metropolitana Carlos Dos Santos.

Un cuarto tupamaro logró escapar a la acción policial aunque se afirma que está herido. Ninguna información sobre muertos o heridos fue confirmada.

El choque se conoció a las 1.30 GMT aunque los hechos se registraron casi una hora antes.

Hay varios policías heridos, aunque no se informó sobre su número ni gravedad.

Los disparos contra Dos Santos partieron de dos tupamaros que estaban esperando su salida en un bar ubicado frente a la casa del oficial.

No hubo testigos presenciales ubicables hasta el momento. La partida de los tupamaros se produjo en dos taxímetros. En uno de ellos viajaban dos hombres y una mujer que no fueron detenidos por la policía.

En contra de versiones anteriores, la policía fue alertada por una llamada telefónica de la esposa de Dos Santos al servicio de radiopatrulla.

Minutos más tarde llegaba una camioneta policial y se iniciaba un intenso tiroteo, los tupamaros arrojaron explosivos contra la camioneta policial destrozándola en gran parte e hiriendo a varios de sus ocupantes.

Mientras tanto, el tiroteo continuaba intensamente hasta que el tupamaro que conducía el taxímetro perdió el control del mismo y chocó contra un árbol.

Los ocupantes del taxímetro, dos hombres, fueron cercados por la policía pero continuaron resistiendo firmemente para cubrir la retirada de sus compañeros. Finalmente abandonaron la resistencia y fueron conducidos a la jefatura de policía de Montevideo.

Otra persona, posteriormente identificada como Luis Heber Correa Páez de 32 años, fue muerto frente a la casa del teniente Dos Santos, pero se desconoce si se trata de un tupamaro o de un transeúnte.

FUE ASALTADA ESCUELA TECNICA MILITAR

BUENOS AIRES, abril 19 (UPI) — Un grupo terrorista atacó esta madrugada una Escuela Técnica Militar, apoderándose de armas y arrojando un un coctel molotov causó un pequeño incendio.

Vecinos del Instituto Científico y de Investigaciones Técnicas del Ejército dijeron que los terroristas dominaron a un guardia, robaron armas y municiones y arrojaron la bomba antes de darse a la fuga.

El ejército no permitió que los periodistas se aproximaran a la escuela y se negó a revelar si el ataque dejó heridos.



LAS VEGAS. Estados Unidos. Aparece el hijo de Dean Martin, teniendo a su lado a la morena actriz británica Olivia Hussey, con la cual contrajo matrimonio. También aparece el orgulloso padre, el conocido actor de cine y la televisión norteamericana, y su esposa que sonríe junto a la pareja de recién casados (UPI).



LOTERIA
de Concepción

LISTA OFICIAL DEL SORTEO Nº 1.129 EFECTUADO EL 18 DE ABRIL DE 1971

LEYES: 4885 Y 5443 – EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

EL BOLETO Nº 38193

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

3.000.000

DE ESCUDOS

VENDIDO EN SANTIAGO

A Todos los Boletos cuya Terminación sea

3

Les corresponde Eº 320 al Entero y Eº 16 al Vigésimo, además del premio que figura en la presente lista.

38193 — 3 MILLONES DE ESCUDOS

APROX. 38192 — Eº 3.375,00

APROX. 38194 — Eº 3.375,00

03749 — 300 MIL ESCUDOS

05627 — 100 MIL ESCUDOS

10552 — 50 MIL ESCUDOS

09512 — 50 MIL ESCUDOS

34817 — 50 MIL ESCUDOS

37186 — 50 MIL ESCUDOS

33290 — 50 MIL ESCUDOS

ENRIQUE ACUÑA LECERF
Contador

GERMAN HINOJOSA GONZALEZ
Contralor

DANIEL BRIEBA SOFFIA
Notario

CARLOS BOCCA BERTOLOTTO
Gerente



LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. — NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS

Club Hípico

Miércoles 21 de Abril de 1971

Primera Carrera a las 12.20 horas. 1.800 Metros. Condicional (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

Vera	2-4-10	1	Navazzo	58	N. N.	6
Vodánovic	4-2-1	2	Michai	57	C. Sepúlveda	3
Salas	8-9	3	Siete Espadas	57	J. Miño	1
Miranda	2-3	4	Scheltino	56	C. Leighton	5
Alv. Breque	4-	5	Selecto	55	L. Toro	4
Juan Melero	2-3-3	6	Gran Minero	53	J. Salinas	2

Segunda Carrera a las 12.55 horas. 1.100 Metros. Condicional. (2a. Válida para la apuesta triple N° 1).

E. Inda	reaparece	1	Aristarco		L. Gutiérrez	17
C. Santos	9-	2	Bargaso		A. Pereira	9
Juan Melero	--	3	Cabot		E. Guzmán	9
P. Medina	--	4	El Corsario	55	S. Vásquez	8
S. Fuentes	7-11-8	5	Enrique A.	55	A. Poblete	13
L. Gajardo	--	6	Esperando	55	R. Sagardía	7
Alv. Breque	6-4	7	Excelente	55	L. Toro	3
J. M. Baeza	--	8	Faustino	55	J. Salinas	1
O. González	5-	9	Lareanus	55	L. Yáñez	14
M. Valarde	2-4-2	10	Llamekan	55	M. Ramírez	12
O. Silva	10-	11	Machote	55	D. Muñoz	11
A. Bullezú	2-	12	Marcabien	55	S. Azócar	15
P. Bagú	4-5	13	Miami Beach	55	J. M. Aravena	10
C. Covarrubias	--	14	Orinoco	55	C. Sepúlveda	5
G. Julia	3-4-7	15	Ponderado	55	E. Guajardo	18
G. Juliá	--	16	Tránsfuga	55	O. Osorio	2
G. Sarmiento	--	17	Saint Sur	55	G. Jorquera	4
A. Castro	--	18	Strident	55	E. Vásquez	16

AL 15 con 16

Tercera Carrera A las 13.25 1.100 Metros. Condicional. 3° Válida para la apuesta Triple N° 1

J. M. Baeza	3-6-2	1	Birbante	55	C. Sepúlveda	17
Juan Melero	--	2	Boldo	55	E. Guzmán	9
P. Bagú	3-3	3	Bozal	55	J. M. Aravena	6
G. Juliá	9-	4	Desaire	55	E. Guajardo	8
A. Abarca	--	5	Golden Ras	55	O. Osorio	13
L. A. García	7-4-4	6	Hill Sea	55	J. Salinas	7
O. González	--	7	Hindostán	55	L. Yañez	3
M. Velarde	4-7-4	8	Karim	55	M. Ramírez	1
G. Sarmiento	reaparece	9	Poderoso	55	G. Jorquera	14
A. Castro	--	10	Pucci	55	E. Naranjo	12
A. Breque V.	--	11	Regenbogen	55	L. Cifuentes	11
O. Silva	--	12	Río Duino	55	D. Muñoz	15
L. Gajardo	8-8-7	13	Sedicioso	55	A. Pereira	10
A. Bullezú	6-7	14	Straight Off	55	S. Azócar	5
L. Herrera	3	15	Tagmari	55	J. Toro	18
A. Carreño	--	16	Tres Reyes	55	S. Vásquez	2
O. Mora	8-8	17	Wotan	55	C. Pezoa	4
P. Medina	-7-	18	Yute	55	E. López	16

Cuarta Carrera a las 13.55 horas. 1.000 Metros. 3a. Serie Ind. 31 al 41. (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 2.)

J. Inda	10-6-8	1	Azul Marino	57	L. Gutiérrez	6
J. Inda	reaparece	2	Juan Pueblo	49	S. Azócar	8
J. M. Baeza	10-4	3	Que Pasa	56	P. Ulloa	7
L. Herrera	reaparece	4	El Hermoso	55	N. N.	3
G. Urquidi	4eaparece	5	Windy	55	C. Pezoa	1
L. Alvarez B.	1 10-6	6	El Majadino	54	S. Vásquez	5
A. Castro	3-3-2	7	Magarota	49	L. Toro	2
P. Valderrama	reaparece	8	Pihuelo	49	E. Suárez	4

l 1 con 2

Quinta Carrera a las 14.25 horas. 1.500 Metros. 4a. Serie Ind. 25 al 32. (2a. Válida para la Apuesta Triple N°2)

J. Zúñiga	reaparece	1	Catedrático	57	J. Toro	6
L. Alvarez B.	reaparece	2	Gibraltar	56	C. Sepúlveda	8
A. Bullezú	6-1-5	3	Eneas	55	S. Azócar	7
A. Carreño	9-2-3	4	Chispeador	53	S. Vásquez	3
Alv. Breque	8-4-1	5	Rural	51	L. Toro	1
O. González	10-4-5	6	Tenquehuén	51	N. N.	5
O. Silva	7-4-7	7	First Love	50	A. Pereira	2
T. Jacial	1-2-4	8	Retour	50	J. M. Aravena	4

SEXTA CARRERA. A las 14.55 horas. 1.100 metros. Condicional. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2

J. Melero	6-1	1	Baquiano	55	E. Guzman	9
J. Cavieres	7-1	2	Bomarzo	55	C. García	6
A. Vodanovic	reaparece	3	Bonachón	55	E. Guajardo	8
E. Inda	reaparece	4	El Tirón	55	P. Ulloa	7
O. Silva	1	5	Figurón	55	C. Pezoa	3
E. Inda S.	7	6	Galante	55	C. Sepúlveda	1
M. Velarde	6-1-8	7	Garrote	55	M. Ramírez	10
T. Jacial	5	8	Preferente	55	O. Escobar	5
A. Proschle	1	9	Vinco	55	J. Salinas	2
L. Herrera	2-1-8	10	Zarevich	55	J. Toro	4

SEPTIMA CARRERA. A las 15.25 horas. 1.000 metros 8a. serie. Indic. 0 al 7. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3

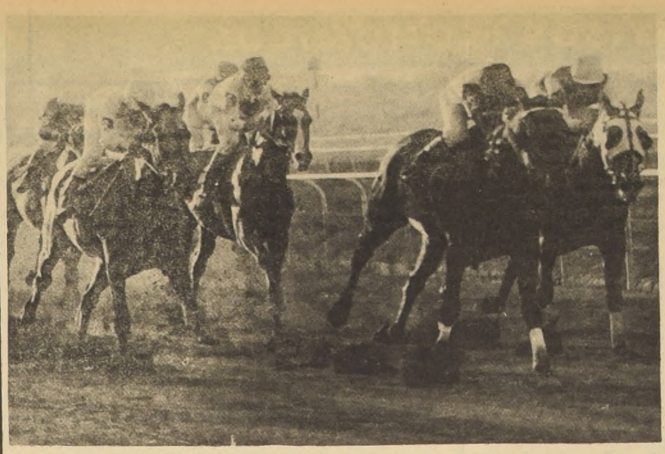
A. Bullezú	6-2	1	Salmantina	55	S. Azócar	17
D. Sandoval	9	2	Beato	54	E. Naranjo	9
P. Valderrama	1-9-8	3	Colmo	54	L. Cifuentes	6
E. Zijl	8-6-2	4	Espacio Vital	54	E. Guajardo	8
P. Bagú	5-5	5	Pomodoro	54	L. Gutiérrez	13
S. Fuentes	reaparece	6	Silba	54	J. Sepúlveda	7
L. Herrera	10-11-12	7	Edipo	53	N. N.	3
P. Inda	10-2-11	8	Pincha	53	J. M. Aravena	1
R. Quiroz	11-8-9	9	Rasgo	53	L. Rivera	14
J. Inda	7-10	10	Tranco Largo	53	C. Pezoa	12
G. Juliá	reaparece	11	Chirolera	52	J. Miño	11
J. Maldonado	reaparece	12	Pirangi	52	J. Trujillo	15
E. Pinochet	14-11	13	Rústica	52	M. Ruiz	10
F. Castro	4-11-8	14	Samar	50	J. Castillo	5
V. Contreras	2-9-9	15	Marilante	49	J. Carrasco	18
J. Melero	15-5-5	16	Catta	48	A. Pereira	2
A. Quiroz	reaparece	17	Chanquito	48	D. Sagardía	4
I. Duque	11-10	18	Repentina	48	G. Fernández	16

OCTAVA CARRERA. A las 15.55 horas. 1.200 metros. Clásico. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3.

J. Inda	3-1	1	Montesano	62	P. Ulloa	9
J. Castro	1-1-7	2	Armonioso	60	N. N.	6
O. Mora	6-2	3	Promotor	60	C. Pezoa	8
A. Carreño	1-1-5	4	P. Valiente	56	S. Vásquez	7
J. Inda	reaparece	5	Natalita	54	J. Salinas	3
G. Juliá	1-1	6	Vittorio	50	E. Guajardo	1
C. Tapia	9-7	7	Onassis	49	N. N.	11
O. Orellana	3-8	8	Pool	49	J. M. Aravena	10
G. Sarmiento	1-3-4	9	Extravagancia	48	S. Azócar	5
A. Breque	6	10	Frontera Antigua	48	E. Suárez	2
J. Salas		11	Oh Sí	47	L. Toro	4

NOVENA CARRERA. A las 16.25 horas. 1.000 metros. 7a. serie Indic. 7 al 14. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3.

J. Castro	6-16-14	1	Zapirón	56	N. N.	17
E. Inda	reaparece	2	Chachita	53	E. Naranjo	9
O. Jara	1-7-11	3	La Pulenta	53	L. Yáñez	6
A. Bullezú	14-11-7	4	Mora	53	S. Azócar	8
E. Pinochet	5-1-5	5	Ginette	52	E. Guajardo	13
G. Juliá	2-1-13	6	Kenita	52	L. Carvajal	7
S. González	9-5-0	7	P. Rojo	52	N. N.	3
J. Vial	14-4	8	Zari	52	N. N.	1
J. Cavieres A.	2-8-3	9	Il Trovatore	51	N. N.	14
J. Maldonado	4-7-8	10	Lord Conrad	51	N. N.	12
Polanco	13-12	11	Póngale	50	F. Carvajal	11
C. Tapia	3-9-2	12	Repulsa	50	A. Pereira	15
V. Contreras	1-10-4	13	Soberbio	50	L. Rivera	10
H. Gazmuri	8-3-12	14	Bimini	49	R. Clavería	5
A. Quiroz	reaparece	15	Hopeful	49	N. N.	18
A. Proschle	12-9-6	16	M. Insólita	49	E. Suárez	2
D. Silva	8	17	Petruchio	49	J. Miño	4
A. Sepúlveda	14-7	18	R. Shadow.	49	J. Castillo	16



DETROIT alcanza a mantener diferencia a su favor. El veterano pupilo de Antonio Muñoz está corriendo cada vez más.

UNA MULTA PARA ANTONIO PEREIRA

Comisarios del Club Hípico no quieren aplicar sanciones fuertes. ¿Será por debilidad?

1a. Carrera. Reclamó C. Pezoa (TIROLESA) contra D. Muñoz (DOMADORA) por entorpecerle la pasada desde los 200 metros corridos y posteriormente abrirlo. Casual.

Dieron cuenta: E. Guajardo (ALTERNA) que se fue a poco de partir y a los 400 metros y posteriormente, se abría.

2a. Carrera. Reclamó S. Azócar (TOROTA) contra C. Pezoa (STRAIGHT LINE) por abrirlo y estrellarlo a los 500 metros. Casual.

Dieron cuenta: L. Rivera (BECASSINE) que fue cruzado a los 300 metros de la meta. C. Leighton (EXALTADA) que se venía abriendo en la recta: E. Guzmán (OXIGENADA) que se venía abriendo: S. Vásquez (RESEÑA REAL) que partió algo rezagado y posteriormente corrió asustada y S. Azócar (TOROTA) que no le respondió despues del contratiempo.

3a. Carrera. Dieron cuenta: E. Suárez (MARAVILLOSA) que fue abierto poco de correr: que se venía abriendo. Se notifica a su preparador que la adiestre para correr. G. Jorquera (MAMMA MIA) que se abrió en las primeras distancias y posteriormente se cargó al final, siendo el causante del contratiempo de NOLANVILLE. Se notifica al preparador de MAMMA MIA que la adiestre para correr.

Reclamaron: P. Cerón (ARROTADO) contra J. Carrasco (COBQUECURANA) por cargarlo y cruzarlo a los 200 metros corridos: J. Muñoz (SOCIETE) contra M. Pereira (ALGARROBA) por cruzarlo a los 200 metros corridos: este contra Fco. Carvajal (BIGAMA) por cargarlo en la curva: y C. García (CORREGIDOR) contra Fco. Carvajal (BIGAMA) por cruzarlo al partir. Casuales.

Dieron cuenta: C. García (CORREGIDOR) que no se empleaba después del contratiempo: J. Carrasco (COBQUECURANA) que perdió la huazca a los 200 metros corridos: F.co Carvajal (BIGAMA que se fué de punta al partir y que se desestribó a consecuencia de eso: R. González (LA PETY) que levantó la cabeza al partir, y que se desestribó como consecuencia de ese contratiempo: J. Miño (SOCIETE) que no pudo cumplir las instrucciones recibidas de correr entre los punteros, debido al contratiempo sufrido y P. Cerón (ARROTADO) que no pudo cumplir las instrucciones de correr entre los punteros, debido al contratiempo sufrido.

5a. Carrera. Reclamaron: C. Sepúlveda (BUHARDILLA) contra G. Jorquera (GENEROSO) por cruzarlo al partir: C. Sepúlveda (BUHARDILLA) M. Pereira (FORTUNIN) por cargarlo al partir y G. Jorquera (GENEROSO) contra L. Cifuentes (VASBAH) por cruzarlo a los 100 metros. Casuales.

Dieron cuenta: G. Jorquera (GENEROSO) que se abrió al partir: L. Cifuentes (CASBAH) que se retacó y se abrió en la pasada de los 100 metros finales S. Vásquez (CORREDOR) que le tocó correr encajonado los últimos 300 metros: M. Pereira (FORTUNIN) que se fue de punta al partir.

Reclamaron: L. Toro (SOUFLEE) contra J. Salinas (GOLDEN RAY) por abrirlo a los 350 mts. de la meta: J. M. Aravena (HONRA) contra C. Sepúlveda (ANASHIMA) por abrirlo en los últimos metros. Desestimados.

8a. Carrera. ACAMPADO fue conducido por S. Azócar.

Dieron cuenta: S. Azócar (ACAMPADO) que se venía abriendo: C. Leighton PREFEITURA) que no se empleó después de los 700 metros corridos.

Se presentó el preparador Julio Castro R. a manifestar su disconformidad con la carrera de PREFEITURA, pues se encontraba en muy buenas condiciones, y a pesar de esto la volverá a correr nuevamente con toda confianza.

Se presentó el preparador Ernesto Inda a manifestar que atribuya la última performance de su pupila LA ESPAÑA, a que se abrió a poco de partir y le tovó correr muy abierta, por lo que no pudo cumplir las instrucciones el jinete de correr entre los punteros, como es su modalidad de carrera, agregano que mantendrá su inscripción para el próximo miércoles 21 del presente.

9a. Carrera. REFLEX corrió descartado a pedido de su preparador y BECAUSE también corrió descartado para los efectos de las apuestas.

Reclamaron: A. Pereira (RIO CAUTIN) contra J. M. Aravena (ESPERANZADA) por abrirlo los últimos 400 metros.

Dieron cuenta: S. Vásquez (NIQUEL) que le tocó correr encajonado los últimos 300 metros: M. Ramírez (TAVIANA) que se venía abriendo. S. Aźcar (REFLEX) que venía cambiando de mano y se fue de punta al partir. Se acordó exigir Certificado Veterinario a su preparador para inscribirlo nuevamente O. Escobar (WAIKALI) que le tocó correr encajonado en las últimas distancias, debido a que fue cerrado por otros competidores. D. Sagardía (GATUVELA) que se abría insistentemente, a pesar de la rodela y R. Sagardía (TRES JOYAS) que le tocó correr encajonado en la curva.

11a. Carrera. Reclamó A. Pereira (PITAGORAS), contra J. Salinas (VALAMITY) por estrellarlo al partir. Casual.

Dieron cuenta: C. Leighton (RAMSES) que le tocó correr encajonado en las últimas distancias. J. Salinas (CALAMITY) que saltó hacia afuera al partir: L. abriendo S. Azócar (REFLEX) que Cifuentes (TETRAO que saltaba pasadas: J. Miño (TRIQUEU que levantó la cabeza al partir y corrió zigzagueando.

12a. Carrera. Reclamaron: L. Cifuentes (ESTANCIERO) contra R. Jaque (ENVIDIABLE) por abrirlo a los 400 metros de la meta. S. Azócar (ARTESA) contra E. Guajardo (MAU MAU) por entorpercerle la pasada, debido a que zigzagueaba en las primeras distancias.

DECIMA CARRERA a las 17,00 hrs. 1.000 Mts. 5ª serie Ind. 21 al 29 PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 4

620	A. Carreño	2-4-7	1	Agria	56	M. Ruiz	9
678	A. Carreño	3-1-4	2	Imprevisto	51	S. Vásquez	6
678	O. Silva	2-3-2	3	Bantú	56	P. Ulloa	8
653	J. Cavieres	2-7-2	4	María Escanda	55	C. Pezoa	13
652	O. González	8-5-8	5	Nudista	55	L. Yáñez	7
652	A. Proschle	4-12-7	6	Canción Sureñ	53	F. Guajardo	3
653	A. Proschle	11-14			50	J. Miño	1
635	J. Castro R.	8-8-1	8	Papelisa	53	N. N.	14
652	J. M. Baeza	9-4	9	Exitosa	52	C. Sepúlveda	12
652	S. Fuentes	15-10	10	Style	52	L. Cifuentes	11
678	A. Abarca	1-1-5	11	Masacrón	51	J. M. Aravena	10
678	C. Tapia	5-1	12	Atentado	50	S. Azócar	5
653	J. B-Argagnon	15	13	Salomónico	50	E. López	2
679	E. Inda	7-2-14	14	La España	47	L. Toro	4

Corrales: 1 con 2 y 6 con 7

UNDECIMA CARRERA a las 17,30 hrs. 1.500 Mts. 6ª serie Ind. 10 al 21 SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 4

618	A. Breque	7-1-6	1	Gloria Mía	58	9	P. Ulloa
651	A. Valdés	7	2	Huasco	58	6	E. Guzmán
677	A. Bullezú	10-9	3	Mocasín	56	8	S. Azócar
677	J. Castro R.	5-2	4	Rey de Oro	56	13	N. N.
651	F. Castro	6	5	Senecio	56	7	G. Saavedra
574	A. Sepúlveda	5-4-5	6	Impaciente	55	3	C. Castillo
654	O. González	9-9-5	7	Mariachi	55	1	L. Yáñez
677	O. González	4-7-5	8	Acampado	49	14	A. Pereira
654	S. Fuentes	15-3-6	9	Mefisto	52	12	O. Escobar
677	S. Fuentes	9-11-6	10	Pagora	50	11	A. Poblete
677	P. Bagú	10-2-4	11	Eclaireur	51	15	N. N.
647	A. Breque	7-5-3	12	Príncipe	51	10	L. Cifuentes
645	L. Gajardo	4-5-1	13	Tres Joyas	49	5	R. Sagardía
647	E. Inda	4-6-5	14	Eslava	48	2	N. N.
647	G. Urquidi	4-1-8	15	Improvisada	47	4	L. Toro
524	V. Ramírez	10-14	16	Primerose	47	16	A. Trujillo

DUODECIMA CARRERA a las 18,05 hrs. 1.000 Mts. 6ª serie Ind. 12 al 20 TERCERA VALIDA TRIPLE N° 4

653	J. Castro R.	3-10-7	1	Miletún	56	N. N.	17
678	L. Contreras A.	2-14-3	2	Terciopelo	55	C. Pezoa	9
648	J. M. Baeza	3-1-1	3	Torpedo	55	C. Sepúlveda	6
678	L. A. García	6	4	Burlador	54	C. García	8
590	A. Quiroz	15	5	Guillermón	54	D. Sagardía	13
679	O. Lizama	7-4-3	6	Mamby	53	E. Suárez	7
614	J. Santos	5-10-10	7	Kilimanjaro	52	P. Castillo	3
338	J. Melero	Reaparece	8	Lan Chile	52	A. Pereira	1
654	A. Proschle	8-0-4	9	Miss Pazuko	52	D. Muñoz	14
383	3 P. Molina	Reaparece	10	Pífano	52	L. Yáñez	12
679	A. Carreño	5-1-7	11	Tolpanera	52	N. N.	11
679	A. Martínez L.	12-11-11	12	Parrish	51	O. Escobar	15
679	E. Inda	9-4-6	13	Pataty	51	L. Toro	10
648	I. Duque	4-2-3	14	Casita	49	G. Fernández	5
679	A. Abarca	5-6-10	15	Mantecón	49	O. Osorio	18
676	P. Bagú	6-13-3	16	Mistelle	49	J. M. Aravena	2
679	J. Zúñiga	14-7-8	17	De Boquete	48	J. Miño	4
679	J. Inda	16	18	Trebbia (desc)	50	A. Poblete	16

DISCIPULO SABE SU LECCION

Buenos trabajos hubo en la mañana de ayer en la pista del Club Hípico. Selecto, por ejemplo trabajó /00 metros en 41 2/5, excelente marca superada solo por Discípulo que pasó 1.200 metros en 1.14 2/5. Otros trabajos:

Pista de arena

400 metros

Excelente (L. Toro)
Juan Pueblo(Aprendiz) en 23 3/5, sin silla
Pihuelo (E. Suárez) en 24

500 metros

Lan Chile (J. Salinas) en en 30 4/5
Gloria Mía (P. Ulloa) en 30
Faustino (J. Salinas) en 29
Figuron (C Pezoa) en 29 3/5
Burrito (P. Ulloa) en 30; repitió igual
Zarevich (J. Toro) en 29 4/5
Frelón (R. Jaque) en 30 3/5

600 metros

Catedrático (J. Toro) en 37
Okuma (L. Gutiérrez) en 36
Eclaireur (L. Gutiérrez) en 36 3/5
Baquiano (E. Guzman) en 36

700 metros

Selecto (L. Toro) en 41 2/5
Sendal (G. Jorquera) en 44
Neggy (J. Miño) en 44 1/5
Orinaki (J. Salinas) y Paulia R. Gatica) en 4 iguales
First Love D. Muñoz) en 42 4/5
Africano (L. Gutiérrez) en 43

800 metros

Marabutto (E. Guzmán) en 49
Gran Minero (E. Guzmán) en 49 1/5
Seignory (S. Azócar) en 48
Richy (M. Ramírez) en 50 3/5
Invernal (L. Toro) en 49
Cloe (L. Marchant) en 51 2/5
Lord Callampa (E. López) en 50 3/5

1.000 metros

Kokero (A. Poblete) en 1.5
Buen Hombre (D. Muñoz) en 1.4 3/5
Vía Veneto (A. Poblette en 1.4
Laborioso (A. Poblete) en 1.3 3/5
Seducel (C. Pezoa) y Mar Bravo (D. Muñoz) en 1.3 1/5; igualeos
Partenon (O. Osorio) en 1.3 3/5
Mi Pasión (J. Duarte) en 1.2
Platero (G. Jorquera) en 1.2 3/5
Temuquita (L. Gutiérrez) en 1.5 3/5
Melano (S. Azócar) en 1.1
Marnier (O. Escobar en 1.3 1/5
Solsticio (S. Vásquez) en 1.3

1.200 metros

Molfeta S. Azócar) en 1.16
Sainte Trop (E. Guzmán) en 1.182/5
Discípulo (S. Azócar) y Aventajado (S. Vásquez) en 1.14 2/5 Ganó Discípulo por varios cuerpos.
Jacara (C. Pezoa) en 1.20
Kuriñe (E. Suárez) en 1.17
Lo Curro (S. Azócar) en 1.16 1/5
Vos y Yo (C. Pezoa en 1.20
Sisal (S. Vásquez) en 1.15
Principal (J. Miño) en 1.15 1/5
Loncopan (O. Osorio) en 1.18
Alencar (C. Sepúlveda) en 1.162/5
Director (E. Suárez) en 1.16
Puro Oro (L. Toro) en 1.30
Miguel Angel (E. Suarez) en 1.30 2/5

1.600 metros

Piropero (J. Salinas) en 1.42
Beckenbauer (L. Murillo) en 1.42 4/5
Destino (L. Murillo) en 1.42 4/5

1.860 metros

Hennessy (J. Miño) en 1.58 3/5

LEM vence con comodidad. Obsérvese como su jinete Luis Hevia lo mantiene comodamente sujeto (¿ qué ven los Comisarios?). El estilo del jockey, además, no es de los mejores.

Inscripciones

Sábado 24 de Abril de 1971 Hipódromo Chile

P. Yara. 1.200 mts. Indice: 13 al 10.

Piloto Núñez 54
Siquick 54
Aire Guapo 53
Carolina 53
Economist 53
Respingo 53
Sir Richard 53
Tehuacán 53
Tetrana 53
Trevisana 53
Atramo 52
Beam Gold 52
Biyey 52
Bramido 52
Candanchú 52
Manodura 52
Matinal 52
Merlín 52
Mi Cotejo 52
Puntito 52
Take 52
El Fortín 51
Jabalí 51
Pensiero 51

JINETES APRENDICES

P. Ya Voy. 1.200 mts. Indice: 5 al 4.

Arquera 54
Calquin 54
Coroliano 54
Dogo 54
El Tañao 54
Inicial 54
Invariable 54
Pinjarra 54
Violet Trip 54
Vivo el Ojo 54
Aspe 53
Barreira 53
Caña Fuerte 53
Celimene 53
Cisne Rojo 53
Clematite 53
Colorín 53
Diente de Oro 53
El Granjero 53
Falso Judas 53
Familia 53
Pantera Rosa 53
Prudencio 53
Rovigo 53
Stand In 53

P. Yek. 1.200 mts. Indice: 10 al 8.

Avería (10) 54
Esrica 54
Milko 54
Sans Souci 54
Adonia 53
Cuadrilla 53
Miss Cargosa 53
My Fox 53
Royal Shadow 53
Sweet Maid 53
Tatarina 53
Arquero 52
C. Cresciente 52
Don Marco 52
Fortunín 52
La Bufanda 52
Lady Patricia 52
Ludmilla 52
Manager 52
Mascaret 52
Registro 52
Simulacro 52
Soberbio 52
Tamarusa 52
Zeta 52

P. Yacare. 1.200 mts. Condicional.

Argizon 56
Atajo 56
Buen Hombre 56
Campo Hermoso 56
Dark Love 56
Dichiarato 56
Fernandel 56
Gran Heraldo 56
Gustavo A. 56
Hijo del Sol 56
Lord Tinto 56
Narcótico 56
Patricio Alberto 56
Petral 56
Príncipe Negro 56
Salador 56
Trapi 56
Vivazo 56

P. Yelmo. 1.200 mts Indice: 7 al 5.

Arturo R 54
La Rosaraie (7) 54
Magnético 54
Samanda 54
Tabanito 54
Verina 54
Verrocchio 54
Hopeful 53
Infernal 53
La Virginica 53
Miss Greenhill 53
Mundi 53
My Princess 53
Natai 53
Porte Dor 53
Sola Firma 53
Spinder 53
Tiparillo 53
Tusrelda 53
Armadia 52
Arrotado 52
Iron Horse 52
Last Ras 52
Lucianella 52
Víspera 52

P. Yerba Mate. 1.200 mts. Condicional.

Arrojo 56
Borsalino 56
Callaqui 56
Dactari 56
Dexicr4on 56
Embrujado 56
Fosforito 56
Jaipur 56
Luminar 56
Mano Fuerte 56
Mister Senegal 56
Perejil 56
Pipeño 56
Proyecto 56
Rapado 56
Tonio 56
Verde Nilo 56
Vos y Yo 56

P. Empresa de Comercio Agrícola. Clásico. 2.400 mts. E° 60.000 al primero.

Hennessy 60
Husillo 60
Morro de Arica 56
Rey Colombo 56
Magistrado 54
Marcus 52
Servio 52
Libelo 51
Mariscal 51
Eolo 47
Perincho 47
Pinkerton 47
Rey de Chile 47

P. Yucatán. 2.000 mts. Indice: 26 al 37. E° 21.000 al primero.

Destino 56
Gustav 56
Intocable 55
Bacan (32) 53
Chica Chica 53
Fenelón 52
Rey de Chile 52
Fenelón 50
Polycarpos 50
Braniff 49
Corcolen 49
Mandil 47

P. Yumbel. 1.200 mts. Indice: 42 al 30.

El Gavilán 60
Efecto 58
Milton 58
Duque de Caxias 56
Diestro (36) 54
Veckemiana 54
Monarch 53
Buen Niño 52
Esterel 51
Ramses 50
Renaico 50
Pataleo 49
Picaronaza 49
Corsario Negro 48
Criollo 48
Monumento 48

P. Yalta. 1.200 mts. Indice: 29 al 23.

Bisnaga (29) 54
Cautivador 54
Matón 54
Lord Soto 53
Acacio 52
Exacta 52
Nerino 52
Nonita 52
Tetrao 52
Ayoub Khan 51
Canción Sureña 51
Condorito 51
Haribal 51
Harvey 51
Horquilla 51
Sor Quimera 51
Truf Truf 51
Molfeta 50
Tosti 50
Chesterfield 49
El Chone 49
Oso Blanco 49
Aislado 48
Fonola 48
Fusil 48

P. Yastá. 1.200 mts. Indice: 23 al 19.

Angulo (23) 54
Black Quenn 54
Django 54
Ejemplo 54
Monkie 54
Cocoz 53
Coperado 53
Humbertito 53
Metinca 53
Sardónico 53
Adaptado 52
Andreita 52
BAtallón 52
Dintel 52
Laureana 52
Polo 52
Preparante 52
Bessie 51
Chicotazo 51
El Sokol 51
Lady Scotch 51
Fairuz 50
Palmenia 50

P. Yarda. 1.200 mts. Indice: 19 al 16.

Chary (19) 54
Destello 54
Kalisay 56
Rostou 54
Carboncito 53
Huicano 53
Litorio 53
Orifran 53
Pasional 53
Balita 52
Boreal 52
Cacusa 52
Doña Cargosa 52
Fuadari 52
Peyton Place 52
Prematuro 52
Banquero 51
Charcot 51
Duelo 51
Epicentro 51
Jack 51
Personita 51
Tafia 51

P. Yale. 1.200 mts Indice: 15 al 13.

Alitalia 54
Cobija 54
Chicalote 54
Kao Ky 54
Lyda 54
Mecenas (15) 54
Tehuantepec 54
Toro Lobo 54
Yelcho 54
Altivo 53
Estático 53
Malvazul 53
Moratín 53
Perdido 53
Teórico 53
Comanchero 52
Enroque 52
Grifo 52
Matorral 52
Naisa 52
Proscrita 52
Que Brava 52
Vieil Amour 52

Domingo 25 de Abril de 1971 Club Hípico.

Premio Cuerpo de Carabineros de Chile
1.800 mts. CLASICO Handicap

Playtex 61
Rey Colombo 60
Anashima 55
Servio 55
Sisal 54
Spinelo 53
Marcial 52
Piropero 50
Beckenbauer 47
Cafetera 47
Destino 47
Grand Bunny 47
Lo Curro 47
Miguel Angel 47

Premio Yale
2.000 mts. Handicap
Indice: 16 al 26
QUINTA SERIE

Corcolén 57
Pau Rosa 55
Atacante 54
Nagano 52
Senecio 50
Luchador 47

Premio Yambo
1.300 mts. Handicap
Indice: 31 al 39
TERCERA SERIE

Kita 55
Mont Thabor 54
Khartum 53
Estoc 52
Alencar 51
Pescara 50
Jácara 49
Señor Don 49
Bold Lady 47

Premio Yanpez
1.300 mts. Handicap
Indice: 21 al 30
QUINTA SERIE

Río Piedras 57
Touche 56
Pecos 55
Africano 53
Dhaulagiri 53
Lord Callampa 53
Mariembad 53
Pitágoras 53
First Love 52
Temuquita 52
Ejemplo 51
Lucero 51
Mau Mau 50
Partenón 50
Trique 50
Alynda 48
Don Carlos 48
La Callas 48

Premio Ya Vengo
1.300 mts. Handicap
Indice: 17 al 22
Sexta serie A

54
Picotazo 54
Artesa 53
Chez Henry 53
Dingo 53
Dolchevito 53
Listercito 53
Polo 53
El Sokol 52
Tamarugal 52
Escondido 51
Gitanesca 51
Karla 51
Kuri Ñe 50
Piluchina 50
Cholito 49
Esperanzada 49
Eterna 49
PLersonita 49
Ponsard 49
Jazz Band 51

Premio Yalta
1.300 mts. Handicap
Indice: 14 al 19
SEXTA SERIE B

Rtiual 55
Gaucho Veloz 54
Bartolera 53
De Colores 53
Marcelo 53
Motel 53
Tolpanera 53
Alarmista 52
Epicentro 52
Kokero 52
Alitalia 51
Chicalote 51
Expropiación 51
Fenicio 51
Los Maquis 51
Peyton Place 51
Vendaval 51
Berro 50
Curipeumo 50
Hawk 50
Estanciero 55

Premio Yumbel
1.300 mts. Handicap
Indice: 10 al 14
SEPTIMA SERIE

Querendón 55
Biología 54
Fantasioso 54
Grifo 54
Impar 54
Cascarín 53
Charrúa 53
Generoso 53
Misántropo 53
Nireco 53
Travieta 53
Trevisana 53
Acampado 52
Buhardilla 52
Forrahue 52
Sagitario 52
Tinita 52
Sans Souci 52
Vichita 51

Premio Your Higness
1.300 mts. Handicap
Indice: 6 al 11
OCTAVA SERIE

Benceno 54
Matecita 54
Smirna 54
Abracadabra 53
Pompeuse 53
Zaca 53
Aire Guapo 52
Dos Estrellas 52
Poucette 52
Sendal 52
Trasandino 52
Estampado 51
Pinks Love 51
Primerose 51
Sigmausan 51
Aulen 50
Violoncelo 50
Espacio Vital 49

Premio Yelcho
1.100 mts.
Serie A

Armadera 53
Barroca 53
Becassine 53
Bella Genio 53
Candela 53
Contramarcha 53
Cornellana 53
Dulce 53
Esmaltada 53
Golosa 53
La Cargosa 53
Lolita Mía 53
Mariette 52
Pauma 53
Sean 53

Premio Ylemo II
1.100 mts.
Serie B

Bonita Spring 53
Centaurera 53
Conciliadora 53
Desalmada 53
Exaltada 53
Humana 53
La Chocha 53
Mundana 53
Olive Tree 53
Osaca 53
Rubiacea 53
Segadera 53
Sortilita 53
Stradella 53
Wieviel 53

Premio Yuste
1.200 mts.

Ejemplo 58
Estanciero 58
Generoso 58
Principal 58
Renacimiento 58
Alitalia 55
Babirusa 55
Buhardilla 55
De Colores 55
Prefeitura 55
Temperada 55
Coriolano 52
Diente de Oro 55
Franklin 52
Pinks Love 52
Trasandino 52
La Pety 49
Rayadita 49

Premio Yocasta
1.300 mts. Handicap
Indice: 0 al 6
NOVENA SERIE

Artera 54
Mascarilla 54
Parranda 53
Presumido 53
Resplandear 53
Víspera 53
Las Lagunas 52
Marginado 52
Starlinght 52
Bigama 51
Boquete 50
Morochuca 50
Lamzazo 49
Chalina 48
Jaguar 48
Non Troppo 48
Petite 48
Pirueta 48
Tue Tue 48
Cobquerana 52
Selectiva 51

AVISOS ECONOMICOS

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación. Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D. Importadora Cycles Victoria.
A. 10

6 JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Quiebra "Pesquera del Pacífico S. A.", Rol 24326. En verificación crédito por US$ 15.027,88 proveniente de venta de redes, verificado por don Sergio Feliú Justiniano, abogado, domiciliado en Ahumada 131, of. 915, proveyóse: Santiago, Marzo veintitrés de 1971. A lo principal, por verificado el crédito; notifíquese en forma legal; al primer otrosí, como se pide, y al segundo, téngase presente. Elia Osorio G. Manuel Puga V. Lo que notificó a los interesados. Secretaria.
A-21-8

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Mercedes del Tránsito Flores Gálvez a Germán Enrique María Mercedes, Silvia Leticia, Luis, Abdón José, Luis y Lucía del Carmen Uribe Flores, sin perjuicio derechos cónyuge, Luis Enrique Uribe Rodríguez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.
A-20-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Salvador Ramírez Godoy a Antonio Salvador, Myriam Margarita y Carlos Armando Ramírez Araya. Inventario solemne practicaré 22 actual, 15 horas. Secretario.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rosenta Marín Margas a Auristela del Carmen Villalobos Marín. Secretario.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Laura Castro Silva a Luis Castro Barrientos, Juana Emilia Cortés de Toro y Mercedes Fuentes Roble. Inventario solemne practicaré 22 actual 15 horas. Secretario.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Aurora del Carmen Sepúlveda Sotomayor a Rebeca, Flor María, Oscar Arturo y Jilberto Cuevas Sepúlveda, Eliana Sofía Cuevas Sepúlveda; Ema Marta, Ester de las Mercedes y María Rebeca Acuña Cuevas. Secretario.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil, 22 actual, 15 horas practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Fernando Opazo Gálvez. Secretario.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Alberto Concha Ríos a Guido Alberto, Judit Emilia del Carmen, Carlos Julio y Pía Eugenia Concha González, sin perjuicio derechos cónyuge, Demofila González Pezoa. Secretario.
A-21-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 43210 Corporación de la Vivienda ha expropiado a Isabel Cruz Guzmán inmueble, rol N° 2899-12 comuna de Las Barrancas departamento de Santiago parte inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 302.148 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano T. N° 2107. Norte: líneas D.- 19 de 444 metros con resto propiedad de la dueña; Sur: línea B-C de 595 metros con predio de Bernardo y Alfonso Cifuentes; Oriente: líneas C-13 de 193,5 metros; 13-14 de 139 metros; 14-15 de 51,5 metros con Población Violeta Parra; 15-16 de 44 metros con propiedad vecina; 17-18 de 81 metros; 18-19 de 74 metros con propiedad de Pablo Larraín; Poniente línea D-B de 546 metros con hijuela N° 5 inscripción dominio expropiado a fs. 7949 N° 8192 registro propiedad año 1966 Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 1.117.947,60. Con E° 223.589,52 al contado, saldo ascendente a E° 894.358,08.- pagaderos mediante dos pagarés Ley 5.604 en la forma convenida por las partes. Ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.
A-21-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 43209. Corporación de la Vivienda ha expropiado a Sergio Chacón Zamora inmueble con frente calle José Pedro Alessandri s/N° comuna de La Florida departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 17,49 Hás. y siguientes deslindes y medidas, según plano T N° 1025. Norte: línea de 580 metros con hijuela N° 1 de propiedad de Silvia Chacón; Sur: Línea de 388,20 metros con hijuela N° 3 de propiedad de Fernando Chacón; Oriente: línea de 360,90 metros con Población Los Castaños; Poniente: línea de 330 metros con resto hijuela N° 2 del mismo propietario. Inscripción dominio expropiado a fs. 20675 N° 22551 letra A Registro Propiedad año 1965 Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 1.189.320,00. Con E° 297.330 al contado, saldo ascendente a E° 891.990, pagarés mediante seis pagarés Ley 5.604 en la forma convenida por las partes. Ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.
A. 17-19-20-6

PRIMER Juzgado Concedió posesión efectiva Carlos Opazo Gálvez para Violeta y Rebeca Opazo Llanos.
A-21-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Adele Abdallah a Isabel, Cleopatra, Rolando, Raúl, William, Frederic, Carlos y Hernán Haddad Abdallah. Practicaré inventario solemne Secretaría, veintidós presente, quince horas. Secretaria.
A-21-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Rigoberto Gho Elizondo a María Isabel, Ana y Raúl Gho Mondaca, sin perjuicio derechos cónyuge, Ana Mondaca.
A-21-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María González Díaz y Floridor Carrasco Valenzuela a Juan, Rosa Ester, Corina, María de la Luz, Rebeca, María Eugenia, María Betsabé y Manuel Carrasco González.
A-21-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Eugenia Larrucea Zubizarreta a Agueda, Sebastián, Angela y Dolores Arasanz Larrucea.
A-21-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago cita pariente Irene Quirulef Mondaca, audiencia veintidós presente, quince horas, fin resolver curatela.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Pedro Zavala Domínguez a Georgina del Carmen, Alicia Ester del Carmen, Sergio Hernán, Rodolfo, Hugo Luis, Claudio, Ana del Carmen y Guillermina Doralisa Zavala Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge Corina Ester Rojas Pacheco. Secretario.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge Washington Merino Pinochet a Daniel Segundo, María Isabel, Irene, Rebeca y Elena Merino Pinochet, y Carlos Daniel Benavente Merino. Secretario.
A-21-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Pavez Orellana, para José, Miguel, Zulema y Julia Pavez Orellana.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil de Santiago concedió al Fisco, por auto de 24 de marzo de 1971, la posesión efectiva de la herencia de Luis Alberto Armijo Contreras. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda don Demetrio Gutiérrez López, el día 23 de abril a las 11 horas, en su oficio, Los Serenos 328. Secretario.
C. 21-6

CITACION. Segundo Juzgado de Letras de Mayor Cuantía. Expediente N° 61/71. Cítase a los parientes de los menores Peralta Olave Alvaro y otros a la audiencia del 23 de abril a las 16 horas. Solicitante: Dolores Peralta Olave. El Secretario.
Z. 21-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Olinto Abilio Pinto Muñoz a Mario Enrique, Sergio Lautaro, Magali del Carmen y María Teresa Antonieta Pinto Iglesias, sin perjuicio derechos cónyuge María Teresa Valenzuela Iglesias. Practicaré inventario solemne veintidós abril, 10 horas. Secretaria.
A. 17-19-20-6

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia intestada Ethel Slachevsky Rosenzvaig, hijos legítimos Nancy, Lydia, Adolfo Abramovich Slachevsky, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Manuel Abramovich Saionz.
A. 17-19-20-6

QUIEBRA. Cía. Maderera del Pacífico Ltda. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía resolución 7 de abril de 1971, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación verificándose siguiente crédito: Banco del Estado de Chile E°90.538,36 Valista. Secretario.
C-21-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva María Teresa Jirón Muñoz a Jorge Jirón Jirón, sin perjuicio derecho cónyuge Juan Jirón Jirón.
A. 17-19-20-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Dionisio Aracena Bravo a Ana María, Luisa, Arturo y Claudia Aracena Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Hernández. Practicaré inventario solemne, Secretaría, veintiuno presente, quince horas. Secretaria.

TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Dn. Mario Núñez Morales, a sus hijos legítimos Ana María, Patricio, Olga María, Bernardita, Mario Núñez Valencia, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a Doña Olga Valencia Madrid, en su calidad de cónyuge sobreviviente.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ota Heller Rein, para Libuse Greg Pepova heredera testamentaria sin perjuicio derechos como cónyuge.
A. 17-19-20-6

PRIMER Juzgado, Bandera 342, practicaré veintiuno abril 1971, quince horas, inventario solemne bienes de Cristián Vives Honkart.
A. 17-19-20-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Najle Ahues Asin a Filomena Sara Hehrezy.
A. 17-19-20-6

QUINTO Juzgado Civil de Santiago concedió al Fisco, por auto de 14 de abril de 1971, la posesión efectiva de la herencia de doña Victorina Jiménez Alvarez. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda don Demetrio Gutiérrez López, el día 23 de abril a las 10 horas en su oficio, Los Serenos 328. Secretario.
C-21-6

QUIEBRA. Sociedad Pesquera Anchomar Ltda. 5° Jdo. Civil. Resolución 6 de enero de 1971, se declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose siguientes créditos: Corporación de Fomento de la Producción E°133.142,71. US$220.124,72 Preferente Hipoteca Naval y Prenda Industrial. Caja Previsión Marina Mercante Nacional E°115.086,24 Preferente 1a clase. Banco Nacional del Trabajo por E°7.233,45 Valista. Alimentos Marinos S. A. por E°720.722,86 Valista.- Secretario.
C-21-6

POR HABERSE extraviado cheque Serie A N° 5338873 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A 22/6

HABIENDOSE extraviado anúlanse títulos del Banco Sudamericano a/n Juan Cordano Números 22.313, 23.243 y 27.140 por 5.000, 500 y 1.112 acciones respectivamente.
A 22/6

DOY ORDEN de no pago cheques Serie A.S. 2724687 al 700 del Banco del Estado N° cuenta 5490-8 y del Banco Nacional del Trabajo Serie B.ZZ-1-765417 al 765425 N° de cuenta 369200-0 por extravíado.
A 22/6

QUIEBRA: Sociedad Asesora y Constructora de Viviendas Económicas Sacve Ltda. 1er. Juzgado Civil. Resolución 14 abril 1971, tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con crédito de Margarita Hellring a. por E° 21.937,50 Valista. Secretario.
C. 22/6

CON FECHA 18 de Abril de 1971, se constituyó la Directiva definitiva de la Junta de Vecinos de Población Velásquez Sector 10 correspondiente a la 4° Comuna de Santiago. La directiva quedó formada de la siguiente manera: Presidente Luis Alberto Neira Gálvez, Secretaria Actas: Carmen Muñoz Muñoz, Tesorero: Manuel Jesús Reyes Gaete. Directores: Manuel González Martínez, Pedro Soto Núñez.
A-20-6

7 REMATES

EL VIERNES 23 de enero a las 15 horas, en calle Chacabuco N° 763, remataré, por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Corpal con Tapia Carlos: Una estufa a parafina marca Siam. Un encerador eléctrico Sindelen. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.
A-22-6

EL VIERNES 23 de enero a las 15 horas, en calle Chacabuco N° 763, remataré, por orden del Tercer Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Said Pedro con Valenzuela Ana: Un amoblado living sofá y dos sillones tapiz implatex rojo. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.
A-22-6

EL VIERNES 23 de abril a las 15 horas, en calle Chacabuco N° 763, efectuaré remate por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Bernstein con Muñoz Antonio: Un radio de sobremesa marca Nadir. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.
A-22-6

EL VIERNES 23 de abril a las 15 horas, en calle Chacabuco N° 763, remataré, por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Nussbaum con González Hilda: Un radio de sobremesa marca Gianini. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.
A-22-6

EL VIERNES 23 de abril a las 15 horas, en calle Chacabuco N° 763, remataré, por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Edificio O'Higgins con Lemos Caio: Una máquina de escribir portátil marca Olivetti con estuche. Una máquina grabadora marca Aiwa a transistores sin cintas. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.
A-22-6

EL VIERNES 23 de abril de 1971 a las 15 horas, en calle Chacabuco N° 763, remataré, por orden del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Juicio Stone con Muller Carlos: Cien camisas blancas para niños en diversos números. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.
A-22-6

REMATE 31 mayo próximo, 15 horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago inmueble calle Diego de Deza 1087, Comuna Las Condes este departamento. Mínimun E° 200.000 pagaderos contado. Garantía 10% mínimun. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal expediente 43.000 "Vuillemin Renaud Pedro.- Autorización para enajenar". Secretaria.
A-22-6

REMATE. Doce mayo próximo, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble Avenida Antártica 4795, Comuna Maipú, este departamento, inscrito fojas 801 N° 1058 Registro Propiedad 1970, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimun E° 86.000 pagaderos contado. Garantía 10% mínimun. Bases, antecedentes Secretaría Tribunal, expediente 37321 "Asociación Ahorro y Préstamo Bernardo O'Higgins con Olivares Rodolfo" Requerimiento. Secretaria.
A-22-6

8 CITACIONES

EMPRESA NACIONAL DE SEMILLAS S.A.C. Por acuerdo del Directorio de la Empresa Nacional de Semillas S.A.C. se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día Jueves 29 de Abril de 1971, a las 17.30 horas, en el local de la Sociedad, calle Nueva York N° 25, 5° piso, Santiago, con el objeto de tratar Balance y Memoria correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1° de Octubre de 1968 y 31 de Diciembre de 1969. EL PRESIDENTE.- CIERRE DEL REGISTRO ACCIONISTAS. Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas antes citada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 29 de abril de 1971, ambas fechas inclusive.- EL GERENTE.
A-15-20-28-6

EL SINDICATO Profesional de EE y OO de Fiambrerías, Almacenes y Rotiserías de la provincia de Santiago, cita a elección de Directiva que se efectuará el 25 abril de 1971 en calle Andrés Bello 475, a las 12 horas ante un Inspector del Trabajo. Se hace la presente publicación de acuerdo con el Código del Trabajo. Secretario.
A. 20/8

12 BOMBEROS

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago "La ... Fuerza". Cita a la Compañía a sesión ordinaria para el lunes 19 del presente a las ... horas. Tabla: Informe de ... ce de Tesorería ... te al 1er. trimestre ... Admisión de Voluntarios. Otros asuntos de interés de la Compañía. El Secretario.

ITINERARIO LAN CHILE

LUNES, VUELOS:
101 Llega 19,50 Procedente de Mendoza
151 Llega 15,40. Procedente de Nueva York
151 Sale 16,35. Con destino a Buenos Aires.
100 Sale 17,30. Con destino a Mendoza.
150 Sale 22,00 Con destino a Antofagasta, Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York y a todas las ciudades de USA.

MARTES, VUELOS:
171. Llega a las 12,30. Procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro, y Buenos Aires.
463. Llegó 11,30 procedente de Nueva York, Miami, Lima.
170. Sale 13,30 con destino Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.
Conexiones: En Madrid, París y Frankfurt, para toda Europa.

MIERCOLES, VUELOS:
153. Llega 13,15. Procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
153. Sale 14,15. Con destino a Buenos Aires, Montevideo.
101. Llega procedente de Mendoza 19,50
100 Sale 17,30. Con destino a Mendoza.
154. Llega 21,20. Procedente de Montevideo y Buenos Aires.
154. Sale 22,15. Con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

JUEVES, VUELOS:
171. Llega 12,30. Procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro, Buenos Aires.
455. Llega 12,15. Procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
131. Sale 14,00 con destino a Isla de Pascua y Papeete.
141. Llega 22,30. Procedente de Asunción y Antofagasta.
142. Sale 13,15 con destino a Buenos Aires y Asunción.

452 Sale 21,45, con destino a Lima, Panamá y Nueva York.
Conexiones: en Papeete a Sydney, Aukland, Honolulú, Tokio.

VIERNES, VUELOS:
155 Llega 13,15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, ... Lima.
155 Sale 14,15 con destino a Bs Aires y Montevideo
101 Llega 19,50 procedente a Mendoza
100 Sale 17,30 con destino a Mendoza
156 Llega 21,20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
156 Sale 22,15 con destino Lima, Guayaquil, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de ... Canadá.

SABADO, VUELOS:
451 Llega 11,30 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima.
621 Sale 8,15 con destino a Bariloche
143 Llega 17,55 procedente de Asunción, Buenos Aires.
130 Llega 19,45 procedente de Papeete e Isla de Pascua
140 Sale 8,15 con destino a Antofagasta y Asunción
620 Llega 19,05 procedente de Bariloche
170 Sale 13,30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, ... París-Frankfurt.
450 Sale 21,45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Conexiones: En Madrid, París, Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

DOMINGOS, VUELOS:
157 Llega 13,15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
157 Sale 14,15 con destino a Buenos Aires.
159 Llega 19,40 Procedente de Buenos Aires.
152 Sale 9,00 con destino Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas.

ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA S.A.

SANTIAGO

CITACION

Por acuerdo del H. Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día Jueves 29 del actual, a las 11 horas, en Miguel de la Barra 433, Santiago, y a continuación, en el mismo local, a Junta General Extraordinaria, con el objeto de tratar y resolver las siguientes materias, previa calificación de los poderes recibidos que se hará el mismo día.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

1.- Memoria Anual y Balance General correspondiente al ejercicio Julio 1969-Junio 1970.
2.- Nombramientos de Inspectores de Cuentas.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

1.- Dejar sin efecto aumento de capital de E°100.000 a E°2.000.000 acordado en Junta celebrada el 10 de Noviembre ppdo.
2.- Autorización para enajenar inmueble de calle Bandera N° 84, tercer piso, Santiago.

CIERRE DE REGISTRO

Para los efectos de las Juntas antes señaladas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 19 al 29 del actual, ambas fechas inclusive.
Santiago, Abril 1° de 1971.

MARIO MUÑOZ CAUTIVO
Gerente

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO.
Enfermedades de niños Rayos X.
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac-Iver 142 2° Piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes - Miércoles y Viernes
Domicilio: Fono 496745

Dr. JOSE FROIMOVICH. ESPECIALISTA EN VEJEZ.
Avenida Bulnes 377, Departamento 605.
Fono 67176

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO.
Medicina Interna Corazón -Hígado-Riñón
Estómago - Obesidad.
San Antonio 427 Of. 715.
Horas de atención de 5 a 7
Teléfono 35361

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA.
Cirugía General, Vías Biliares y Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 108 - 10° Piso
Fono 716973

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR.
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE.
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916.
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias
Atención Domiciliaria.

LABORATORIO CLINICO

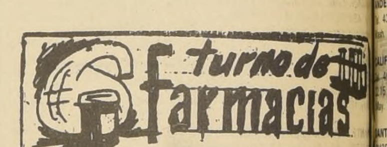
DOCTOR SOTOTELLO
Análisis urgentes
Transfusión
San Isidro 91 Fono 36338

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA
38 2244

RADIOPATRULLAS CENTRAL 6 2261

BOMBEROS
6 1171
6 0141



SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 17 al 24 DE ABRIL de 1971

1er. SECTOR: MAPOCHO AVDA. BDO. O'HIGGINS-TEATINOS CERRO SANTA LUCIA
PETRIZZIO, Estado N° 93. AHUMADA, Ahumada N° 301. SAN ANTONIO, San Antonio N° 501. PUENTE, Puente N° 615. CARRERA, Agustinas N° 1225.

2° SECTOR: TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.
YUNGAY, Matucana N° 769. MODELO, San Pablo N° 1598. CASABLANCA, San Pablo N° 2699. LAS AGUSTINAS, Riquelme N° 2... SIMON BOLIVAR, San Pablo N° 4745. ROOSEVELT, Estación ... dos N° 1201. DIAGONAL, Gonzalo Bulnes N° 2491. LA ESTRELLA, San Pablo N° 8735.

3er. SECTOR: AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.
ENO, Alameda N° 2802. LEMUS, Alameda N° 2471. OTERO, ... N° 99. ROSSI, Ejército N° 303. XIMENA, Bascuñán N° 1971. CHACABUCO, Chacabuco N° 64. CARRERA, Los Pingüinos N° 0... CAUPOLICAN, Bascuñán N° 1002. MODERNA, Ramón Freire N° 1924 Maipú.

4° SECTOR: AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVENIDA BUSTAMANTE.
BARRIOS, Avda. Matta N° 503. ARRIARAN, San Francisco N° 1204. JOFRE, 10 de Julio N° 199. DIAZ, Franklin N° 1386-A. 10 DE JULIO, San Francisco N° 694. SIERRA BELLA, Sierra Bella N° 2... NUBLE, San Diego N° 1796. BOGOTA, Sierra Bella N° 1... ESMERALDA, San Diego N° 967.

5° SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.
MANUEL MONTT, Manuel Montt N° 30. HOLANDESA, Los Leones N° 16. LOS CASTILLO, Francisco de Aguirre N° 4735. EL GOLF, Renato Sánchez N° 3725. IRIS, Apoquindo N° 5224. LA CORDILLERA, Los Militares N° 6900.

6° SECTOR: IRRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA
CENTRO DE ÑUÑOA, Irarrázaval N° 2521. MUNDIAL, Irarrázaval N° 710. BABEL, Simón Bolívar N° 3751. RADIUM, Manuel Montt N° 2562. LARRAIN, Larraín N° 6877. ZUÑIGA, Fco. Bilbao N° 5... SAN CARLOS, Fco. Bilbao N° 3885 esq. Tobalaba. LOS OLMOS, José Pedro Alessandri N° 2576. SANTA MARTA, Vicente Pérez ... Huidobro N° 4065. VILLA SANTA CAROLINA, Castillo Urízar N° 2259. VILLA LA REINA, Nueva Larraín N° 9000.

7° SECTOR: VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.
SUST, Quiapo N° 3055. RAIYEL, La Feria N° 1... DEPARTAMENTAL, 3° Transversal N° 5410. SUBERCASEAUX, ... Avenida N° 3804. MONACO, Gran Avenida N° 7475. MARTINEZ, ACUÑA, Gran Avenida N° 9303. CARMEN MENA, Carmen Mena N° 684. SAN RAMON, Blas Vial N° 8494. DIGU, Santa Rosa N° ... PIZARRO, Santa Rosa N° 2510-C. LA LINEA, Fernández Albano N° 02880. SAN JOSE MARIA CARO, Avda. Central N° 5797-A. ... Avda. Central N° 6553.

8° SECTOR: AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.
SIMON, Independencia N° 895. GONZALEZ, Pinto N° 1... O'HIGGINS, Gamero N° 2296. IMPERIAL, Vivaceta N° ... PALMILLA, Pedro Fontova N° 5103. IBACETA, J. M. Balmaceda ... N° 334. RECOLETA, Recoleta N° 351. CENTENARIO, Recoleta N° 2298. VALDIVIESO, Avda. Valdivieso N° 0123.

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA Avda. Portugal N° 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación, y podrán ser atendidos después de las 20 horas en invierno y 20,30 horas en verano por la ventanilla correspondiente.

CINES DEL CENTRO

…TOR. Estado 257 Tel. 392112 Desde las 11 hrs. Lawrence de …bia (May 14).

…DERA. Bandera 76 Tel. 714403 Desde las 10 hrs. Sólo los bra- …volvieron (May. 14)

…TY. Agustinas 1022 Tel. 6687). Desde las 10.30 hrs. Fútbol Méxi- …70 (men).

…TRAL. Huérfanos 930 Tel. 33555 Desde las 11 hrs. El diario de …esposa desesperada (May 21).

…VANTES. M. Cousiño 134 Tel. 381894 Desde las 11 hrs. La …rra de los botones. (Men).

CINELANDIA Puente 540. Tel 67932 Desde las 13 horas. El tesoro de Drácula. Dos grandes amigos

CAPRI Monjitas 825 Tel 392414 Desde las 10 horas. Chisum. Un hombre llamado caballo

CONTIENTAL Plaza Bulnes 41 Tel 60735 Desde las 14 horas. Los hijos de Mata Hari (may 18).

DUCAL Agustinas 777 Tel 35375 Desde las 10,30 horas. Mi vida es mi vida (May. 18).

ESPAÑA Estado 337 Tel 398488 14, 16.30, 19 y 21.30 horas. Edipo Rey (May 14).

FLORIDA Estado 226 Tel 34289 Desde las 11 horas. El último verano (May 18).

GRAN PALACE Huérfanos 1176 Tel 60082 15, 18.45 y 22 horas. Meyerling (May 18).

HUELEN Huérfanos 779 Tel 31603 Desde las 11 horas. Patton (men).

HUERFANOS Huérfanos 930 Tel 36707 Desde las 11 horasj Lili, mi adorable espia (May 14).

IMPERIO Estado 215 Tel 397960 Desde las 10,30 horas. La noche es para matar (May 18).

KING Huérfanos 840 Tel 32838 Desde las 10 horas Alias Ho (May 18).

LIDO Huérfanos 680 Tel 34366 13.30, 16, 19 y 22 horas. El circulo rojo (May 14).

MAYO Monjitas 879 Tel 391210 Desde las 10 horas. Duelo de pillos (May 14).

METRO Bandera 141 (61470 Desde las 11 horas. Duelo de pillos (May 14).

NILO Monjitas 879 Tel 392078 Desde las 10 horas. L'Amour (May 21).

PACIFICO Huérfanos 1147 Tel 62921 Desde las 10.30 horas. El chiquero (May 21).

PLAZA Compañia 1068 Tel 34714 Desde las 10 horas. Duelo de pillos (May 14).

REAL Compañia 1068 Tel 65555 Desde las 11 horas Los hijos de Mata Hari (May 18).

REX Huérfanos 735 Tel 31143 Desde las 11 horas. Candy (May 21).

RIO Monjitas 743 Tel 33550 Desde las 11 horas Un puesto en el infierno. Los sangu/narios.

RITZ San Antonio 50 Tel 380613 Desde las 11 horas. Sexteto (May 21).

RIVIERA D. Cervantes 802 Tel 36093 Desde las 13 horas. Corre Sombra corre, beba la sangre de Drácula

ROXY Huérfanos 1055 Tel 80807 Beba la sangre de Drácula

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. La piscina. Parejas de amantes.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins San Isidro Tel. 64718. 15, 18,30 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java (May de 14).

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888 Desde las 11 hrs. 7 hombres y un destino (May. 14).

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Al este del paraíso. Espera en la oscuridad.

TIVOLI.-Huérfanos 757. Tel. 30611 Desde las 11 hrs. Queimada (May 21).

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562 Desde las 11 hrs. El secreto de Sta. Vittoria. Al servicio secreto de su majestad.

VICTORIA. Huérfanos 827 Tel. 30021 Desde las 11 hrs. Borsalino (May. 18).

WINDSOR. Moneda 1035 Tel. 89761. Desde las 10,10 hrs. Cromwell hombre de hierro (men).

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687 Desde las 10.40 hrs. El final de un canalla (May 21).





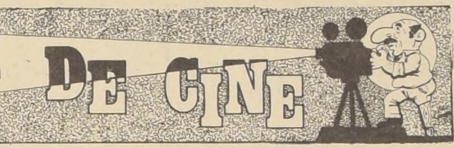
15.15 NOTICIARIO PROLENE
15.30 LARGOMETRAJE: "Un grito de terror"
17.00 DIBUJOS ANIMADOS: "Escuadrón diabólico"
17.30 LOS FABULOSOS CIEN
17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
18.00 MAR INSOLITO
18.30 GIDGET
19.00 LARGOMETRAJE: "Como matar a un tío rico", con Charles Coburn y Nigel Patrick
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 ESPECIAL
21.55 TV TIEMPO WELLA
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 EL DIABLO SE DIVIERTE
23.30 NOTICIARIO PROLENE



18.30 NOTICIARIO
18.35 AQUI NO SE ADMITEN GRANDES
Cuenta cuentos
Circo Ruso
19.00 CINE SERIE
19.30 VER CINE
20.00 NOTICIARIO
20.05 LA CALDERA DEL DIABLO
20.30 UN PERSONAJE
21.30 NUEVEDIARIO
22.00 CRISIS
23.00 COSA JUZGADA
23.50 NOTICIARIO
23.55 CIERRE

13 TV

9.15 CIENCIAS NATURALES 7° AÑOS
9.35 CIENCIAS SOCIALES 8° AÑOS
14.00 PASADO MERIDIANO
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
Entrev. Periodistica Graciela Romero
Teleserie: "Sin Palabras"
Cine para Ud: "Tigres del Cielo", con Aland Ladd - June Allyson
17.17 PORKY
17.37 LOS SUPERSONICOS
18.10 LOS HERMANOS BOLT
19.05 FEUC
19.32 ESCENARIO
19.55 EL SAPO Y LA CULEBRA
20.04 TELENOCHE
20.16 EL TIEMPO
20.27 HAWAI 5-0
21.30 TELETRECE
22.30 LA GRAN JORNADA
22.35 JUANI EN SOCIEDAD
23.00 SHOW DE DEAN MARTIN
24.00 TELECIERRE
24.10 REFLEXION AL CIERRE



SECTOR PLAZA ITALIA.

…RMANDIE. Alameda 139. …392749. Desde las 14 hrs. …servicio secreto de su majes- …El secreto de Sta. Vittoria

SECTOR ÑUÑOA—PROVI …NCIA—VITACURA.

…DES. Avda. Irarrázaval 1435 …43811. Desde las 14 hrs. …Cita con el miedo. Jenny

…LIFORNIA. Irarrázaval 1568. …4980661. 16.15, 19.15 y …15 hrs. La hija de Mata Hari …18).

…NTE. Washington 26 Tel. …4359. 16.19 y 22 hrs. …steros en N. York (Men).

…AÑA. Plaza Egaña Tel. …1026 Desde las 15 hrs. …didos en Roma. Willie Boy.

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel. 480046. 16,15 19 y 22.15 hrs. El ultimo verano (May 18).

HOLLYWOOD. Irarrazaval 2900 Tel. 42389 Desde las 13 hrs. Estación Polar Zebra. El castillo de Fu Man Chù. La dama y el vagabundo.

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega. Tel. 484067. 16, 18 y 22 hrs. 7 hombres y un destino (May 15).

LAS LILAS. E. Yañez- J. de Dios Tel. 431160. 16; 19 y 22 hrs. Candy (may. 21).

LO CASTILLO.

Vitacura Tel. 481981. 16; 19 y 22 hrs. Cromwell hombre de hierro (men).

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 42867. 16; 19 y 22 hrs. La Doce Vita.

MACUL. (213418). Descanso

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16,30, 19 y 22 hrs. El diario de una esposa desesperada. (May. 21).

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao. Tel. (43948). 16, 19 y 22 hrs. Solo los bravos volvieron. (May. 14).

VERDI. P. de Valdivia 5273. Te. 499704. Desde las 14 hrs. El tesoro de Drácula. Maria Isabel. Palabras de amor.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN AVDA. MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Te. 581427. Desde las 14 hrs. El gran escape. Fuga de su destino. La fuga final

AMERICA. Ñuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 hrs. Duelo en el Dorado. Un par de robachicos. Los años verdes.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Estación Polar Zebra. La dama y el vagabundo. El castillo de Fu Man Chu.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 hrs. 7 hombres y un destino. (May. 14).

IMPERIAL. San Diego 1344 Tel. 51112. Desde las 14 hrs. Camino del odio. El abrazo de los libertadores. La última aventura.

LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel. 511704). Desde las 14 hrs. El abrazo de los libertadores. La última aventura. El camino del odio.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Lucio Vásquez. Cristina Gúzmán. Yo el valiente.

MODERNO: Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 13 hrs. El pasajero de la lluvia. Jesse James y la hija de Frankentein. Un delito casi perfecto.

ROMA (67258). Desde las 14 hrs. Rebelde justiciero. La marca del vengador. El espejo de los espias.

MONACO. 10 de Julio A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 hrw. El último guerrero. El bribón. Risas inolvidables.

SAN DIEGO. San Diego 612 Tel. 81093. Desde las 14 hrs. Sin un adios. Entre gallos y medianoche. Perdidos en el desierto.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 Tel. 51263. Desde las 14 hrs. Sin un adios. Entre gallos y medianoche. Perdidos en el desierto.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. Rebelde justiciero. Espejo de los espias. La marca del vengador.

PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 hrs. Sabata viene a matar. Los hermanos Kelly. El amargo fin. Entre gallos y medianoche.

SUR. (61524). Desde las 13 hrs. Rififi en la ciudad. Esas mujeres locas, locas. Matrimonio Sueco.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. La leyenda de la ciudad sin nombre. Los 6 invencibles. Desafio en las pistas.

SECTOR SAN PABLO—ALAMEDA—ESTACION—BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12,30 hrs. Los hermanos Kelly. El amargo fin. Sabata viene a matar.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373 Tl. 80122. Desde las 14 hrs. Yo Nathalie. Mash. Luna-02.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Tel. 91787. Desde las 14 hrs. Revolución campesina mexicana. La droga asesina. Maria Isabel.

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Chicago Chicago (May. 18).

CARRERA. Desde las 13 hrs. El bribón. El último guerrero. Risas inolvidables.

COLON. San Pablo-Maipú Tel 733146. Desde las 13 hrs. Los largos dias del odio. Profesionales para una matanza. Mañana último dia.

MINERVA. San Pablo 3230 Tel 73342. Desde las 13 hrs. La soldadera. La droga maldita. Pistolero desconocido.

MOÑUMENTAL. Alameda 3943 Tel 91555. Desde las 14 hrs. Desafio en las pistas. Los 6 invencibles la leyenda de la ciudad sin nombre.

O'HIGGINS (786727) Desde las 13 hrs. Los buscadores de oro. El hombre, la mujer y el dinero. La máscara del demonio.

SECTOR INDEPENDECIA—VIVACETA—EL SALTO

VICTORIA (San Antonio) Desde las 15 hrs. Dios los cria. Ringo los mata. La rebelión campesina mexicana.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. La venganza del huracán Ramírez. Como pescar un marido. La olimpiadas de México.

NACIONAL. Independencia 801 Tel 370.94 Desde las 13 hrs. La Leyenda de la ciudad sin nombre. Los 6 invencibles. Desafio en las pistas.

VALENCIA (370288). Desde las 14 hrs. Rebelde justiciero. La marca del vengador. El espejo de los espias.

CINES COMUNALES

MAIPU (Mipú). Desde las 15 hrs. Sólo los dos. El hijo desobediente.

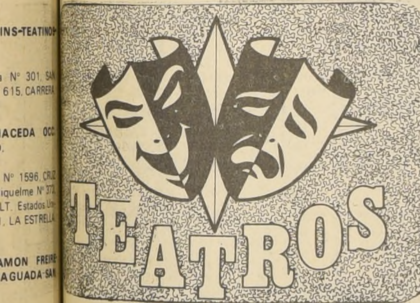
MUNICIPAL (San Bernardo) Desde las 14 hrs. La vida continúa La princesa Hippie. Minifaldas agresivas.

NACIONAL. Puente Alto. Desde las 14 hrs. El gran escape. El callejón del trueno.

PLAZA (Puente Alto). Descanso

PLAZA (Talagante). Desde las 17 hrs. Viaje hacia la libertad. El Amante sin rostro

DIANA (Cartagena). Descanso



…TONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del Teatro …la U. de Chile. 19 hrs. "El degenéresis" de Edmundo Villarroel y …ge Rebel.

…MILO HERNIQUEZ. Amunátegui 31. Tel. 88959 Teatro del …nte 19 hrs. "Macondo" basada en 100 años de soledad de Gar…a Martínez

…RLOS CARIOLA. San Diego 244 (89350) Prodes. 19,30 hrs. "El …volador" de Chapman y Colney.

…UPOLICAN. San Diego 840 (82437) 18,30 y 21,40 hrs. Circo …co TIAHANY

…COMEDIA. Merced 349 (391523) Ictus. 19,15 hrs. "Hablemos a …quitado" de Guillermo Gentile.

…RU. Huérfanos 786 (397907). Descanso

…NEDA. Moneda 920. Tel. 71542 Cía de Américo Vargas y Pury …te. 19.15 hrs. "Departamento sin muebles para el amor" de …let y Gredy.

…ERA. Huérfanos 837 (30176). Cía de revistas Bim Bam Bum 19. …40 y 23.15 hrs. "Diabólicas al desnudo".

…CARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cía de Revistas …p Tease.

GRAN EXITO DEL CIRCO MAGICO TIHANY HOY MARTES DOS FUNCIONES T. CAUPOLICAN

Hoy Martes, mañana Miércoles, Jueves, Viernes y Sábado el Gran Circo Mágico Tihany se presenta en el Teatro de la Empresa Chilena Cóndor en funciones diarias de Vermut Familiar a las 6,40 y Noche 9,30 El próximo Domingo brinda tres funciones mágicas en Matinee a las 3 Vermut 6,40 y Noche 9,40 El Gran Circo Mágico Tihany ha provocado un verdadero impacto en todos los sectores capitalinos debido a la calidad de su atrayente programa sin lugar a dudas, el más original que ha visitado nuestro país, puesto que luce desde fuentes de aguas danzarinas hasta 2 inteligentes chimpancés, rodeando del magnetismo de la magia moderna que luce Tihany de un deslumbrante rocket-ballet con bellezas bailarinas. Tiene de todo. No le falta Nada. Digno de verse





BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	COMPRADOR	VENDEDOR
Dolar cheque	E 12,21	E 12,23
Libra	29.181	29.597
Marco Alemán	3 368	3375
MERCADO DE CORREDORES		
Dolar cheque	E 14,33	E 14,35
Dolar bill	14,48	14.60
Libra	34 248	34 727
Marco Alemán	3 953	3 960

SANTIAGO, 19 de Abril de 1971 · VIGENTE DESDE 28 de julio (70)

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 490.
Semestral 245.-
Trimestral 125.-

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 20 DE ABRIL DE 1971

Director Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: Empresa "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269 Santiago

MUSICOS CHILENOS EN EL CARNEGIE HALL

● Giolito, Toly Ramírez y Juan Salazar, recibidos con preferencia por la crítica neoyorkina.

Tolv Ramírez y Giolito, en una calle de Nueva York.

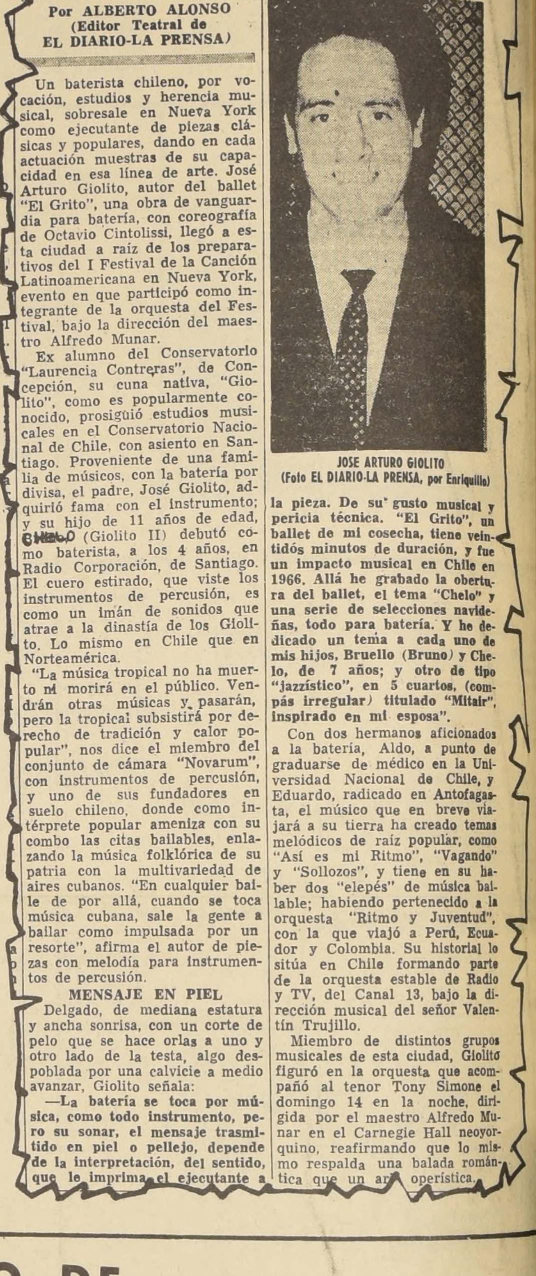
NUEVA YORK (Especial para La Nación). Un grupo de músicos chilenos es en este momento el motivo de muchos comentarios en el ambiente artístico neoyorkino. Todos estos muchachos que vinieron del sur han confirmado la calidad de los músicos andinos, que en nuestro medio tiene mucha, pero mucha fama.

Por estos lados, tiempo atrás, llegaron Toly Ramírez, Mario Escobar, Juan Salazar y Giolito.

Todos aquí trabajan

Juan Salazar (. . el orquestador del Pollo en Chile) actúa en el local El Patio. Toly Ramírez está realizando orquestaciones a figuras latinas y además actúa en un grupo musical del New York Casino. Mario Escobar (. saxo alto y clarinete de la Filarmónica de Chile) actúa también en el New York Casino y como clarinetista en la orquesta Filarmónica . de la Unión de Músicos de Nueva York. Giolito estuvo como baterista en el Festival Latino de la Canción, es acompañante en el Show de Olga Guillot, de Mauricio Garcés y también en el de Boby Capó.

Giolito, Toly Ramírez y Mario Escobar son los primeros músicos chilenos, de genero popular, que han actuado en el Carnegie Hall, en el Concierto del cantante Tony Simone, lanzado al mundo de la canción por Pe er International Corporation. Director de la orquesta fue Alfredo Munar. La actuación de Giolito fue largamente comentada y el diario La Prensa se preocupó de él (. crónica aparte), dedicándole una nota. Giolito y Toly Ramírez regresan el próximo mes a Chile.


Ejecutante Clásico y Popular

Baterista Chileno Demuestra Su Arte

"No Morirá la Música Tropical", Giolito

Por ALBERTO ALONSO
(Editor Teatral de
EL DIARIO-LA PRENSA)

Un baterista chileno, por vocación, estudios y herencia musical, sobresale en Nueva York como ejecutante de piezas clásicas y populares, dando en cada actuación muestras de su capacidad en esa línea de arte. José Arturo Giolito, autor del ballet "El Grito", una obra de vanguardia para batería, con coreografía de Octavio Cintolissi, llegó a esta ciudad a raíz de los preparativos del I Festival de la Canción Latinoamericana en Nueva York, evento en que participó como integrante de la orquesta del Festival, bajo la dirección del maestro Alfredo Munar.

Ex alumno del Conservatorio "Laurencia Contreras", de Concepción, su cuna nativa, "Giolito", como es popularmente conocido, prosiguió estudios musicales en el Conservatorio Nacional de Chile, con asiento en Santiago. Proveniente de una familia de músicos, con la batería por divisa, el padre, José Giolito, adquirió fama con el instrumento; y su hijo de 11 años de edad, Chelo (Giolito II) debutó como baterista, a los 4 años, en Radio Corporación, de Santiago. El cuero estirado, que viste los instrumentos de percusión, es como un imán de sonidos que atrae a la dinastía de los Giolito. Lo mismo en Chile que en Norteamérica.

"La música tropical no ha muerto ni morirá en el público. Vendrán otras músicas y pasarán, pero la tropical subsistirá por derecho de tradición y calor popular", nos dice el miembro del conjunto de cámara "Novarum", con instrumentos de percusión, y uno de sus fundadores en suelo chileno, donde como intérprete popular ameniza con su combo las citas bailables, enlazando la música folklórica de su patria con la multivariedad de aires cubanos. "En cualquier baile de por allá, cuando se toca música cubana, sale la gente a bailar como impulsada por un resorte", afirma el autor de piezas con melodía para instrumentos de percusión.

MENSAJE EN PIEL

Delgado, de mediana estatura y ancha sonrisa, con un corte de pelo que se hace orlas a uno y otro lado de la testa, algo despoblada por una calvicie a medio avanzar, Giolito señala:

—La batería se toca por música, como todo instrumento, pero su sonar, el mensaje trasmitido en piel o pellejo, depende de la interpretación, del sentido, que le imprima el ejecutante a la pieza. De su gusto musical y pericia técnica. "El Grito", un ballet de mi cosecha, tiene veintidós minutos de duración, y fue un impacto musical en Chile en 1966. Allá he grabado la obertura del ballet, el tema "Chelo" y una serie de selecciones navideñas, todo para batería. Y he dedicado un tema a cada uno de mis hijos, Bruello (Bruno) y Chelo, de 7 años; y otro de tipo "jazzístico", en 5 cuartos, (compás irregular) titulado "Mitair", inspirado en mi esposa".

JOSE ARTURO GIOLITO
(Foto EL DIARIO-LA PRENSA, por Enriquillo)

Con dos hermanos aficionados a la batería, Aldo, a punto de graduarse de médico en la Universidad Nacional de Chile, y Eduardo, radicado en Antofagasta, el músico que en breve viajará a su tierra ha creado temas melódicos de raíz popular, como "Así es mi Ritmo", "Vagando" y "Sollozos", y tiene en su haber dos "elepés" de música bailable; habiendo pertenecido a la orquesta "Ritmo y Juventud", con la que viajó a Perú, Ecuador y Colombia. Su historial lo sitúa en Chile formando parte de la orquesta estable de Radio y TV, del Canal 13, bajo la dirección musical del señor Valentín Trujillo.

Miembro de distintos grupos musicales de esta ciudad, Giolito figuró en la orquesta que acompañó al tenor Tony Simone el domingo 14 en la noche, dirigida por el maestro Alfredo Munar en el Carnegie Hall neoyorquino, reafirmando que lo mismo respalda una balada romántica que un aria operística.

QUILAPAYUN DE REGRESO

Por Raúl Rivero.

LA HABANA (PL). **Cada recital nuestro lo convertimos en un acto político, llevando el mensaje del nuevo Chile".** declaró aquí Eduardo Carrasco, Director del Conjunto Musical Chileno Quilapayún.

El grupo, integrado por cinco músicos y la cantante Isabel Parra, está culminando en Cuba una exitosa gira que lo llevó a Suecia, Hungría, Unión Soviética, Francia, Inglaterra y España.

El recorrido se prolongó seis meses.

Retornaremos a Chile sobre el 20 de abril. Son las tareas que tenemos que realizar en nuestro país las que nos llaman en estos momentos. La responsabilidad que tenemos como artistas comprometidos exige ahora nuestra presencia en Chile, dijo Carrasco a Prensa Latina.

Durante la gira que hemos llevado a cabo hemos recogido muchísimas experiencias en el campo artístico y en el campo político, hemos tomado contacto con diversas organizaciones juveniles y hemos tratado de contrarrestar, mediante nuestro trabajo y entrevistas de prensa, la campaña que se realiza contra el Gobierno de la Unidad Popular Chilena.

Carrasco expresó además que a través de los contactos logrados durante su recorrido trataron de llevar la voz de la juventud chilena a los pueblos del mundo, para que se conozca qué piensa esta juventud del Gobierno del Presidente Salvador Allende.

Este Gobierno es la primera esperanza que tiene el pueblo chileno después de largos años de imperialismo yanqui, agregó el músico chileno.

El director del Quilapayún explicó que la gira constituyó para el grupo un deber, porque después del triunfo de la Unidad Popular (que llevó a la presidencia a Salvador Allende) había que salir a hablar de sus propósitos.

Luego apunto:

Siempre hemos encontrado el apoyo de la gran mayoría de los jóvenes de los diversos países que hemos visitado. Hay amplios sectores que nos han brindado su apoyo y que han visto con interés y simpatía el proceso de nuestra patria.

En ese sentido -continuó-, la gira ha sido para nosotros un trabajo más de artistas comprometidos con la clase obrera.

Carrasco, de 30 años, que recibió a este corresponsal en su habitación del céntrico hotel Habana Libre, dijo que de Cuba nos llevamos sobre todo el ejemplo de la gran conciencia política de sus hombres.

El "Quilapayún" debutó hace dos semanas en un improvisado escenario del centro de formación de maestros Topes de Collantes en la provincia central de Las Villas.

Después se presentó en el teatro Amadeo Roldan de esta capital, y ayer regresó de una correría de cinco días por la provincia oriental de Camagüey, donde actuó para los miembros de la Columna Juvenil del Centenario.

En la columna juvenil del Centenario entre esos jóvenes que participan en la Zafra con todo su esfuerzo, hemos visto el espíritu de trabajo y de sacrificio y la emulación fraternal que rige la voluntad de esos muchachos" manifestó Carrasco.

"En Cuba —añadió— ha sido posible salvar los momentos difíciles producto del bloqueo, con un gran valor y una gran conciencia política y unitaria".

Tras señalar que en sus conversaciones con los artistas cubanos comprendió el papel que juegan en el desarrollo de su país, Carrasco mostró su interés "por llevar esta experiencia a mi patria como un ejemplo de verdaderos artistas revolucionarios".

"En todas partes de Cuba hemos recogido el cariño de este pueblo por el pueblo de Chile para la gran mayoría de los cubanos es un hecho la amistad hacia Chile y la importancia que tiene en estos momentos que destinos de Cuba y Chile se unan".

El director del grupo musical chileno expresó también que en Cuba" existe una conciencia de que el proceso chileno es decisivo para los cubanos lo mismo que la revolución cubana ha sido decisiva para nuestro progreso".

Carrasco manifestó que el triunfo de la unidad popular en las elecciones municipales fue para el conjunto motivo de una gran alegría y que además fue "mucho más amplio de lo que esperabamos".

"Todos los días —agregó— tenemos noticias de nuestro país, porque en los diarios cubanos siempre se habla de Chile".

"Por las informaciones que recibimos —continuó Carrasco — hemos visto como los partidos marxistas ganaron electores. Esto significa que el proceso se va radicalizando y que el pueblo ya sabe realmente lo que necesita".

Carrasco que viajará a Chile el próximo día 18, junto a sus compañeros de grupo y la cantante Isabel Parra, declaró que el "Quilapayún" tiene ahora un solo propósito: trabajar.

"Siempre nos hemos definido como artistas al servicio de la lucha de la clase obrera y en este momento tenemos que empezar por ubicarnos en la situación actual, porque después de seis meses las cosas han cambiado mucho".

El músico chileno destacó su deseo de crear una música que acerque la música culta al pueblo, creando un género intermedio entre la música culta y la popular.

"Hemos conseguido algunos logros en ese sentido y pensamos seguir trabajando en ese orden".

"Por otra parte —expresó finalmente Carrasco— seguiremos cantando las canciones que expresan los deseos, las esperanzas y las conquistas de nuestro pueblo".

El "Quilapayún" ofrecerá hoy un recital en la sede de la casa de las américas, luego actuará para los estudiantes de la Universidad de La Habana, y partirán de regreso a Chile, vía Madrid.

CONCURSO INTERNACIONAL "F. CHOPIN" EN LA SALA DE "LA REFORMA"

Una serie de 16 audiciones comprenderá las jornadas del Octavo Concurso Internacional "Federico Chopin" de Varsovia, que tuvo lugar en octubre del año pasado. Las grabaciones de las mejores interpretaciones del Concurso fueron donadas por la Embajada de Polonia a la destacada pianista nacional y miembro de Honor del Jurado de ese Certamen, Flora Guerra.

Estas jornadas musicales son auspiciadas por el Departamento de Música de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas de la "U".

La audición inaugural se efectuará el Miércoles a las 19 horas, en la Sala de la Reforma Compañía 1264. Las sucesivas audiciones se realizarán los días 23, 26, 28 y 30 de abril y 3, 5, 7, 10, 12, 13, 14, 17, 18, 19 y 20 de mayo, en el mismo horario y lugar.

Está prevista la asistencia de personalidades de la vida musical, diplomáticos y representantes de institutos binacionales. Invitada de honor será la primera dama, Tencha de Allende.

MATERIAL INESTIMABLE

La donación constituye un documento de inestimable valor, a juicio de la pianista Flora Guerra. Están contenidas en las cintas las interpretaciones de las etapas segunda y tercera (finales) y la parte musicalmente más importante de la primera. Figuran, entre otras, las ejecuciones de Garrick Ohlsson, pianista norteamericano ganador del concurso y las de los otros 5 pianistas más sobresalientes: Mitsuko Uchida (Japón); Piotr Paleczny (Polonia); Eugene Indic (EE. UU.); Natalia Gabrilova (URSS) y Janusz Olejniczak (Polonia). También están registradas las interpretaciones de Elisa Alsina y Ariadna Colli, pianistas chilenas cuyo rendimiento fue satisfactorio.

Las audiciones serán acompañadas de comentarios y diapositivas y la entrada es libre y abierta al público en general.

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN. AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábados de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO; TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público martes a sábados de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA; VICUÑA MACKENNA 94 abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL - QUINTA NORMAL. Abierto al público martes, a sábados de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas, cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL - MIRAFLORES 50 Abierto al público martes a sábado de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas domingos y festivos de 15 a 18 horas cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas domingos y festivos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas cerrado los lunes

CONJUNTO DE DANZAS RUSAS INICIA GIRA

Durante la Segunda Guerra Mundial, en Alemania, los hermanos Nicolás y Barbara Stankovsky crearon una escuela de danzas rusas con la única y principal finalidad de ir a los campos militares a entretener a los soldados.

La verdad es que en esos tiempos era una institución muy pequeña, dada las circunstancias.

La historia de esta escuela continúa en el Sur de Chile, donde ambos hermanos decidieron recidir a su llegada a nuestro país, en 1949.

Al pasar el tiempo esa pequeña escuelita fué teniendo más y más alumnos, también se requería otra persona que enseñará, es en este momento cuando se integra la hija de Bárbara María Omelianovitch, profesora de historia y estudiante de tercer año de leyes.

Siguiendo con el Primer Conjunto Nacional de Danzas Rusas creado hace tantos años, podemos decir que en manos de esta tres personas, que han dedicado casi toda su vida al arte, lleva ya 50 años.

Los dos primeros creadores de la escuela de bailes rusos, tienen grandes conocimientos en las materias, ya que tienen estudios completos en el Teatro Nacional de Belgrado y en la Academia del Teatro de la Opera de Paris.

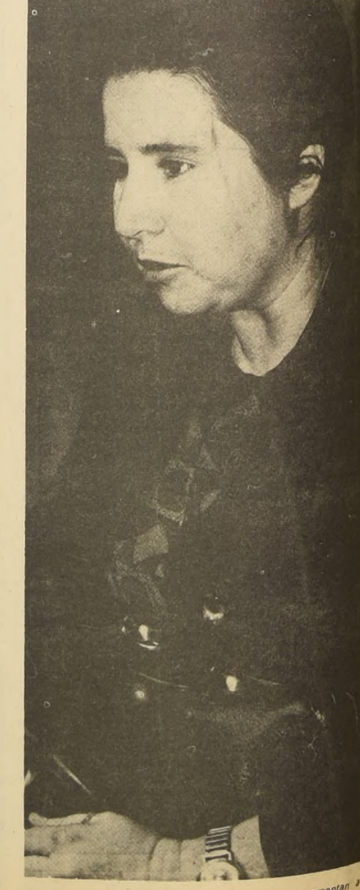
Su experiencia guía actualmente a más de 200 niños en una labor digna de destacar, pués asisten a ella sólo niños de escuelas primarias y de liceos fiscales, quienes muchas veces no tienen el dinero suficiente para pagar el módico precio de las clases, las cuales son entonces costeadas por el Centro de Padres.

La razón de esta información, aparte de destacar la labor de estos tres profesores, es el próximo viaje de los niños artistas.

Junto con cumplir 21 años la escuela, 65 alumnos comienzan una extensa gira que comienza en el Teatro Municipal de Viña del Mar, continuando luego en el Teatro Nacional de La Serena para seguir con su recorrido por varias ciudades del sur hasta Concepción.

El Conjunto Nacional de Danzas rusas lleva 5 años en Santiago, a pesar del corto tiempo ya tiene alumnos que son requeridos en el extranjero lo que no pueden aceptar estos contratos por su corta edad, de 12 a 15 años.

Esta escuela de danzas ha ofrerido hasta el momento más de 600 presentaciones. Entre su repertorio hay grandes obras como "Baile de Graduación" primera vez que se montaba en Chile en forma completa; "El "Lago de los Cisnes", "Las Bodas de Aurora" y "Giseile", entre otras.


MARIA OMELIANOVITCH: "Los comienzos de nuestra escuela se remontan a la Segunda Guerra Mundial"

CONFERENCIA DE ALFONSO SASTRE

Mañana, a las 19 horas, el autor español Alfonso Sastre dicta una conferencia en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso, sobre el "TEATRO Y SOCIEDAD EN LA ESPAÑA DE HOY".